



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Domingo día 22 de Agosto de 1965

AÑO XXVII :: N.º 7.826 - DEPOSITO LEGAL P 74 - 1958 PRECIO 2- PTS.

130 días solo en alta mar

PAGO PAGO (Samoa, Estados Unidos), 21. (Efe). Un joven californiano de 24 años de edad ha llegado agotado a las costas de Pago Pago después de haber permanecido solo en alta mar durante 130 días a bordo de un trimaran. David Meigs, esperaba dar la vuelta al mundo, pero se vio obligado a regresar después de 1.400 millas de navegación.

Ayer fue lanzado el «Gémini V»

Después de la primera órbita, falló el sistema de combustible a bordo

Los astronautas, Cooper y Conrad, lanzan el pequeño satélite «Canalita» con éxito

Al llegar a la órbita 18, la cápsula emprenderá el descenso

Cabo Kennedy, 21. (Efe). — Para los archivos, la hora exacta del lanzamiento de la astronave «Gémini V», hoy, ha sido a las 9,59,59 (hora local) o sea las 14,59,59 (hora española).

El servicio de control «Gemini» señaló las 10,00 (hora local), 15,00 (hora española), pero los ordenadores electrónicos registraron el segundo exacto.

RECONOCIMIENTO FISICO

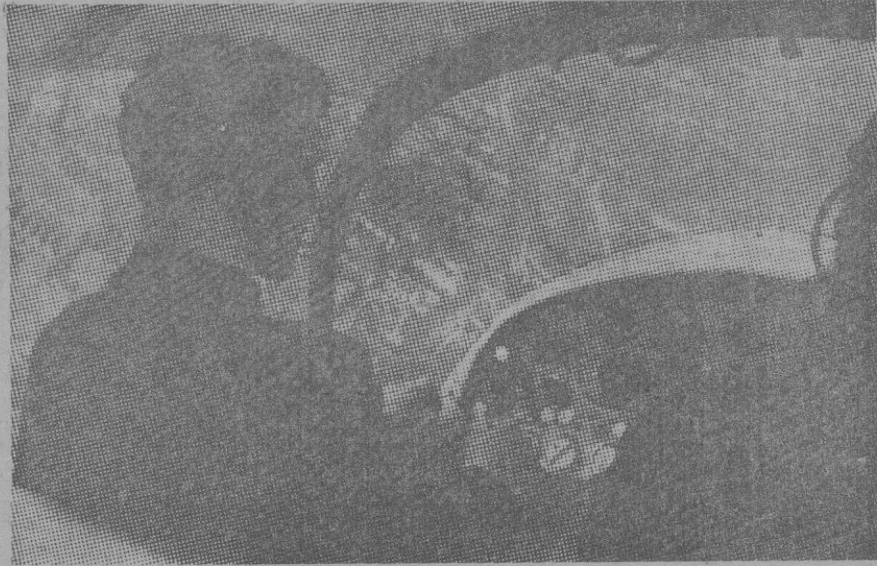
Cabo Kennedy (Florida), 21. (Efe). — Los astronautas Cooper y Conrad se despertaron a las 9,30 de la mañana (hora española) (4,30 hora local), para someterse a un reconocimiento físico-médico.

Desayunaron después y, a continuación, el veterano Cooper y su compañero Conrad, acudieron al vestuario para colocarse los trajes espaciales que mantendrán puestos a lo largo de todo su vuelo previsto para 121 órbitas.

La Agencia Federal del Espacio ha señalado que el proyectil cohetes propulsor, de dos fases, fué abastecido de combustible en «tiempo record». Se emplearon 3 horas y 57 minutos, en lugar del tiempo normal necesario de 4 a 6 horas.

El abastecimiento de las nuevas células eléctricas en la cápsula duró una hora y 45 minutos, esta mañana. Los depósitos fueron «llenados» con el 105 por ciento de la capacidad, para permitir la «ebullición» del hidrógeno líquido. (Continúa en la pág. siguiente)

MURIO EL «MISIONERO VOLANTE»



El Hermano Eugenio, de la Misión de «Sacré-Cœur», de Lyon, que acababa de cumplir 23 años hace pocos días, esperaba poder marchar muy pronto a las misiones del Pacífico. El no podrá descender del cielo, como había soñado, sobre la Misión. Su pequeño aparato «Jodel», del Aero Club de Issoudun, por causas que se desconocen, se estrelló contra el suelo, pereciendo el Hermano Eugenio y otro religioso, el Hermano Antonio. Los muchachos, horrorizados, vieron caer el aparato que se destruyó totalmente.

La batalla de Chu Lai, ganada por los «marines»

LA MITAD DE LOS EFECTIVOS DEL VIETCONG HAN SIDO ANIQUILADOS

Washington, 21 (Afp). — El Pentágono estima —según revelan fuentes oficiales— que por lo menos la mitad de las fuerzas del Vietcong que se encuentran rodeadas por los «marines» norteamericanos al sur de Chu Lai ha resultado totalmente destruida.

Se calcula en unos mil —se estima en los medios allegados al Pentágono— el número de hombres del Vietcong que han resultado muertos en el transcurso de la operación de limpieza de la península de Chu Lai. Los muertos registrados hasta el momento en el campo de operaciones se elevan a 451 y los heridos a algunos centenares mientras que los prisioneros pasan de cien.

Hasta el momento no se ha facilitado ninguna indicación acerca de las pérdidas norteamericanas que son clasificadas de «ligeras» en relación con las del Vietcong.

LA BATALLA HA SIDO

GANADA

La batalla de Chu Lai, que ha sido considerada en los medios oficiales norteamericanos como ganada a partir de ahora, ha confirmado el prudente optimismo que se manifiesta desde hace algún tiempo en Washington en cuanto a la evolución inmediata de la situación militar en el Vietnam del sur. En estos mismos medios se pone de manifiesto que la ofensiva desencadenada por el Vietcong al principio del monzon se ha debilitado considerablemente desde el mes de julio pasado. En el transcurso de los dos últimos meses, el Vietcong parece haber vuelto a sus operaciones de guerrillas y terrorismo.

Por otra parte, los medios oficiales norteamericanos se manifiestan satisfechos de los resultados de las incursiones aéreas de bombardeo efectuadas por aviones «B-52». (Continúa en la pág. siguiente)

Chile: 11.000 personas sin hogar en Santiago

La peor tragedia desde 1928, azota al país

De Gaulle, el Presidente Johnson y el Papa ya enviaron su ayuda

Madrid, 21. (Cifra). — La Embajada de Chile ha hecho público el siguiente nuevo comunicado:

«Once mil personas han perdido sus hogares, enseres y ropas, sólo en Santiago, debido al recrudecimiento de un nuevo período de mal tiempo, que desde hace tres días azota el territorio chileno. En la provincia de Valparaíso, cinco mil personas se encuentran en las mismas condiciones. La zona de Quillimari, en la provincia de Coquimbo, fue declarada zona militar, pues la crecida de las aguas en la represa de Culimo, amenaza con destruir el muro de contención y provocar un alud de agua y tierra que sería de fatales consecuencias. La provincia de Coquimbo, situada en el norte de Chile, está, desde hace tres días, sin energía eléctrica, y los terrenos agrícolas de varios de sus Departamentos se encuentran sepultados bajo dos metros de agua.

La peor tragedia desde 1928, enluta a la Armada de Chile, con motivo del hundimiento de la escampavía «Tanequeo» accidente

ocurrido en el sur del país y en el cual perdieron la vida 45 tripulantes. Unidades de la Marina de Guerra y de la Fuerza Aérea patrullan la zona donde ocurrió el desastre y proceden a salvar a los sobrevivientes. El accidente se produjo en los momentos en que la «Tanequeo» trataba de auxiliar a las poblaciones costeras de las

provincias de Osorno y Llanquihue, muy afectadas por los huracanes, lluvias y temporales de nieve.

Valparaíso y Viña del Mar y Concepción, han sido las zonas más afectadas y están aisladas debido a la destrucción de puentes y caminos de acceso.

El río Mapocho, que atraviesa Santiago, la capital, barrió las poblaciones situadas en sus riberas. Llueve torrencialmente desde el norte hasta el extremo sur, y se ha establecido un puente aéreo para auxiliar las ciudades de Coquimbo, La Serena, y otras zonas.

El Presidente De Gaulle, el Presidente Johnson y el Papa Paulo VI, han enviado ya una importante ayuda, que consiste en un donativo personal en una flota aérea que llevó tiendas, catres de campaña, mantas, ropas y medicamentos de urgencia y una suma de dinero, respectivamente. ayuda que ha sido entregada con forme las necesidades más urgentes de la población».

RUSIA

Deficiente distribución de alimentos

ESCASEAN EN ALGUNAS REGIONES, MIENTRAS QUE EN OTRAS SIRVEN DE PASTO A LOS ANIMALES

Zurich, 21. (Efe). — «Pravda» es el segundo periódico ruso que se queja, en poco tiempo, de la falta de organización de los distribuidores estatales de alimentos. Ante todo, se lamenta de la lentísima construcción de almacenes y de silos, de los que se deriva la triste situación actual de la agricultura soviética, informa el diario «Meue Zuecher Zeitung».

«Pravda» pone el ejemplo de que por falta de organización y de locales, las cosechas de verduras y de patatas continúan en el campo o sirven de pasto a los animales, mientras que en muchos territorios de la Unión Soviética los ciu- (Continúa en la pág. siguiente)

Helicópteros contra el Vietcong



Una escuadrilla de helicópteros norteamericanos aterriza en un camino del Vietnam, para entrar en combate contra las guerrillas del Vietcong.

1.985 TQUICRIFA que sepa Contabilidad, muy buena retribución. Escribir al núm. 55.511 de esta Administración.

ESPOSAS ANGUSTIADAS



Las señoras Cooper Carribas y... están siguiendo con... y angustia el vuelo... del que son protagonistas en respectivos esposos

Papandreu insiste pidiendo al Rey elecciones generales

Como única salida a la crisis y a la normalidad política

Madrid, 21. (Servicio especial de prensa). — En un discurso proferido esta noche en Vitor (Vitoria) Papandreu ha dirigido un llamamiento al Rey en demanda de elecciones generales «única salida a la crisis actual y al restablecimiento de una vida política normal en el país».

Por otra parte, Papandreu, que (Continúa en la pág. siguiente)

España: Primer premio



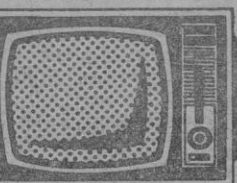
BUENOS AIRES NO SE SABE QUIEN ROBO EL SABLE DE SAN MARTIN

Buenos Aires, 21. (Afp). — El sable del General San Martín, ¿ha sido robado por castristas, peronistas o sindicalistas? Esta es la triple hipótesis que se plantea en Buenos Aires sobre el robo cometido el jueves en el Museo de Historia por cinco individuos, que bajo amenaza de sus armas se llevaron el sable del héroe de la independencia nacional.

Unos afirman que el sable ha sido robado por comunistas para ponerlo a buen recaudo en Cuba «único país libre en toda América». Otros estiman que el «golpe» ha sido preparado por peronistas. (continúa en la pág. siguiente)

En la foto, el joven español Ignacio de Leceta, ganador del primer premio de figuras de arena, en el concurso organizado por el periódico francés «Figaro». La obra premiada es una reproducción de la Dam, de Elche.

OPTIMOS RESULTADOS



CON UN TELEVISOR UHF

optimus

DISTRIBUIDOR JOAQUIN CLAVELL BORRAS CASA "EDISON"

MUNTANER, 40-42 TELEFONO 253 29 00 BARCELONA-6

¡BUENOS DIAS!

¡BUENOS DIAS!

Tertulia en la PLAZA MAYOR



TODO PODRIA SER

—Ayer una señora entró en una panadería de la calle del Sindicato y pregunta: «¿Qué teniu panades de peix?» «Si, senyora, le responden, però torni un poquet més tard perque encara no les han tretes des forn». «¿Idò tornaré passar d'aquí un poquet!» «¿Cuantes en vol?» «¿Me'n posará quatre!» Al cabo de media hora volvió la señora, la cual, mientras tanto, había ido a comprar «unes espardeyentes per sa nina».

—¿Ya habían sacado las empanadas del horno?

—Estaban una monada de calentitas. Se las presentan y al disponerse la dependienta a envolverlas, la señora (por aquello de la rutina manzanésca), pregunta: «¿Que deuen esser d'avui?» Y la

dependienta, sacando fuego por los ojos y las muelas (como en las «Rondajes»), contesta: «¿Qué li pareix, senyora? ¿Que no veu que les acaben de treure des forn?»

—¿Se convenció la señora?

—Justificó su desconfianza preguntando a su vez (very apple): «¿I que no podien esser rescaufades?».

COLOMS

—Pasado mañana estaremos, Calafat y yo, en el Ayuntamiento de Sóller para asistir a la proclamación de Hijos Ilustres de la Ciudad del poeta Guillermo Colom Ferrá y del geólogo Guillermo Colom Casanovas.

—¿A qué hora se celebra el acto?

—A las doce.

—Allí nos veremos.

PARECIDO

—A propósito, Federico Molina (pintor de gitanas) ha pintado los retratos de los dos ilustres sollerics. El parecido es tan extraordinario que, por lo que se refiere al retrato de Guillermo Colom, el poeta, te contaré lo siguiente: Ayer estaba Mossén Pons en Galerías Costa hojeando un libro. También se hallaba en el local Gasparín, primogénito de nuestro admirado y común amigo Gaspar Sabater. En el suelo, apoyado contra el muro de la sala de exposiciones, (que estaba sin luz en la penumbra), se hallaba Guillermo Colom... digo el retrato de Guillermo Colom. Mossén Pons tosió con su carraspeo tan personal y característico. Gasparín volvió la cabeza hacia la sala y al fijarse en Guillermo Colom en el suelo, rodeado de sombras, exclamó, asustado: «¿I que fá aquell homo en terra?»

—Pasado mañana aquell homo será levantado hasta donde por sus muchos méritos merece.

PEPE GALLEGO

—«Riiiiing»

—Diga.

—¿Es usted don Graviel?

—El mismo. Dime, Pepe.

—Le quería dar las gracias por su nota aclaratoria en la «Tertulia». Desde entonces ha venido más gente que en todo el tiempo desde que se inauguró la exposición.

—No me extraña. La «Tertulia» tiene una difusión enorme.

—Es usted muy leído.

—No es eso. Se trata del género. A la gente le gustan los chismes y que se metan con alguien. Además, la «Tertulia» tiene una virtud fundamental.

—¿Cuál?

—Que es corta. ¿Vamos a dejarlo?

—¿Como usted quiera, don Graviel! ¡Oiga...!

—Dime.

—Puede usted decir que la clausura de la exposición (recuerde: «Moisés Alvarez») se ha aplazado unos cuantos días.

—Descuida.

BOYAS

—Resulta que las boyas publicitarias, además de constituir la última palabra en publicidad, salvan la vida a los que se ahogan.

—Me parece que los contrarios a esta clase de publicidad flotante hemos perdido la partida.

—Me parece.

LORENZO

—El poeta Lorenzo Moyá Gilbert de la Portella está preocupadísimo.

—¿Por qué?

—Porque el Ayuntamiento de Binissalem ha decidido asfaltar las calles de su barrio.

—¿Y por eso está preocupado?

—Dice que el asfalto no está de acuerdo con el estilo de su casa, que es, como sabes, un maravilloso fernandino, una verdadera joya de la época.

—¿Qui no vol pois que vagi a Binissalem!

GAFIM

COSAS DE «CALAFAT»



«PESTE AVIAR» EN MARRATXÍ

—¿I aquell avis de conferència?

—Sa pesta q'ha tornat a Sa Cabaneta! De tot s'aviram es lladres només me deixaren aquestes dues desgraciades que, perque les picaven ses altres, jeien a un garrover!

(—¿Y aquel aviso de conferencia?)

—¡La peste ha vuelto a La Cabaneta! ¡Los ladrones de gallinas solo me han dejado estas dos desgraciadas que, como las otras las picaban, dormían sobre un algarrobo!

díganos Vd. algo MISTER ROBERT MAYER

«El mito de la calle Northumberland»



En Forto-Petro nos presentaron a mister Robert Mayer, propietario de un restaurante de Londres. Es curioso lo que nos contó:

—Soy vecino de la calle Northumberland, donde existe una casa abierta al público a la que se la conoce con el nombre de Mansión de Sherlock Holmes.

—¿Y la visita mucha gente?

—Puedo asegurarles que la casa-museo del fabuloso detective es muy visitada, y el noventa por ciento de los visitantes sienten el espíritu de Holmes como si ciertamente hubiera existido.

—Es curioso.

—No es el primer caso de que un personaje literario adquiere vida imaginativa. Ustedes tienen a Don Quijote... Don Quijote ha existido, existe y existirá, por lo que tiene más vida que un ser real.

—¿Es usted aficionado a la literatura?

—Bastante, aunque mis ocupaciones no me permiten leer todo lo que quisiera.

—Hablamos algo más sobre Sherlock Holmes y su casa.

—Como les cuento, la permanencia del espíritu del gran personaje de Conan Doyle ha pasado casi de la ficción a lo tangible, y se concibe como si realmente hubiera existido.

—¿Aún hoy, después de tanto tiempo transcurrido desde que fue inventado?

—Para que se hagan una idea les contaré que se da el caso curioso de que numerosas cartas llegan a la casa-museo dirigidas a Holmes.

—¿Y quien lee esas cartas?

—Supongo que el director de la mansión.

—¿Qué muestra a los visitantes la casa-museo?

—En la mansión de Sherlock Holmes los visitantes pueden admirar distintas salas que guardan el estilo de la época, como si en realidad las hubiera ocupado el detective... También hay recuerdos que podrían haber pertenecido al leal amigo de Holmes, el doctor Watson.

—¿Qué hay más?

—Pueden verse retratos de Holmes y Watson, documentos de episodios inverosímiles, huellas de criminales, lupas, prendas típicas, pipas y hasta el violín del gran detective.

—Ciertamente interesante

—Como les digo, por sugestión el espíritu de Sherlock Holmes flota en el ambiente de la mansión de Northumberland... Se trata, claro está, de una ficción que las personas imaginativas tratan de convertir en realidad, y de celebrar así los éxitos del astuto y siempre triunfador policía «amateur».

Vivir de ilusiones es siempre bonito.

CALDENTÉY

¡TRABAJADOR cuando necesite un puesto de trabajo acudir a inscribirse en las Oficinas de Colocación que sin ningún desembolso por tu parte procurarán colocación adecuada

PRECISAMOS DISTRIBUIDORES-EXCLUSIVISTAS

para Palma de Mallorca y Baleares, de extensa gama artículos políester, preferentemente introducidos en el mercado. Interesantes condiciones. Se exigen máximas garantías y referencias. Absoluta reserva. Dirigirse a G. O., Avda. José Antonio, 464. Barcelona.

Colegio San Felipe Neri

CALLE VILANOVA. - Teléfono 14739.

Enseñanza Primaria. Oficialmente reconocido para Bachillerato Elemental.

Ha quedado abierto el plazo para inscripciones de

Enseñanza Primaria

Días laborables de 9 a 13.

VIAJE A LOS EE. UU.

Solicite un folleto especial, en nuestras Oficinas. VIAJES IBERIA, Paseo Generalísimo, 48, Teléf. 26743 o bien envíenos este recorte:

Deseo recibir su folleto especial del viaje:
EL NORESTE DE LOS EE. UU., NUEVA YORK Y SU FERIA MUNDIAL.

Don
Calle
Localidad

PENSAR EN VIAJAR ES PENSAR EN VIAJES IBERIA

Fiestas Patronales en MONTUIRI

22 Y 23 DE AGOSTO DE 1965

Dos Grandes Verbenas

DIA 22 A LAS 22 HORAS

Gran Verbena

Con la presentación en MALLORCA de la famosa cantante **MAGDA SINTES** ganadora del 1-2 Festival de la Canción Menorquina y Primer Premio de interpretación en Galicia

Además de las orquestas

Los Majórica

Creación

con su animador RAMIS

DIA 23 A LAS 22:30 HORAS

Gran Verbena

actuación de MAGDA SINTES y de las orquestas

Creación

con su vocalista RAMIS y

Los Españoles

EL MEJOR CONJUNTO MUSICO-VOCAL DE EUROPA



Esta tarde

GALA DE JUVENTUD

REPARACION DE

«LOS 4 PLATINOS»

TRAS SU TRIUNFAL GIRA POR EUROPA

Y EL FABULOSO «SHOW» DE

LOS VALLEDEMOSA

CON

XESC FORTEZA — MARGALUZ

TOM and TERRY — DENIDANT BALLE

¡Ticket consumición 60 ptas.

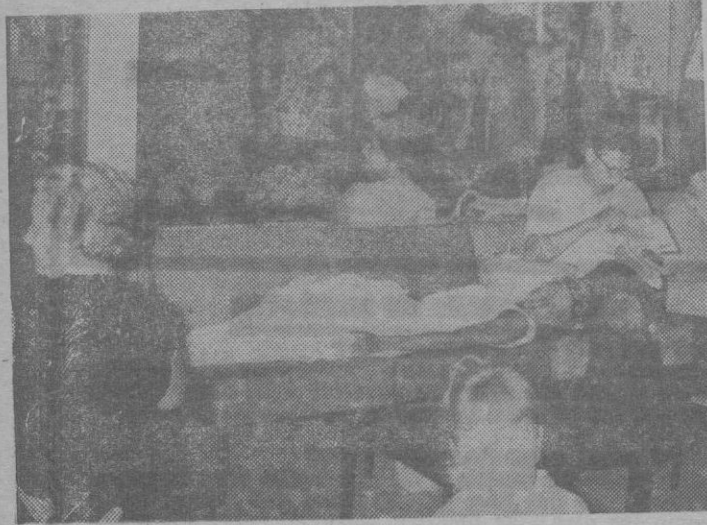
INFORMACION LOCAL

AEROPUERTO

Estuvieron en Mallorca dos sobrinos del Primer Ministro británico, Harold Wilson

A primera vista, el sábado resultaba recargadísimo. Habían verdaderas olas humanas que iban de un lado a otro y se estrellaban contra las paredes, los mostradores, las puertas, las ventanas. En fin, que daba la impresión de exceso. Pero ya analizado el asunto con un criterio altamente matemático, o sea dándose el trabajo de mirar cuantos aparatos habían llegado, y de ojear a la ligera que cantidad de pasaje os se tenían registrados en las horas punta, se llegaba a la conclusión de que más era el ruido que las nueces.

Después luego que algo que relatar, aparte de ese apretujamiento de gente, hubo. Pero no todo lo que yo hubiese querido. Sucede que en estos días finales de semana por más que se pongan los cinco sentidos y todas las energías a la disposición de la caza de la noticia ésta suele escapar. Es como tratar de levantar agua con las manos, al fina se escurre PRIMER MINISTRO



Esta moderna bella durmiente, que no es la de los bosques, por supuesto sino la de Son San Juan, ha elegido uno de los sofás de la sala de espera y por momentos utilizaba las rodillas de su marido como almohada. De estas escenas se ven por docenas, sobre todo en los fines de semana. — (Foto «Juanet».)

No se asusten, no llegó ningún primer ni segundo ni tercer ministro. Me refiero a dos sobrinos de Sir Harold Wilson, el Primer Ministro de Gran Bretaña, que estuvieron y se marcharon en una avioneta de su propiedad. El, tendría unos 25 años y ella unos dos o tres menos.

Solo pude verlos, cuando ya se disponían a embarcar. Me fué imposible entablar diálogo, que me hubiese gustado. Dijeron que tal vez regresarían por aquí. No se si su llegada a Mallorca tendría algo que ver con la presencia de la nieta de Sir Winston Churchill que se halla por estos lugares.

ALCALDES

Tres Alcaldes importantes se encontraron y conversaron cordialmente en Son San Juan. Primero llegó el señor don Pedro Zaragoza, Alcalde de Benidorm; horas más tarde, procedente de Barcelona, llegó el Alcalde de Málaga, señor don Rafael Betés Ladrón de Guevara. El tercer Alcalde como Vds., se darán cuenta es el señor don Máximo Alomar de Palma.

Entre las personas que les dieron la bienvenida, anoté a los siguientes, aparte del señor Alomar y su esposa. El señor don Pablo Saiz Graña; el Dr. don Juan Vidal; el señor Sureda Meléndez y el señor Mulet todos ellos del Ayuntamiento de Palma; así como el señor don Antonio Pomar, del Sindicato de Hostelería.

DIRECTOR

En un avión de Sabena marchó con dirección a Bruselas, el señor Vidal. Un nombre que para Vd. dice mucho y dice poco, pues se conoce mucho en la isla.

Pero el señor Vidal de esa ocasión no es mallorquín sino belga y es propietario de una fábrica famosa de coches, los Tempo Verke, que solo tienen tres ruedas, pero que deben rodar tan bien como los de cuatro, cuando son tan considerados.

En ese momento también marchó hacia Barcelona, el señor Paco de Jardinería, Palou, y gran «balearico», de los que sufren y se alegran, de acuerdo a como marche el equipo en la tabla de calificaciones.

METAMORFOSIS

Hacia las tres de la tarde una niña menuda, sin ninguna pintura de unos dieciséis años, vestida con un pantalón muy ceñido que le llegaba hasta la rodilla, y con los cabellos algo desordenados, esperaba la hora de la partida, sentada junto a su equipaje.

Vista así, daba la impresión de fragilidad. Parecía de mirada hídrica. Hasta se le podía calificar de poco aseada para el momento. Se trataba indudablemente de una chica existencialista.

Sin embargo viene ahora el segundo cuadro. Sobre las siete de la tarde. La misma niña, con sus mismos dieciséis años, se había cambiado de indumentaria, y ahora metida dentro de un modelo muy sobrio, con zapatos de tacones y con el cabello alisado, no parecía tener ninguna relación con la de horas antes. Pero estaba junto al mismo equipaje, tenía el mismo pasaporte y esperaba al mismo avión. GINEBRA

No fué a la hora de la llegada del avión procedente de Ginebra, fué cuando aterrizó un avión de Suecia con algo así como ochenta pasajeros. El detalle es curioso, por eso lo voy a relatar.

Uno de los pasajeros, un chico muy rubio y sonriente, entregó un pasaporte con muchas visas sumamente borrosas. Con gran esfuerzo se podía ver. Averiguado el motivo saqué en limpio lo siguiente:

- ¿Que pasó?
-Se me derramó la ginebra.
-¿Dónde?
-En el avión.
-¿Y dónde tenía el pasaporte, que se lo mojé?
-Debajo de la copa. Lo usaba como mesilla.

LAS BELLAS

En estos días densos, como el de ayer, en que el calor, el gentío, y todo lo que rodea resulta mortificante, siempre hay que encontrar salidas, soluciones o simples paliativos. Lamentablemente parece que ya comenzó el éxodo de bellas, con

Baleares
Calle Danús, núm. 2
Apartado Correos 22
Teléfonos:
Acreditación 21.41
Redacción 12078

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA)

Programa para hoy:
8: Apertura. Índice de audiciones; 8,05: Amanecer festivo; 8,15: Comentario de actualidad; 8,30: Concierto sinfónico; 9: Radiosistema; 10 Retransmisión de la Santa Misa; 10,30: Carrusel matinal; 11: Radio Club; 12: Angelus; 12,05: Música para la playa; 12,30: Orquestas famosas; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Franck Pourcel y orquesta; 14: Mallorca actualidad; 14,05: Inca, hoy; 14,10: Microdisco; 14,15: Aperitivo musical; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Sobremesa musical; 15: Discoparada; 15,30: Música sin palabras; 16: Género chico; 16,30: Humor y ritmo; 17: Un genio llamado Tchaikowski; 17,30: Cuentos de la abuelita; 18: Angelus; 18,05: Cocktail musical; 18,30: La noticia y su música; 19: Tarde de toros; 20: La hora de María; 20,20: Mensaje de amiga; 21: Exitos de hoy; 21,35: Heliodoro y Gündemaro; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,30: Gran concierto de Radio Juventud; 22,30: Una voz en la noche; 23,50: Bajo las estrellas; 24: Despedida. Oración y cierre.

RADIO MALLORCA

Programa para hoy:
7: Apertura. Señales horarias. Programas del día 7,02: Música al despertar; 7,20: Emisión "Adventiat regnum tuum"; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,50: Intermedio musical; 8,00: Matinal Cadena Ser; 8,30: Música y noticias; 9: Lluvia de estrellas y 9,15: Clonero del mundo; 10,00: Onda poética; 10,15: Ritmos al sol; 11: Ondas infantiles; 11,30: Para Vds., amigos; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus y Emisión "Adventiat regnum tuum"; Santa Misa para enfermos e imposibilitados; 13: Emisión de solicitudes; 13,30: El piano de Liberace; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiero de actualidad; 14,06: Última hora deportiva; 14,16: Sobremesa musical; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15,10: Sorteo y apartado; 15,15: La gran orquesta ligera de Heinz Buchol; 16: Emisión de solicitudes; 16,15: Todo para los chicos; 17: París semanal; 17,30: Música de baile; 18: Premio Italia; 19,15: Novedades en la discoteca; 19,35: Desde la Quinta Avenida; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Zarzuela; 21: Música para enamorados; 21,25: Concierto para violín y orquesta; 22: Radio Nacional de España; 22,15: El micrófono en el ruedo; 22,30: Emisión de radioteatro; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

agenda

RADIO POPULAR
1.34 Kcs. 2238 m.
Programa para hoy

7,55: Apertura; 8: Oración de la mañana; 8,05: Buenos días; 8,30: Radiosistema; 10,30: Carlitos, Pochito y los niños; 11,45: Mensaje; 12: Angelus; 12,05: Brisas musicales; 12,30: Mosalco; 13,40: Música de España; 14: Mater Misericordiae; 14,15: Notas y avisos; 14,30: Radio Nacional de España; 15: Discoteca revuelta; 15,30: Los toros; 15,35: Discos para Vd.; 16: Historias del Gran Libro; 16,30: Gran Teatro de la Opera; 18,30: Concierto en ritmo; 19: Seleccionciones bibliográficas; 19,30: La hora de los niños; 20: Clásicos para todos; 20,30: Jornada deportiva; 20,45: Santo Rosario; 21,05: Rondaia Mallorquina; 21,45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22,20: Los toros; 22,30: Música para las estrellas; 23: Buenas Noches y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy:
MATINAL
9,45: Carta de ajuste; 10,00: Buenos días; 11,00: Documental; 12,00: Concierto; 1,00: Salto a la fama.

RADIANT

SOBREMESA
2,00: El Día del Señor; 2,25: Tele-Club; 2,50: En antena; 3,00: Telediario; 3,20: Perfil de la semana; 3,30: Discorama; 4,00: Bonanza.

INFANTIL
5,00 Fiesta con nosotros; 5,45: Dibujos animados.

TARDE
6,00: Reina por un día; 7,00: Retransmisión del Criterio Internacional Infantil-Juvenil de Natación desde la Piscina Municipal de Montjuich.

NOCHE
8,30: Verbena; 9,30: Teledeporte; 9,45: Telediario; 10,00: Avances de programas; 10,03: Flamenco; 10,30: Sesión de noche (Estrellas de Hollywood: «La batalla por salvar un alma»); 12,00: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDIO KRANEO OCCIDENTAL
Nuboso, con riesgo de chubascos aislados al atardecer. Vientos bonancibles del Suroeste y posteriormente del Oeste. Marejada.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

QUE CAMBIAN DE RESIDENCIA. ES ROGAMOS QUE CON DOS DIAS DE ANTELACION NOS COMUNIQUEN POR ESCRITO - EN EVITACION DE PROBABLES CONFUSIONES - EL DOMICILIO EN DONDE RECIBEN EL DIARIO ACTUALMENTE Y TODAS LAS SEÑAS DETALLADAS DEL NUEVO LUGAR EN QUE DESEAN RECIBIRLO DURANTE EL VERANCO

lo cual no quiero decir que ya no queden. Hay y muchas, por eso se me ha ocurrido la brillante idea -esto de brillante es por el brillo que ellas garán esta sección- de ir las presentando poco a poco. Ayer se marchó Vera Ferrero, recepcionista de Iberia con destino a París. Dias anteriores les había informado de la partida de otras chicas. Menos mal que si se van algunas otras vuelven, por ejemplo Eva Katz, ya está de vuelta de su diminuto viaje a Munich. Y bien, no crean bajo ningún punto de vista que en este fin de semana se superen records, pero tampoco crean que las cifras de pasajeros hayan decrecido mucho. Llegaremos a finales de mes con muy buen número, el suficiente como para seguir pensando en los dos millones. Buen domingo y hasta el martes. COCO MENESES

OBSERVACIONES
Temperatura máxima; 30 grados a las 14,15 horas de ayer.
Temperatura mínima: 17,8 grados a las 6 horas de ayer.
Humedad relativa: 72 por 100.
Insolación: 11 h. 40 m.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañanas a 10 noche)
Alemany, Concepción, 128. Teléfono 14996. - Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Teléfono 31230. - Artiguez, Rubí, 11, Teléfono 13821. - Buñola, Call, 12. Tel. 22374. - Coll, Monjas, 2. Tel. 12555. - Forteza, Miguel Santandreu, 79. Tel. 15811. - González, Fátima, 60 (Santa Catalina). Tel. 31021; Manera, Fray Luis Jaume, 73. Teléfono 51860. - (o) Mascaró, General Goded, 13 (junto Pl. Cort). Teléfono 12663. - Gimbernat, Plaza San Antonio, 47. Tel. 13496. - Pla, 33, San Nicolás, 30. Teléfono 23493. - Santandreu, Faustino Morell, 16. Tel. 22859. - Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá). Tel. 32311. - Vidal, Tte. C. Franco, 15 (Azpargo-R. Cató-

EL PUERTO

MUY POCAS ENTRADAS

Salieron varias unidades de la Armada USA
Después de dos días en los que se había alcanzado una serie de entradas muy considerables, una vez más ayer, volvió a ser -en este aspecto- un día tranquilo. Como ya se ha anunciado, llegó ayer a Palma el carguero bandera alemana «Indal Retzlaff», que con salida inicial desde Málaga, transporta unas mil toneladas de madera. Entró procedente de Málaga, en donde había desembarcado parte de su carga. A las siete horas, y procedente de Escombrera, con combandante llegó el buque tanque «Camposines», que amarró en el Muelle de laires.

ENTRADAS

«Cala San Vicens», procedente de Ibiza, con carga general. «Cala Riquera», procedente de Cartagena, con carga general. «Cala Barcelona», procedente de Barcelona, con pasaje, correspondencia y carga general. «Indal Retzlaff», de bandera alemana, llegado desde Málaga, con mil toneladas de madera. «Ciudad de Granada», procedente de Valencia, con pasaje, correspondencia y ciento treinta toneladas de carga general. «Teresa Roca», desde Ibiza, con treinta toneladas de carga general. «Miguel Caldentey», procedente de Barcelona, con setenta y nueve toneladas de carga general. «Rey Juan Carlos», desde Ibiza, con pasaje y carga general. SALIERON VARIAS UNIDADES USA

Han comenzado a hacerse a la mar las unidades de la Armada de los Estados Unidos, que la pasada semana habían llegado a Palma de cortesía a Palma. Con los buques que ya salieron, lo hizo el «oso portaaviones «Shangri-La». Durante el tiempo en que estuvieron en Palma se han llevado a cabo varios actos de acercamiento con los dos países. Así, primero las autoridades norteamericanas presentaron a las nuestras, y más tarde éstas estuvieron en el «oso insignia en visita de cortesía.

También un grupo de estudiantes españoles visitaron días pasados «Farragut» y otros navios de la Armada. Están todavía amarrados en las dependencias varias unidades de San Carlos cinco buques norteamericanos. TRASATLANTICOS

Para hoy, domingo, es esperado el trasatlántico italiano de la Compañía Costa, «Anna C», que en crucero de verano, después de un pasaje en viaje de placer. Como ocurre desde que el «Anna C» en esta serie de 16 Cruceros estivales, llegará regular. El cruceo que el lunes entrará el anterior llegará de la Ciudad Condal, un buque que al igual que el anterior habíamos ayer anunciado, un buque de los dos trasatlánticos, uno español, el «Cabo San Roque» y el inglés, el «Canberra». Los dos entrarán a la misma hora, el «Cabo San Roque» desde Barcelona, y el «Canberra» desde ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedra para el día de hoy, en nuestro archipiélago, es: Marejada. - J. J.

¿DESEA INICIARSE EN VENTAS?

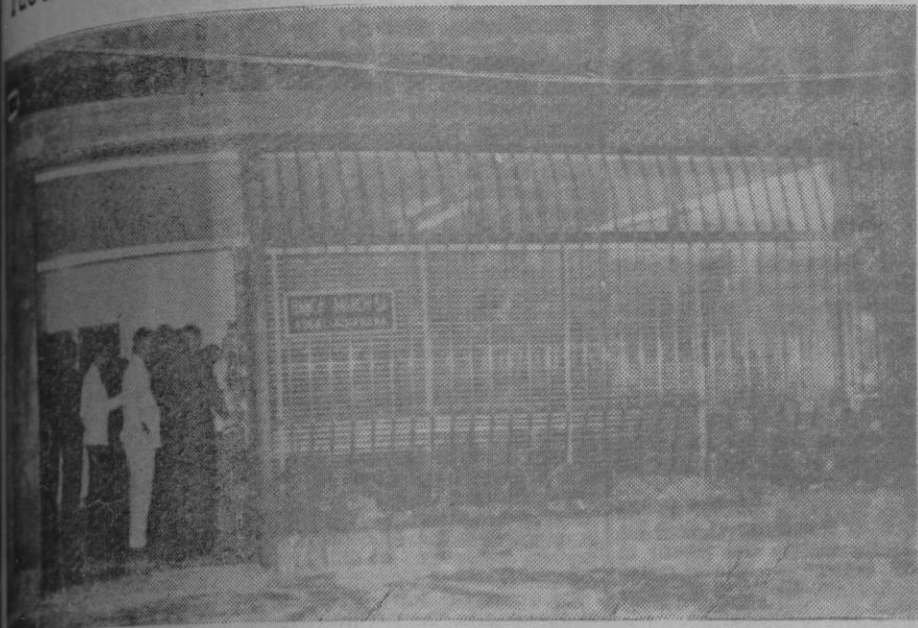
Importante Compañía de ámbito nacional
PRECISA JOVENES DE 24 a 30 AÑOS. CON PREVISION SION PARA LA VENTA.
• Cursillos de formación a cargo de la Empresa.
• Retribución mensual asegurada mas comensal dietas.
• Desenvolvimiento de ventas dentro de una organización moderna y eficaz.
• Zona de trabajo: Toda Mallorca excepto Capdebarros.
Si desea proyectarse en esta actividad tan rentable y bien remunerada, escribanos de puño y letra su solicitud, adjuntando foto de carnet a Director de Ventas, TELEX - Pablo Alcover, 43. - Barcelona (11).

JARTAN'S CLUB
(Hocal dotado de aire acondicionado)
HAGSTRONS JUNCALES ARTURO FORNES
CON LOS
Ballet de Buenos Aires CON Maruchi Taylor
Ballet de Salvador de Castro
HOY, tarde, a las 6:30
GRAN GALA BAILABLE
Ticket consumición 50 ptas.

INFORMACION LOCAL

Nueva Sucursal de la Banca March

Se bendecida ayer en la baniada del Terreno



El 7 de la tarde de ayer, se inauguró en el Terreno la nueva Agencia Ur- de la Banca March, en el calle de Calvo. El local es amplio y cómodo, con las instalaciones necesarias para la mejor atención del público. Empezará a funcionar inmediatamente. El Rvdo. señor don Juan, don Carlos March, don Emilio Tramullas, el Director - Gerente don Marcial Bardolet, el Sub-Director General don Joaquín Fernández, los Consejeros don Luis Ramallo don José Balaguer y don Antonio Ferragut el director de la nueva Agencia don Robert W. Hayles, el Interventor don Antonio Cabanella, el Jefe de Sucursales don Pablo Mas, el Sub-Jefe don Gabriel Bergas, el Jefe

de Inspección don Luis J. Mas, el Director de la Oficina Principal don Alberto Rebassa, los directores de las diversas agencias urbanas, el apoderado de la nueva agencia don Sebastián Mas, el apoderado don Roberto Dethrey, el Cajero don Antonio Ballestier, el Alcalde pedáneo de El Terreno don Pedro Mir, al Presidente de la Asociación de la Prensa don Miguel Vidal y otras distinguidas personas.

Después de la bendición, don Carlos March Delgado pronunció unas breves palabras en las que puso de relieve que, con esta inauguración, la Banca March confirma su orientación, marcada ya a través del tiempo, eminentemente mallorquín. Agradeció a todos su asistencia teniendo palabras de especial afecto para las autoridades y la prensa.

Finalmente, fue servido un coctel.

ACADEMIA PREPARATORIA MILITAR

DE LA CAPITANIA GENERAL DE BALEARES. A partir de esta fecha y hasta el cinco de Septiembre próximo queda abierta la matrícula para preparación de ingreso en la Academia General Militar.

El curso empezará el próximo día quince de Septiembre. Para informes y matrícula, todos los días laborables de 9 a 13, en la Jefatura de Estudios de la Academia, instalada en la Avenida General Primo de Rivera, nº 14.

HERNIADO

¡CAMBIE SU VENDAJE!

El modernísimo «Obturator Automático», único sin contraindicaciones, que adaptándose como un guante a cualquier tipo de hernia, garantiza la curación en un tiempo de 5 años. Construcción expofesa para cada caso. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MAYORCA los días martes 24, miércoles 25, jueves 26, viernes 27 y sábado 28, en nuestra Delegación, calle Lonjefa, 13, de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 15140. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA» miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopedicos Central en Barcelona. (C. C. S. 17.201).

SEGUNDO ANIVERSARIO del fallecimiento de

D. Juan Payeras Sabater

que ocurrió el día 24 de Agosto de 1963, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.
Sus afilidos: esposa María Cladera; hijos Jaime, Isabel María (propietaria Pensión Gual) y María y Antonia Cladera; nieto Delfín Motos y sus familiares al recordar a sus amistades y amigos que en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma, se rezará a las 10 de la mañana, a las siete de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Cruz, por todo lo cual les quedará sumamente agradecidos.
No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Julia Felio Frau

que falleció ayer, a la edad de 63 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.
Sus afligidas hermanas Francisca y Margarita; sobrinos Rafael Valent, Magdalena Font, Catalina y Antonio Paíerm, y demás familiares al participar en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán esta tarde a las 10 de la mañana, en la parroquia de la Encarnación y al funeral, mañana lunes, 23, a las 10 de la mañana, en la misma parroquia, por todo lo cual les quedará sumamente agradecidos.
El Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.
No se invita particularmente.



CONVOCATORIA DE LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA 1965

(Boletín Oficial del Estado n.º 179, de 28 julio 1965)

ORDEN DE 19 DE JULIO DE 1965 POR LA QUE SE CONVOCA LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA «FRANCISCO FRANCO», «JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA», «MIGUEL DE CERVANTES», «MENENDEZ PELAYO», «MIGUEL DE UNAMUNO», «CALDERON DE LA BARCA», «EMILIA PARDO BAZAN» Y «CAMINO DE SANTIAGO» PARA EL AÑO 1965

Artículo 1.º Se convocan los Premios Nacionales de Literatura «Francisco Franco», «José Antonio Primo de Rivera», «Miguel de Cervantes», «Menéndez Pelayo», «Miguel de Unamuno», «Calderón de la Barca», «Emilia Pardo Bazán» y «Camino de Santiago» para el año 1965.

Art. 2.º El Premio Nacional «Francisco Franco» estará dedicado a premiar una obra doctrinal sobre temas político-sociales o económicos; el «José Antonio Primo de Rivera», un libro de poesía; el «Miguel de Cervantes», una novela; el «Menéndez Pelayo», un libro de estudios históricos; el «Miguel de Unamuno», un libro ensayo de carácter literario o cultural; el «Calderón de la Barca», una obra de teatro estrenada en España; el «Emilia Pardo Bazán», un conjunto de críticas literarias aparecidas, bien bajo forma de libro, bien en revistas o en la prensa diaria española, y el «Camino de Santiago», una obra perteneciente a cualquier género literario, y cuyo contenido favorezca la comprensión de otros pueblos por los lectores de lengua española y sirva con ello a la cooperación internacional. En la concesión de estos premios se atenderá ante todo al nivel literario, artístico y científico de las obras, entroncadas con la tradición cultural española que el Movimiento Nacional continúa y enriquece.

Art. 3.º Para aspirar a cualquiera de los Premios anteriormente citados será preciso que los libros se presenten por triplicado, acompañados por las instancias firmadas por los autores solicitantes, que se dirigirán al Ilustrísimo señor Director General de Información y habrán de ser entregadas en el Registro General del Ministerio de Información y Turismo. El plazo de presentación empezará a contarse al publicarse esta Orden en el «Boletín Oficial del Estado», y terminará a las doce horas del día 31 de octubre próximo. No obstante, se concede un plazo de diez días hábiles siguientes a esta fecha para subsanar la eventual omisión de cualquier requisito de carácter formal y para devolver las obras que no se ajusten a las presentes normas.

Art. 4.º A los Premios «Francisco Franco», «José Antonio Primo de Rivera», «Miguel de Cervantes», «Menéndez Pelayo», «Miguel de Unamuno» y «Camino de Santiago» podrán optar los libros publicados en su primera edición en lengua española que hayan cumplido con los requisitos legales para su difusión en España, entre el día 1 de noviembre de 1964 y el día 31 de octubre de 1965, ambos inclusive. Análogamente, podrán optar a los Premios «Calderón de la Barca» y «Emilia Pardo Bazán» las obras teatrales estrenadas o los libros o trabajos de crítica literaria publicados dentro de las citadas fechas; cuando la obra teatral estrenada no se haya publicado, bastará con la presentación de tres copias mecanografiadas de la misma y de un certificado que acredite el estreno en España, y que extenderá la Sociedad General de Autores de España; en cuanto a los trabajos de crítica literaria aparecidos en revistas o en la prensa diaria, se presentarán tres colecciones de recortes o separatas, con indicación de la fecha y título de la publicación y acompañadas de un certificado que acredite la personalidad del autor en el caso de que éste empleara seudónimo.

Art. 5.º La cuantía de cada uno de los Premios Nacionales de Literatura será de cincuenta mil pesetas. Los ocho Premios serán indivisibles y podrán ser declarados desiertos.

Art. 6.º El Jurado calificador

de los Premios Nacionales de Literatura «Francisco Franco» y «Menéndez Pelayo» estará presidido por el Director General de Información, actuando de Secretario, sin voto, el Secretario General de la citada Dirección. Serán Vocales las siguientes personas: Un miembro de número de la Real Academia de la Historia, designado por su Presidente; un Catedrático de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Valladolid, designado por su Decano, y los dos escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura «Francisco Franco» y «Menéndez Pelayo» de 1964, quienes —en caso de no poder concurrir— serán sustituidos por los que obtuvieron los mismos Premios en el año anterior, y así sucesivamente.

Art. 7.º El Jurado calificador de los Premios Nacionales «José Antonio Primo de Rivera», «Miguel de Cervantes» y «Calderón de la Barca» estará presidido por el Director General de Información, y actuará como Secretario, sin voto, el Secretario General de la misma Dirección. Serán Vocales las siguientes personas: Un miembro de número de la Real Academia Española, designado por su Presidente; un representante del Ateneo de Valencia, designado por su Presidente, y los escritores galardonados con los Premios Nacionales de Literatura «José Antonio Primo de Rivera», «José Carlos de Luna» y «Calderón de la Barca» correspondiente al año 1964, entendiéndose que —si alguno de estos escritores no concurre— podrán ser sustituidos por quienes obtuvieron en años anteriores los Premios a los que se refiere la competencia de este Jurado.

Art. 8.º El Jurado calificador de los Premios Nacionales de Literatura «Miguel de Unamuno», «Camino de Santiago» y «Emilia Pardo Bazán» estará presidido por el Director General de Información, y será su Secretario, sin voto, el Secretario General de la citada Dirección. Como Vocales actuarán las personas siguientes: Un miembro de la Comisión Nacional Española de Cooperación con la UNESCO, designado por su Presidente; un crítico literario designado por el Presidente de la Asociación de la Prensa de La Coruña, y los escritores que obtuvieron los Premios Nacionales de Literatura «Miguel de Unamuno» y «Emilia Pardo Bazán», quienes serán reemplazados —en caso de renuncia— por escritores que hubieran obtenido otros Premios Nacionales de Literatura en años anteriores.

Jefatura de Tráfico de Baleares

TALLERES PARA AUTOMOVILES, ABIERTOS HOY
Turno de talleres de reparación de automóviles y de neumáticos que permanecerán abiertos al público
Turno taller

Talleres Palma, Aragón, 87. Teléfonos 15632.

Turno neumáticos

Abastecedora Catalana S. A. Aragón, 27. Teléfono 12081. Servicio permanente

de gruas

A. Sala Tormos, Costa y Llobera, 36. Teléfono 14953.
J. Sempere Antón, Roselló y Cazador, 17. Teléfono 13154.

Servicio especial de reparaciones urgentes

Garage Canals Mascaró, Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma Nova. (Carretera de Andraitx). Lluchmayor

Taller Servicio Renault.

También permanecerán turno de guardia de talleres de reparación en Inca, Manacor, Sóller, Pollensa y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

SECCION FEMENINA

CONTINUAN LAS ACTIVIDADES EN EL ALBERGUE DE JUVENTUDES «CRUCERO BALEARES»

El martes día 24, dará comienzo el Tercer Turno del Albergue de Juventudes «Crucero Baleares» que la Sección Femenina tiene instalado en el Monte de la Victoria (Alcudia).

Asistirán 140 niñas de Madrid, Valencia, Menorca, Ibiza y Mallorca, donde pasarán 21 días de vacaciones.

Los días de visita para los familiares y amigos de las albergadas serán los domingos de 11 a 1 de la mañana y de 5 a 8 de la tarde.

VENDEMOS HOTEL

1.º B en Cala Mayor
Terminado el 70 %
45 habitaciones dobles.
Razón: Madrid — «Burner S.A.»
General Oraá núm. 26.
Palma de Mallorca — «Burner S.A.»
Plaza Francisco Pizarro núm. 8.

2163- PARA VENDEDOR Y PROGRAMADOR

DE MAQUINAS CONTABILIDAD Y FACTURACION de importante marca internacional, se necesita JOVEN CON CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD Y PRACTICA DE OFICINA O TITULAR MERCANTIL. Presentarse de 7 a 8 tarde en GILET, Vía Alemania, 7.

SE NECESITA DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

en BALEARES, para la venta de convectores de calefacción eléctrica sistema

CALOR NEGRO

Preferible persona o sociedad relacionada con los ramos de construcción y electricidad, que disponga de vehículo propio.

Escribid con referencias al n.º 8.935 de PUBLICIDAD CICLON, Avda. Barón de Cárcer, 26. - VALENCIA (1).

Art. 6.º El Jurado calificador

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

El lanzamiento del «Gémini V»

Los expedientes contra distintos catedráticos de la Universidad de Madrid

El problema en el lanzamiento del Gémini V...

El fallo puede correr por sí mismo...

El astronauta Elliott See...

El control de la Tierra ordena que se atiendan las dotaciones de aviones...

Los funcionarios han indicado que al producirse el descenso de la cápsula...

Pusieron de relieve que la cápsula del «Gémini V» permanecerá durante la noche de hoy...

Este sistema de abastecimiento de energía eléctrica por medio de células de combustible...

La carga de las células con hidrógeno líquido, a una temperatura de 252 grados centígrados...

Antes de la quinta órbita se temía que habría que decidir el retorno de la astronave hoy mismo...

Pero el servicio de control indicó que el vuelo podría continuarse hasta mañana...

«Deseamos poner de relieve, que podemos mantener la astronave en órbita un día más...

«Estamos dispuestos a continuar el vuelo por lo menos hasta lograr 18 órbitas».

«Estos datos facilitados en aquella otra observación realizada semanas atrás por otro vecino de Palma...

«Somos visitados, pues, por algún «platillo volante»? «¡Chí lo sa!»

MISTERIO EN TORNO A UN FRIGORIFICO

Primeros más curiosidad, luego intriga, más tarde hedor insoportable y por último el mayor de los misterios...

El pasado día 15 dos hombres descargaron de un camión un monumental frigorífico y lo depositaron en el portal de la finca...

«Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los Tercios Saharianos. Haber mínimo diario es mano veinticuatro pesetas...

Acuidad a alistarse al Bandern de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia...

Condiciones: Edad 18 a 35 años. Talla mínima (puede modificarse) Ser soltero o viudo sin hijos...

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informados en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

13:45 (18:45 h. e.): El control de Tierra ordena que se atiendan las dotaciones de aviones...

14:33 (19:33 h. e.): El control de tierra de Cabo Cañaveral informa que se observa un mayor descenso...

14:48, h.e.): Los astronautas inician su cuarta órbita. 15:45 (20:45, h.e.) El control del «Gémini V» registra que la presión de oxígeno...

16:22 hora española: Comienza la quinta órbita. «PROSIGAN»

Centro Espacial (Houston, Texas), 21 (Efe). — Los astronautas de la nave espacial «Gémini V», Gordon Cooper y Charles Conrad...

«Estos datos facilitados en aquella otra observación realizada semanas atrás por otro vecino de Palma...

«Somos visitados, pues, por algún «platillo volante»? «¡Chí lo sa!»

MISTERIO EN TORNO A UN FRIGORIFICO

Primeros más curiosidad, luego intriga, más tarde hedor insoportable y por último el mayor de los misterios...

El pasado día 15 dos hombres descargaron de un camión un monumental frigorífico y lo depositaron en el portal de la finca...

«Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los Tercios Saharianos. Haber mínimo diario es mano veinticuatro pesetas...

Acuidad a alistarse al Bandern de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia...

Condiciones: Edad 18 a 35 años. Talla mínima (puede modificarse) Ser soltero o viudo sin hijos...

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informados en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

«Estos datos facilitados en aquella otra observación realizada semanas atrás por otro vecino de Palma...

«Somos visitados, pues, por algún «platillo volante»? «¡Chí lo sa!»

MISTERIO EN TORNO A UN FRIGORIFICO

Primeros más curiosidad, luego intriga, más tarde hedor insoportable y por último el mayor de los misterios...

El pasado día 15 dos hombres descargaron de un camión un monumental frigorífico y lo depositaron en el portal de la finca...

«Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los Tercios Saharianos. Haber mínimo diario es mano veinticuatro pesetas...

Acuidad a alistarse al Bandern de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia...

Condiciones: Edad 18 a 35 años. Talla mínima (puede modificarse) Ser soltero o viudo sin hijos...

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informados en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

«Estos datos facilitados en aquella otra observación realizada semanas atrás por otro vecino de Palma...

«Somos visitados, pues, por algún «platillo volante»? «¡Chí lo sa!»

Los funcionarios han indicado que al producirse el descenso de la cápsula en la 18 órbita...

Pusieron de relieve que la cápsula del «Gémini V» permanecerá durante la noche de hoy...

Este sistema de abastecimiento de energía eléctrica por medio de células de combustible...

La carga de las células con hidrógeno líquido, a una temperatura de 252 grados centígrados...

Antes de la quinta órbita se temía que habría que decidir el retorno de la astronave hoy mismo...

Pero el servicio de control indicó que el vuelo podría continuarse hasta mañana...

«Deseamos poner de relieve, que podemos mantener la astronave en órbita un día más...

«Estamos dispuestos a continuar el vuelo por lo menos hasta lograr 18 órbitas».

«Estos datos facilitados en aquella otra observación realizada semanas atrás por otro vecino de Palma...

«Somos visitados, pues, por algún «platillo volante»? «¡Chí lo sa!»

MISTERIO EN TORNO A UN FRIGORIFICO

Primeros más curiosidad, luego intriga, más tarde hedor insoportable y por último el mayor de los misterios...

El pasado día 15 dos hombres descargaron de un camión un monumental frigorífico y lo depositaron en el portal de la finca...

«Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los Tercios Saharianos. Haber mínimo diario es mano veinticuatro pesetas...

Acuidad a alistarse al Bandern de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia...

Condiciones: Edad 18 a 35 años. Talla mínima (puede modificarse) Ser soltero o viudo sin hijos...

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informados en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

«Estos datos facilitados en aquella otra observación realizada semanas atrás por otro vecino de Palma...

«Somos visitados, pues, por algún «platillo volante»? «¡Chí lo sa!»

MISTERIO EN TORNO A UN FRIGORIFICO

Primeros más curiosidad, luego intriga, más tarde hedor insoportable y por último el mayor de los misterios...

El pasado día 15 dos hombres descargaron de un camión un monumental frigorífico y lo depositaron en el portal de la finca...

«Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los Tercios Saharianos. Haber mínimo diario es mano veinticuatro pesetas...

Acuidad a alistarse al Bandern de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia...

Condiciones: Edad 18 a 35 años. Talla mínima (puede modificarse) Ser soltero o viudo sin hijos...

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Los expedientes contra distintos catedráticos de la Universidad de Madrid...

Madrid, 21. (Cifra). — Las órdenes del Ministerio de Educación Nacional que publica hoy el Boletín Oficial del Estado...

Madrid, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

Zaragoza, 21. (Pyresa). — En la Residencia Sanitaria «José Antonio», de esta ciudad...

El problema en el lanzamiento del Gémini V...

El fallo puede correr por sí mismo...

El astronauta Elliott See...

El control de la Tierra ordena que se atiendan las dotaciones de aviones...

Los funcionarios han indicado que al producirse el descenso de la cápsula...

Pusieron de relieve que la cápsula del «Gémini V» permanecerá durante la noche de hoy...

Este sistema de abastecimiento de energía eléctrica por medio de células de combustible...

La carga de las células con hidrógeno líquido, a una temperatura de 252 grados centígrados...

Antes de la quinta órbita se temía que habría que decidir el retorno de la astronave hoy mismo...

Pero el servicio de control indicó que el vuelo podría continuarse hasta mañana...

«Deseamos poner de relieve, que podemos mantener la astronave en órbita un día más...

«Estamos dispuestos a continuar el vuelo por lo menos hasta lograr 18 órbitas».

«Estos datos facilitados en aquella otra observación realizada semanas atrás por otro vecino de Palma...

«Somos visitados, pues, por algún «platillo volante»? «¡Chí lo sa!»

MISTERIO EN TORNO A UN FRIGORIFICO

Primeros más curiosidad, luego intriga, más tarde hedor insoportable y por último el mayor de los misterios...

El pasado día 15 dos hombres descargaron de un camión un monumental frigorífico y lo depositaron en el portal de la finca...

«Españoles y extranjeros, la Legión os espera!»

Para los Tercios Saharianos. Haber mínimo diario es mano veinticuatro pesetas...

Acuidad a alistarse al Bandern de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia...

Condiciones: Edad 18 a 35 años. Talla mínima (puede modificarse) Ser soltero o viudo sin hijos...

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

Informados en los Ayuntamientos y Puestos de la Guardia Civil.

«Estos datos facilitados en aquella otra observación realizada semanas atrás por otro vecino de Palma...

«Somos visitados, pues, por algún «platillo volante»? «¡Chí lo sa!»

M.C.D. 2022

Rita Pavone (cara pecosa) somete a durísimas pruebas su valiosa garganta

Hace solamente 3 años trabajaba de camisera

Ahora es una de las voces más cotizadas de Europa y recibe más de 500 cartas diarias de admiración

Llegó Rita Pavone, exactamente a las doce y media de la mañana, al parecer con tiempo más



que sobrado para actuar en las sesiones de tarde y noche de Tagomago. Pero solamente actuaría ayer noche al parecer y según la "versión oficial" debido a la necesidad de efectuar ensayos con la orquesta del referido local. No obstante y confidencialmente, nuestra versión era distinta: nos constaba de muy buena tinta que Rita Pavone sufre una fuerte faringitis que la obliga circunstancialmente a un largo reposo después de cada actuación.

—¿Es cierto esto, Rita?

—Bueno... en realidad... sufro de una ligera afección muy pasajera. Pero me tengo que cuidar. En cada una de mis actuaciones someto mis cuerdas vocales a una dura prueba.

A nuestra pregunta, Teddy Reno, el hombre que la lanzó hace tres años al estrellato de la can-



ción, tuerce un poco el gesto. Se ve que la pregunta no le ha hecho mucha gracia. Mal comienzo.

—¿Qué tal tu jira por Estados Unidos?

—Fabulosa, un éxito enorme. La cosa ya va mejor. Rita Pavone se sonríe graciosamente. Es como un diablillo, una chiquilla traviesa y picarona. Se nos ocurre que es, a sus 19 años, una figura sin mixtificar. Lo contrario de Cigliola Cinquetti, y sus poses de romanticismo, ingenuidad y "no tengo edad". Rita Pavone está muy en órbita. Creemos que tanto o más que su arte es su

alegría la que se contagia al público y lo conquista inmediatamente. Hablamos del público:

O sea que antes era coser y ahora es cantar. Y en todo caso, "coser y cantar". Rita Pavone ha tenido mucha suerte, indudablemente. Pero con esto no basta para triunfar, y principalmente para mantenerse en la cumbre del mundo de la canción moderna donde existe tanta competencia y por tanto tanta emulación.

Con la actriz llegó mamá. "La mamma" le acompaña en todos sus viajes, y no la deja ni a sol ni a sombra. "La mamma" solamente la deja sola en el escenario ¡Y luego dirán que Rita Pavone es una chica "ye-yé"! No creemos que sea precisamente "ye-yé" ir a todas partes acompañada de la familia. Pero a Rita esto no sólo no le importa, sino que le gusta. Al parecer "la mamma" es muy cariñosa, aunque a nosotros nos pareció que tenía cara de pocos amigos.

Y por si acaso, y con unas cosas y otras, pusimos punto final a la entrevista efectuada en el mismo aeropuerto de Son San Juan, atiborrado de gente y bajo un calor asfixiante. Rita Pavone recibió un bonito ramo de flores y se metió en un coche con Teddy Reno y "la mamma"... ¡Naturalmente!

—¿Qué público es el que prefieres?

—Los jóvenes, naturalmente. Pero también la gente madura me es muy simpática y me aplauden mucho, aunque de manera menos ruidosa que los "ye-yé".

Rita Pavone ha obtenido el trofeo que anualmente se otorga al cantante más popular de Italia. Rita tiene también en su haber el "disco de oro", por haberse vendido más de un millón de ejemplares de alguna de sus grabaciones. Su éxito inicial y uno de los más rotundos fue "Cuore":

—Pero «Cuore» es una canción más bien lenta y melódica...

—Es que a mi me encanta este tipo de canciones. Ahora bien; para animar al público creo que no hay nada como lo "movidito". Yo procuro alternar los géneros, pero con preferencia a las canciones dinámicas y con mucho ritmo.

—¿Cómo andamos de novio?

—Mal. No tengo.

—Pero habrá habido ya sus cosas...

—Habla usted de mí como si fuera Cleopatra. ¡Caramba! Si esta es una cuestión que no me preocupa. Y que conste que recibo a diario más de quinientas cartas, muchas de ellas de admiradores fervientes.

No lo dudamos. Rita Pavone no es ciertamente alta ni mucho menos "exuberante". Su cara es un sinnón de pecas y resulta bastante pelirroja. En conjunto puede decirse que no es el físico lo que le ha valido el triunfo. Por lo tanto, no queda más remedio que reconocer que es lo otro.

—¿Por qué sales vestida como un muchacho?

—No salgo como un muchacho. Pero de todos modos mi indumentaria obedece a una razón de comodidad. Facilita mucho los movimientos.

Una respuesta que no nos acaba de convencer, pues estamos seguros de que una actuación en un escenario no es ni mucho menos un "camping" y que todo artista, especialmente si es mujer, busca lógicamente la indumentaria que más le favorece. Pero dejámonos a un lado la cuestión y proseguimos con la entrevista:

—¿Qué hacías antes de cantar?

—Cosía en un establecimiento de camisería.

Lucille Lasalle, a los dieciséis años de edad ha dado la vuelta al mundo y ha matado un elefante

«He escrito un libro de viajes -nos dice- que pronto va a ser publicado»

En la India fue huésped de honor del Maharajá de Kamnubud

A los dieciséis años de edad, Lucille Lasalle, joven austriaca de ascendencia francesa ha dado ya la vuelta completa al globo terráqueo, amén de infinitos viajes más. Incluso se ha internado en las peligrosas selvas del Amazonas y ha cazado un elefante en África. Como creemos que el caso es realmente curioso y digno de interés, acudimos a entrevistarla en la residencia de El Terreno donde se hospeda en compañía de una hermana mayor, Lucille quería conocer "Mallorca" a toda costa, pues tenía referencias de que era uno de los lugares más encantadores y bellos del mundo. De entrada nos dice que efectivamente no la habían engañado y esta afirmación, tan evidentemente experta, cobra en su boca indudable valor. Sin más preámbulo iniciamos la charla.

—¿Cómo y cuándo fue esto de dar la vuelta al mundo Lucille?

—Fui acompañando a mi padre que es periodista y que hizo este fabuloso viaje comisionado por una revista especializada en geografía, costumbres y civilizaciones. Nos acompañaba un fotógrafo. Mi padre, pese a tener yo solamente entonces dieciséis años (ahora ya tengo dieciocho) no tuvo inconveniente en que yo fuera el único

miembro de la familia que lo acompañase, pues sabía que yo tenía el mismo espíritu aventure-

Se titula "El mundo y sus seis años".

—¿Qué cosas raras has hecho?



ro que él, y que nunca he sido precisamente una chica temerosa y "blandengue".

—¿Cuéntanos lo que más te ha impresionado.

—Las estepas rusas, Japón, la selva del Amazonas, África, el Tibet...

—¿La experiencia más humana?

—Un viaje en el tren "Transiberiano" desde Cheliabinsk hasta Vladivostok... en total ocho días en tren, conviviendo con gentes de toda condición y naturaleza. Lo curioso de este tren ruso es que lleva lujosísimos coches-cama y luego una serie de vagones de "tercera" con asientos de madera, donde se hacina la gente del pueblo con sus gallinas y todo.

—¿El momento más emocionante?

—El instante en que abati un enorme elefante africano, en Kenya. Tuve que efectuar doce disparos empleando mi rifle, el de mi padre, el del fotógrafo, el del guía... todos ellos sucesivamente. Hubo un instante terrible en que el elefante furioso venía hacia nosotros lanzando unos bramidos terribles. Nosotros estábamos de pie fuera del "Jeep" pues estaba prohibido disparar desde el interior del vehículo. El elefante cayó a unos diez metros de donde estábamos nosotros.

—¿El mejor recuerdo?

—Los cuatro días que fuimos huéspedes de Maharajá de Kamnubud. En su fastuoso palacio vivimos como en un sueño. Baste decir que cada comida se componía de más de cincuenta platos y la servían más de un centenar de sirvientes y mías. Yo fui nombrada "huésped de honor" y tuve que presidir una serie de fiestas de una fastuosidad inenarrable.

—¿Los momentos más penosos?

—Unas fiebres que me atacaron en Brasil y los calores y fríos terribles según las latitudes. El viaje duró un año y tres meses y para mí fue una lección de vida inolvidable.

—¿Por ejemplo, qué aprendiste?

—Que en el fondo todos los hombres sienten las mismas inquietudes, los mismos temores y anhelos. Y también que nosotros los "civilizados" tenemos muchas cosas que aprender de pueblos "incultos" y "atrasados".

—¿Lo más lamentable?

—El hambre y la miseria de algunas latitudes. En la India he visto morir de hambre a mucha gente en plena calle. Y lo curioso es que un grupo de técnicos americanos explicaron a mi padre que trataban de combatir una plaga de langosta que mermaba las cosechas y los nativos del país les "boicoteaban" su acción porque decían que la langosta era una criatura y un mensaje de la divinidad.

—Después de haberle dado la vuelta ¿qué harías tú para "arreglar el mundo"?

—Nada. No creo en las fórmulas "panaceas". En todo caso, ahí está eso de "amaos los unos a los otros" que fue dicho hace dos mil años sin que en realidad se haya llevado a la práctica hasta sus últimas consecuencias.

—¿Qué piensas hacer con tu valioso tesoro de experiencias?

—He escrito un libro que en breve va a ser editado en Viena.

esta página

ESCRIBE **Antonio Piza.** FOTOGRAFIA **Juanet**

«PROHIBIDO APARCAR CANOAS»



La plaza de Santa María de la Cabeza, de la popular barriada palmesana de Santa Catalina, desde hace una temporada se ve invadida por una serie de lanchas motoras que han elegido este lugar como singular aparcamiento. Algunos días ha habido hasta media docena de canoas, tranquilamente apostadas bajo los pinos. Al vecindario todo esto le parece un abuso y nos nos extrañaría que en breve aparezca en la plaza algún tetrero prohibiendo el aparcamiento de canoas en el lugar. Como testimonio «Juanet» nos ha traído esta curiosa foto, en un día precisamente en que no había mucho «tráfico», pero de por sí ya bastante elocuente. ¿Habrá que establecer en la plaza de Santa María de la Cabeza... la «zona azul» para lanchas motoras? ¡Todo es posible en Santa Catalina!

REFRESQUE SU HOGAR

Con unas pulverizaciones de OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua y lanzado a la atmósfera la purifica, limpiándola de humo polvo y malos olores dejando un ambiente fresco y sano con su delicioso perfume de bosques.— Laboratorio «Ruy-Ram».— Madrid.

Revista Anual Militar

RESERVISTA: ACUERDATE DE PASAR LA REVISTA ANUAL NO ESPERAR HACERLO A FIN DE AÑO AHORRARAS TIEMPO

NUEVO MODELO LAVADORA



A NUESTROS SUSCRIPTORES

QUE CAMBIAN DE RESIDENCIA. ES ROGAMOS QUE CON DOS DIAS DE ANTELACION NOS COMUNIQUEN POR ESCRITO — EN EVITACION DE PROBABLES CONFUSIONES — EL DOMICILIO EN DONDE RECIBEN EL DIARIO ACTUALMENTE Y TODAS LAS SEÑAS DETALLADAS DEL NUEVO LUGAR EN QUE DESEAN RECIBIRLO DURANTE EL VERANO

Felanitx, al ara de sus fiestas

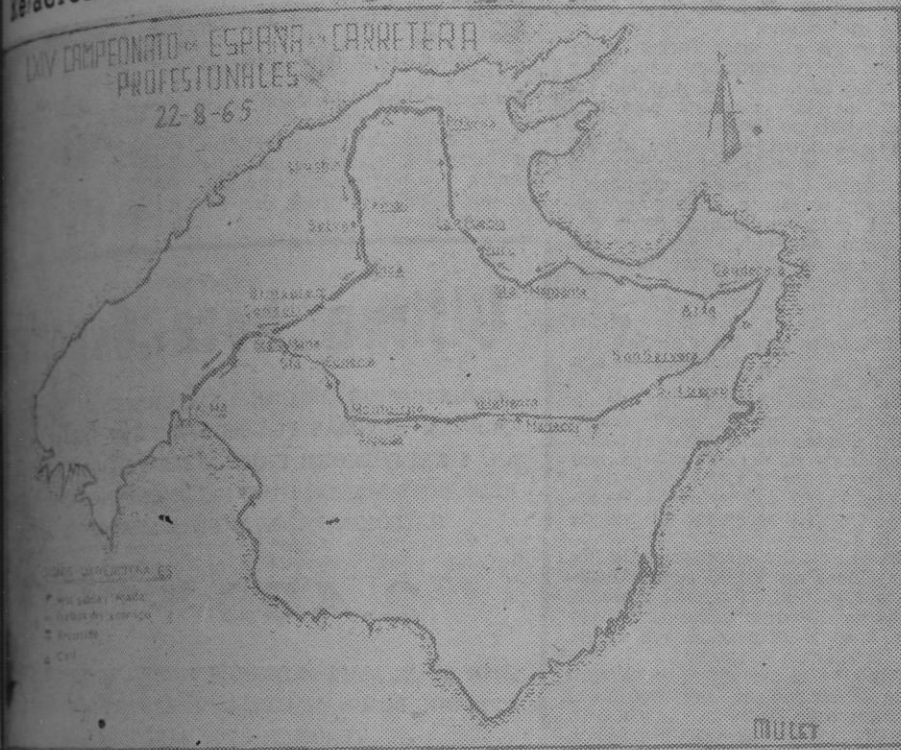


Felanitx está como que en vísperas de sus fiestas «Ferias y Fiestas de San Agustí» y que conste que lo de las fiestas no lo decimos nosotros de pajas, sino precisamente que sus verbenas son muy buenas, además de ser las fiestas de Mallorca son verdaderamente las más acrobáticas convocan a su alegría y entusiasmo a gentes de toda la isla. Y así mismo es el programa de actividades culturales cívicas y deportivas, amén de las solemnidades religiosas, y a modo de programa de fiestas, su tradicional «Fiesta de San Agustí» que es el mejor Programa de Fiestas de Felanitx. El Centro de Estudios y Resentimiento de la Ciudad de Felanitx, que entre otras cosas colabora con el programa de este año se ve enriquecido por las firmas de los felanitxeros lardonados en la última convocatoria de los «Premios»

DEPORTES

Esta mañana ha comenzado el Campeonato de España de carretera profesionales

Relación de inscritos y localidades de paso



El promedio previsto: 37 a la hora. Los corredores entrarán en Palma por la calle de Aragón, Luca Pons, donde estará establecida la meta.

- El próximo 31 de agosto se reunirán en San Sebastián las altas esferas que rigen el ciclismo mundial.
- En esta ocasión la reunión de la Unión Ciclista Internacional no será una más de las que anualmente celebra; en esta ocasión los temas a tratar son más importantes. Tanto, que se va a decidir el porvenir del ciclismo olímpico.
- EL ULTIMATUM DEL CIO (COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL)**
- En esta época en que tan difícil resulta dilucidar entre ciclistas aficionados y profesionales, el Comité Olímpico Internacional se propone una revisión a fondo del deporte y pretende eliminar de los Juegos todos aquellos de dudosa legitimidad.
- No entramos a discernir si el C. I. O. llevará a feliz término su proyecto o si bien se tratará de un par de deportes y con los demás se continuará haciendo la vista gorda. En lo que respecta al ciclismo, recordamos que tras la Olimpiada del Japón el C. I. O. decidió excluir al ciclismo de las justas olímpicas, a no ser que en

El porvenir del ciclismo, como deporte, pendiente del Congreso que la U. C. I. va a celebrar en San Sebastián

Los nuevos reglamentos que pretenden presentar al Comité Olímpico, no varían en absoluto los que hasta ahora regían a amateurs y profesionales

EL ULTIMATUM DEL CIO (COMITE OLIMPICO INTERNACIONAL)

En esta época en que tan difícil resulta dilucidar entre ciclistas aficionados y profesionales, el Comité Olímpico Internacional se propone una revisión a fondo del deporte y pretende eliminar de los Juegos todos aquellos de dudosa legitimidad.

EL CONGRESO DE BRUSELAS

Naturalmente a que la Unión Ciclista Internacional no le interesa perder su total autoridad sobre el ciclismo aficionado y profesional. Y aunque el ciclismo aficionado y profesional pase a ser regido por una federación amateur internacional dependiente de la U. C. I., los miembros de la misma, cuantos componen la Unión Internacional de Ciclismo

UNIVERSIADA

Budapest, 21. (Alfil).—La competición de natación correspondiente a los Juegos Mundiales Estudiantiles (Universiada), se ha inaugurado bajo un brillante sol en la piscina al aire libre de la Isla de Margrit con las eliminatorias de 100 metros estilo libre masculino y femenino.

Cincuenta y dos veces se ha jugado la Copa Davis, de las cuales veinte veces triunfaron los Estados Unidos, ahora derrotados por España

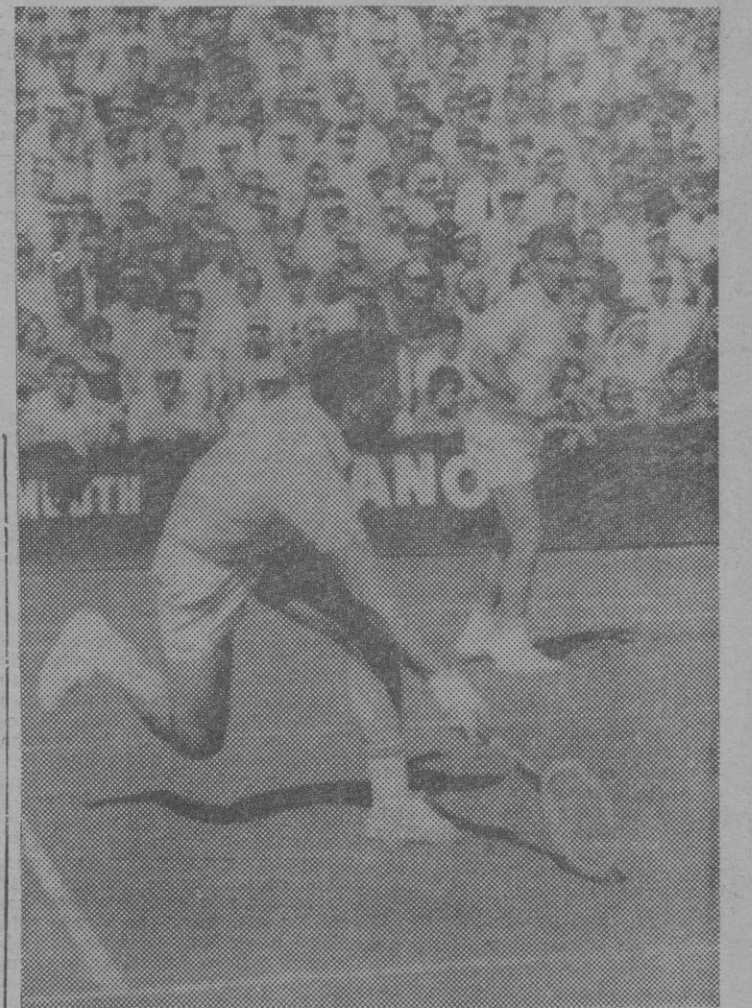
Australia triunfó 18 veces; Inglaterra, 9 y Francia, 6 España comenzó a jugar la Copa en 1921 y sus mejores años fueron los de 1923 y 1952. El año 1922 fue eliminada por la India, nuestro próximo «enemigo»

La Copa Davis, sin duda la más importante competición de tenis del mundo, va a constituir este año para España su mayor triunfo deportivo. Hora era ya de que se hable de algo deportivo que no sea fútbol y más fútbol. El hecho de que los aficionados al deporte en España —aunque sólo sea en calidad de espectadores— empiecen a enterarse de que hay otros muchos deportes además del fútbol y tan interesantes como pueda ser éste, es importante. Además, bueno es que un deporte que hasta ahora estaba reservado a «los señoritos» esté penetrando —gracias a la televisión sobre todo, en las clases populares.

DESPUES DE LA INDIA, AUSTRALIA

No vamos a hacer la historia de la competición tenística en la Copa Davis de este año. Baste con

peonismos americanos que, muy deportivamente, afirmaron al llegar a España que, ganasen o perdesen se comerían en nuestra tierra una paella. Hasta ahora figuraron como finalistas y triunfadores de la Copa



EN UN DRAMATICO PARTIDO ESPAÑA DERROTO A LOS ESTADOS UNIDOS Y LO ELIMINO DE LA COPA DAVIS. LA FOTO NOS MUESTRA A LOS FENOMENALES MANUEL SANTANA Y JOSE LUIS ARRILLA, EN EL PARTIDO DE DOBLES JUGADOS EL DIA 18.— (Foto CIFRA)

decir que España, después de su victoria, verdaderamente valiosa, sobre los Estados Unidos, se ha proclamado campeona de la interzona europeo-americana y, si vence a la India, triunfadora de la interzona Africa-Asia, llegará a la final, que ha de disputar en Australia, contra los tenistas famosísimos de este país, por haber ganado Australia la copa en 1964. Todo hace suponer que España llegará a esa final porque el historial tenístico de la India es muy reciente y —aunque heredado de los ingleses, que siempre fueron campeones— no debe de estar a la altura de nuestros héroes de este año, Santana, Gisbert, Arilla y Couder, que están demostrando, en dobles y en sencillas, una calidad y una excelente forma difícil de superar.

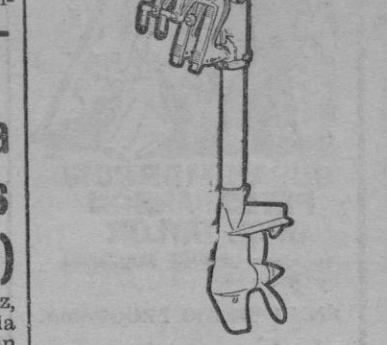
Davis sólo cuatro países: Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y el actual país campeón, Australia que, por ello, no ha entrado en competición y «espera», ojalá que en definitiva sea a los españoles después de su triunfo sobre la India, para defender su título.

UNA HISTORIA DE SESENTA Y CINCO AÑOS

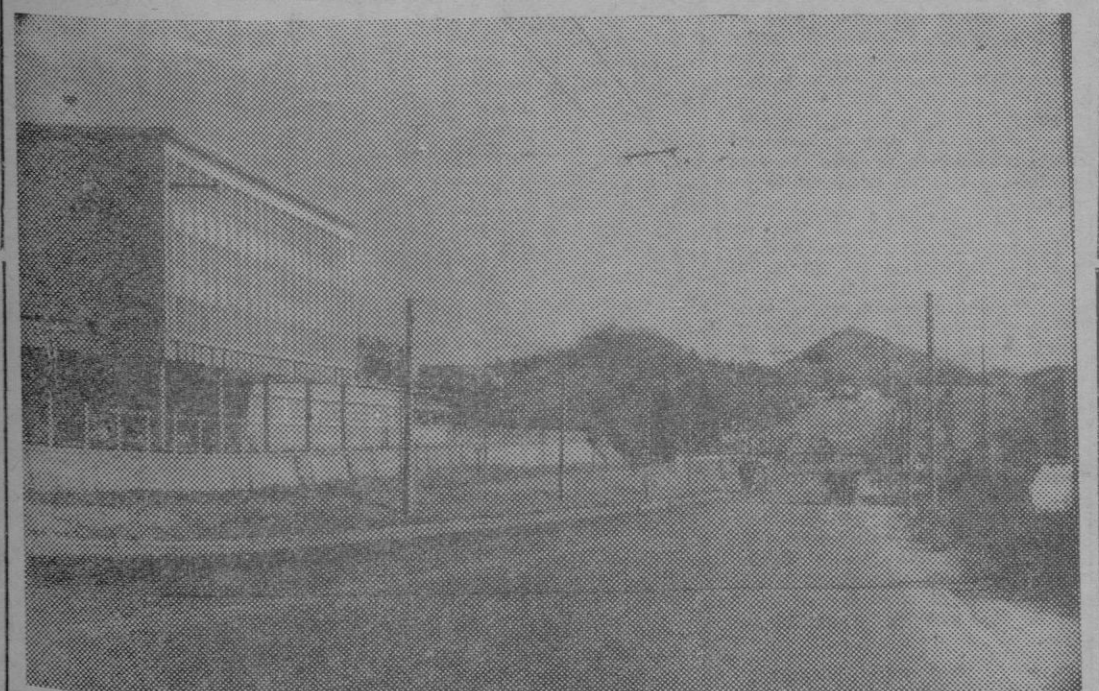
La Copa Davis empezó a jugarse en 1900 y desde entonces sólo dejó de disputarse en los siguientes años: el 1901, el 1910 y durante los años que duraron las dos guerras mundiales, es decir de 1915 (si se jugó el 1914) a 1918, y desde 1940 a 1945.

Y AHORA EL NUEVO MOTOR PENTA

EL FUERA BORDA 4 HP. MAS COMPLETO



PRECIO 15.000 PTAS, MAS IMPUESTOS
coansa
Capitán Salom, 13 — Tel. 53356



LA FOTO NOS RECUERDA MUCHO, Y NOS MUESTRA UN ASPECTO DE LAS CARRETERAS DEL CIRCUITO DE LASARTE, EN SAN SEBASTIÁN, ESCENARIO EN 1965 DE LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO DE CICLISMO.— (Foto CIFRA).

Horario probable:

6:00
6:25
6:38
6:51
7:04
7:20
7:36
7:52
8:05
8:25
8:39
8:54
9:12
9:30
9:40
9:43
10:01
10:41
10:54
10:56
11:02
11:13
11:19
11:24
11:48

TIEMPO y ESPACIO
PRECISION y COMODIDAD

Adaptando el nuevo sistema de archivo DE VISION LATERAL

Ahorramiento sin compromiso en **VIVES MUEBLES METALICOS**

Font y Monteros, 56 - 58
Teléfono 15072

el futuro las directrices del ciclismo profesional y aficionado fueran totalmente distintas, en evitación de que corredores encubiertos por un amateurismo «marrón» pudieran prestar juramento olímpico.

Naturalmente, esta defensa del olimpismo aultranza estaría justificada si se llevara una revisión a fondo de otros deportes, como en el fútbol, en el que se presentó el caso de la reciente olimpiada japonesa, en que los equipos profesionales italianos denunciaron a los seleccionados olímpicos como profesionales. Pero el caso es que al ciclismo le toca ahora pasar cuentas y debe observar una total renovación en sus estamentos el próximo día 31 en San Sebastián, o de lo contrario en Méjico no figurará el ciclismo como deporte olímpico.

DEPORTES

La Copa Davis

(Viene de la página anterior)
seis veces. Estados Unidos triunfó en los años 1900, 1902, 1913, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1937, 1938, 1946, 1949, 1950, 1954, 1958 y 1963. Australia venció en 1907, 1908, 1909, 1911, 1914, 1919, 1951, 1952, 1953, 1955, 1956, 1957, 1959, 1960, 1961, 1962 y 1964. Gran Bretaña triunfó en los años

1903, 1904, 1906, 1912, 1933, 1934, 1939, y 1936. Francia venció consecutivamente desde 1927 a 1932, inclusive.

Mr. DAVIS EL FUNDADOR

El tenis, hasta muy avanzados años de este siglo llamado "deporte de reyes", fue creado en 1900 por Mr. Davis convencido de que había de dar a las competiciones (hasta entonces jugadas casi exclusivamente en Wimbledon) una mayor amplitud y una mayor extensión, hasta convertirla, como es ahora, en competición mundial. Mr. Davis no supo al principio, en el primer partido, cogió una ensaladera de plata de la casa de sus padres y este fue el primer trofeo para el vencedor, precisamente Estados Unidos. Mr. Davis llegó a ser, en 1915, Secretario de Estado y desempeñó importantes misiones en Europa durante la primera guerra mundial.

ESPAÑA Y LA COPA DAVIS

España intervino por primera vez en la Copa en el año 1921. Fueron los hermanos Alonso los que nos representaron en esa primera ocasión, pero la suerte no les fue propia. En 1922, los tenistas españoles se enfrentan, por primera y única vez con la India —nuestro próximo "enemigo"— ganando la India. Las temporadas más brillantes del tenis español en la Copa fueron los de 1923 y 1952, en que estuvimos a punto de llegar a la final, esa final que ahora tenemos casi en la mano.

LOS JUGADORES Y SU CAMPO

Los jugadores de la Copa Davis son "amateurs", aunque también existen jugadores profesionales. Los primeros sólo reciben dinero en concepto de viajes y dietas y se calcula que un campeónísimo viene a recibir al año (nada de millones como los futbolistas), unas seiscientas mil pesetas.

Casi todos los aficionados al deporte en general, se saben al dedillo las medidas de un campo de fútbol y... hasta el reglamento de este juego. Pero pocos conocen datos semejantes respecto al tenis. Vamos a darlos: La cancha es rectangular, de 23,80 m. de longitud, por 8,23 de ancho (para sencillos) y 23,80 por 10,97 (para dobles). El centro del campo está atravesado por una red que lo divide en dos. La altura de la red, en el centro es de 91,5 cm. y se va levantando gradualmente hacia los extremos, en donde está atada a sendos postes de una altura de 1,09 m. La pelota (de caucho forrada en gamuza o franela), pesa unos 57 gramos y el diámetro debe ser de poco más o menos 0,064 m. La línea de servicio dista 6'40 m. de la red.

Luis MIRA IZQUIERDO

El porvenir del ciclismo

(Viene de la página anterior)

saben que esa federación amateur rápidamente se independizaría por completo bajo la protección directa del Comité Olímpico Internacional como parte más interesada en hacer prevalecer esta independencia.

El pasado tres de mayo hubo una importante reunión de la U. C. I. en Bruselas. El italiano Rodoni, presidente del máximo organismo ciclista mundial, llevó a este congreso una serie de proyectos que una vez reformados pasarán a su posterior estudio en el San Sebastián, para acto seguido presentar al C.I.O. los acuerdos aprobados referentes a los nuevos estatutos.

El ciclismo aficionado estará regido por la proyectada Federación Internacional Amateur de Ciclismo, y los profesionales estarán supeditados a un nuevo organismo, la Federación Internacional de Ciclismo Profesional. Esto implica una total renovación de los estatutos del organismo rector del ciclismo mundial, que quedará planificada de la siguiente manera:

Comprimidos HIPICOS

Nuevos nombres a añadir a la lista de los precoces "dos años" franceses: «Triomphe II» (25"-3); «Toy» (25"-8); «Tarzán D» (27"-).

Buenas marcas de los «cuatro años»: Rodosto (21"-9) Rubyrose (22"-) y Rubis IV (22"-1). Pero mayores son los productos de la misma generación que se clasificaron en el «Prix-Ceneri Forcinal» celebrado hace unos pocos días en el hipódromo de Vincennes al trote montado: Ruy Blas (24"), Rembrandt II (21"). Dotación del premio, 100.000 francos.

En el «Bulletin Officiel des Courses au Trot» de Bélgica figuran calificados este año 698 trotones, la inmensa mayoría nacionales, bastantes franceses y algunos norteamericanos.

Por edades y orden alfabético se reparten de este modo: Trotones de 2 años, 23; llevando estos la inicial B; de tres, 113 (A); de 4, 137 (V); de 5, 130 (U); de 6, 112 (T); de 7, 67 (S); de 8, 50 (R); de 9, 12 (Q); de 10, 21 (P); de 11, 6 (O); de 12, 12 (N).

Figuran además en esta lista de calificados tres productos franceses de 3 años con su nombre por la inicial S; 8 ejemplares de la misma nacionalidad de 4 años (R); 11 de 5 años (Q); 4 de 6 (P); 17 de 7 (O); 7 de 8 (N). Todos ellos franceses. Figuran inscritos también otros 15 trotones extranjeros de edades diferentes a las reseñadas y de procedencia de distintas naciones especialmente Estados Unidos y Francia.

Continúan celebrándose en los hipódromos parisienses de Vincennes y Enghien en París importantes reuniones al trote. En el «Prix Jockey» figuraban como favoritos el no francés «Tanquilla» y los excelentes «cinco años» «Quasipyl» y «Querenville L. B».

Según parece hubo en Sancellas sus más y sus menos; «cositas» nada agradables aunque denoten el interés que se pone en la lucha.

La importantísima prueba «Roosevelt - International» que ganó «Pluvier III» conducido por Gunnar Nordin, apareció en el «No-Do» pudiendo muchos comprobar, por tanto, que el trote no es un invento nuestro.

La temporada hípica va a iniciarse; los caballistas han activado los entrenos; se celebran pruebas, más o menos en serio pero que señalan como está el termómetro de la afición; en «San Pardo» los trabajos no se han detenido. Esperamos que la R.S.H. dé pruebas, de que desea entrar en una nueva y mejor época y hacer algo más de lo que ha hecho.

CENTAURO

ESTADIO BALEAR

Se recuerda a los posibles concesionarios de los servicios de venta de almohadillas en el Estadio Balear, que el próximo día 25 del cte., a las 21 horas se procederá a la SUBASTA para la concesión de dichos servicios.

Por la Comunidad de Propietarios, El Presidente.

Fábrica Pañería Catalana

desea nombrar Representante

para las Islas Baleares. Escribir al N.º 4054 Publicitas. Apartado 828, Barcelona, dando referencias e historial.

Club de Tiro Pichón

En la tarde de ayer se celebró por este Club una extraordinaria tirada de Pichón que resultó muy animada e interesante por el número de escopetas que tomaron parte, disputándose como primer premio una insignia de oro del Club la cual fue ganada por D. Antonio Fuster Molas, quedando entre el primer clasificado con 5-5.

En segundo lugar don José Ignacio Mayol, 5-5.

En tercer lugar don Francisco Frau, 5-5.

En cuarto lugar don Jaime Pou, 5-5.

A continuación se celebraron dos «Paules», siendo ganada la primera por el junior Pepito Mayol, que cubrió la tirada con 6-6 pichones.

En segundo lugar don Antonio Fuster, con 5-5.
En tercer lugar don José Ignacio Estevez, con 5-5.
La segunda «Paules» fue ganada por D. Juan Berge.
D. Antonio Fuster.
D. Francisco Frau.
Al final de las pruebas se entregaron los trofeos al rector de Tiro don Juan Berge, mereciendo los aplausos de la concurrencia.



Ultima hora deportiva

COMUNICAMOS AFICIONADOS CICLISTAS MALLORQUINOS QUEDAN ULTIMAS PLAZAS VIAJE SAN SEBASTIAN DEL 8 SEPTIEMBRE PRESENCIAR PRUEBAS FINALES DE PEDALON MUNDO STOP RECOMENDAMOS EFECTUAR CRIPCIÓN STOP COSTE VIAJE

2.460 PTAS.

STOP CIENTO MALLORQUINOS TIENEN YA PASAJE STOP VITAMOS SE UNAN A ELLOS PARA ANIMAR COMPARTIR TIMONER STOP ATENTAMENTE.

VIAJES BARCELO S.A.

INSULAR MOTO

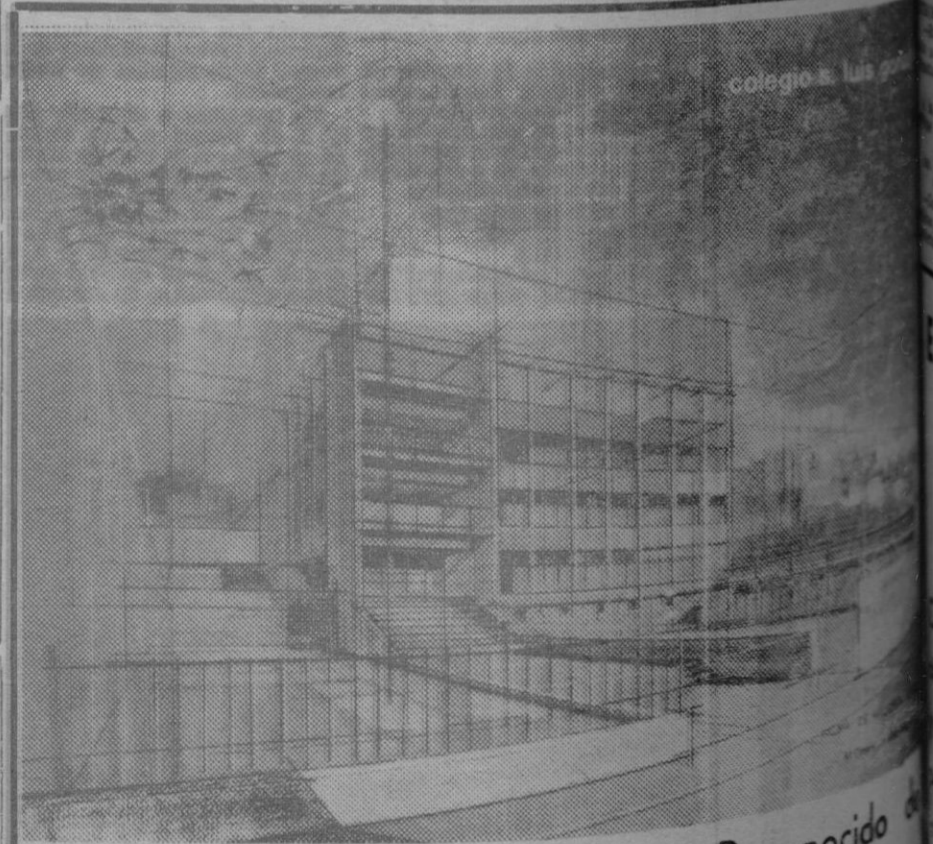
Distribuidor Oficial de:

MOTO DUCATI

Ofrece sus modelos de Motocicletas y Velocímetros con facilidades de pago y cambios

Servicio y ventas: Viñaza, 67 al 71 - Palma

Antonio VALLUGERA



La Dirección del Colegio Reconocido Grado Superior

San Luis Gonzaga

se complace en informarles de la ampliación del edificio para dotar de nuevas plazas las distintas secciones:

- PARVULARIO
- PRIMERA ENSEÑANZA
- BACHILLERATO ELEMENTAL
- BACHILLERATO SUPERIOR
- ESTUDIOS NOCTURNOS DEL BACHILLERATO
- PRE-UNIVERSITARIO
- INTERNADO
- MEDIO PENSIONISTAS
- SERVICIO DE COCHE A DOMICILIO

Calle José Villalonga, 50 - Tel. 35863 - El Terrero

EDICTO

DON ANGEL REIGOSA REIGOSA, Juez de Primera Instancia de la Ciudad de Ibiza y su Partido Judicial.

HACE SABER: Que en este Juzgado se tramita expediente para la declaración de fallecimiento de Don Juan Oliver Cardona natural de la Ciudad de Ibiza y que se ausentó de la misma en el año mil novecientos veintisiete sin que desde dicha fecha se haya tenido noticias de su paradero.

Lo que se hace público a los efectos que determina el artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

Ibiza a doce de junio de mil novecientos sesenta y cinco.— Angel Reigosa Reigosa.— El Secretario (firma ilegible).



¡XITO SENSACIONAL!

¡VUELVE!
EL MEJOR COMICO
DE TODOS LOS TIEMPOS



Cantinflas en el teatro

¡MILES DE CARCAJADAS!

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

SUSAN MORROW
PETER HANSON
JOAN TAYLOR

DIRECTOR: GEORGE MARSHALL

EN EL MISMO PROGRAMA:

Vuelve San Valentin

Eastmancolor

(AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

INFORMACION LOCAL

Glosa evangélica

Domingo XI de Pentecostés

UNA MIRADA A CRISTO

(Marcos VII, 31-37)

Propia, con Gloria y Credo. Conmemoración del Corazón de María. Prefacio de Trinidad. Casulla verde. ... Se desestima la reclamación interpuesta por don A. Bujosa, sobre derechos Recogida de basura. ... Se desestima la petición de don J. de Aguilar, interesando devolución de ingreso indevido por el concepto de licencias construcciones particulares.

M. RAMIS ALONSO

Religiosas

OTROS ACTOS RELIGIOSOS. —En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. "San Felipe Neri". VISITA ETC. A Nuestra señora de la Merced, en la Merced. PEREGRINACION A NUESTRA SEÑORA DE LLUC. El domingo día 12 de septiembre fiesta principal de la Virgen de Lluc. En este día desde la Iglesia de los Capuchinos se hará una peregrinación al Santuario de Lluc en autocares. Precio ida y vuelta 80 pts. Salida de la Plaza de España a las 7,45 h. Inscripción cuanto antes en la portería de los Padres Capuchinos.

Embajada de Mallorca por España

Atención «embajadores» por motivo de la estancia en nuestra ciudad de los Sres. Alcaldes de Málaga Benidorm, y con objeto de corresponder a las extraordinarias atenciones que nos dedicaron a nuestro paso por respectivas ciudades, se ha organizado en su honor un cóctel-homenaje que se celebrará el lunes, 23 de Agosto, a las 20'00 horas en las terrazas del HOTEL MAJORICA. Para más amplia información: Viajes Barceló, S. L. Teléfs. 26949 - 16679

Ayuntamiento de Palma

SESION DE LA PERMANENTE

Referencia de los acuerdos tomados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de día 20 Agosto 1965. Se accede a la petición de Totos, S.A., interesando devolución de ingreso indevido por el concepto de tasa equivalencia. Se desestima la reclamación interpuesta por don A. Bujosa, sobre derechos Recogida de basura. Se desestima la petición de doña C. Ribot sobre derechos recogida basura. Se accede a la petición de doña M. Vidal, interesando se anule recibo girado por el concepto de recogida de basura. Se desestima el recurso de reposición interpuesto por don V. Ferrer, relativo a derechos de recogida de basuras. Se accede a la petición de don B. Crespi, interesando se anule liquidación por concepto de obras no terminadas. Se accede a la petición de don J. de Aguilar, interesando devolución de ingreso indevido por el concepto de licencias construcciones particulares. Se accede a la petición de don F. Alberti, interesando reintegro de ingreso indevido por el concepto de licencias construcciones particulares. Se accede a la petición de doña F. Pujol, interesando devolución fianza constituida en garantía de explotación de puesto del Mercado del Olivar. Se accede a la petición de don I. Portero, interesando devolución de fianza constituida en garantía de explotación puesto mercado Santa Catalina. Se accede a la petición de doña C. Cortal, interesando traspaso puesto Mercado Santa Catalina. Se accede a la petición de don J. López, interesando devolución fianza constituida en garantía de explotación puesto mercado del Olivar. Se acuerda satisfacer a don J. Sampol, las garantías de las obras del Feeder de la Casa Consistorial e instalación de ventiladores en Negociado de Urbanismo. Se acuerda proceder al arreglo de las instalaciones sanitarias del Grupo Escolar Jaime I. Se acuerda efectuar obras de reforma a la instalación eléctrica del Grupo Escolar Cecilio Metelo. Se acuerda efectuar obras de entretenimiento y conservación en el Grupo Escolar Son Anglada. Se aprueba la liquidación de las obras de prolongación de la red de agua en calle Teniente Coll Sansimón. Se adjudica la subasta de las obras de pavimentación asfáltica de la calle Alamo y otras, a Construcciones Ferrer Pons. Se acuerda la liquidación de las obras de pavimentación de la Avenida del Cid realizadas por don J. Perelló. Se aprueba el pago de las obras realizadas de vaciado de tierras y otras en la casa de la calle Camí, no Vecinal de la Real, núm. 26. Se conceden diez y siete permisos para efectuar obras particulares. Por no sujetarse a los preceptos en vigor se desestiman las siguientes peticiones: de don D. Fuentes y otro, interesando construir edificio en solar de la calle 290, de don A. Oliver, interesando construir edificio en solar de la calle Bajo Riera; de doña A. Mas, sot, interesando construir chalet en camino de Son Llagosta; y de don P. Botas, interesando anexo a chalet de la calle Holanda, 3. Se desestima el recurso de reposición de don M. Borrás, en nombre de don J. Alemany, contra acuerdo de no haber lugar a declaración de ruina de un edificio de la calle Guimerá. Se autoriza a SMAYA para la abertura de zanjas en calle César y otras. Se autoriza a GESA para la abertura de zanjas en calle J. Vilalonga y otras, así como para la construcción de estación transformadora en calle 303, otra en calle Marqués de la Cenya y ubicación de una tercera en calle sin nombre. Se aprueba la jubilación del Conservador del Castillo y Museo de Bellver. Se acuerda admitir las instancias presentadas interesando tomar parte en la oposición para cubrir vacantes de Recaudador. Se agradece el acuerdo del Ayuntamiento de Málaga en virtud del cual se da el nombre de Palma de Mallorca a una calle de aquella ciudad.

VIGOR JUVENIL Con El NUEVO TONICO VIGORIZANTE

Si se siente Vd. agotado y más viejo que su edad, consulte a su médico y pruebe VARKO. Este tónico vigorizante actúa estimulando su sistema de modo que Vd. se siente más joven, más fuerte, y animado en todo momento a la actividad física. VARKO ha sido ensayado y probado y se puede obtener en las farmacias.

C.P.S. 1.583

Delegación Provincial de Información y Turismo

DIA DEL TURISTA. Se ruega a todos los señores propietarios o Directores de los establecimientos de hostelería de Palma, ciudad, se sirvan pasar por la Oficina de Información, sita en la Avda. Jaime III, 56 bajos, para recoger los carteles murales gratuitos editados con motivo del Día del Turista para ser colocados en lugar visible de cada establecimiento. Palma de Mallorca, a 20 de agosto de 1965. EL DELEGADO PROVINCIAL: Fdo. Francisco Soriano Frade.

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

CARNES FRESCAS DEL PAIS

De conformidad con lo dispuesto para orientación del consumidor sobre precios de venta al público que guarden la debida correlación con los de cotización de las reses al productor y de sus canales en Matadero, el Gremio Sindical de Industriales Tablajeros facilita la siguiente relación de precios vigentes en tablajería:

Table with columns for meat type (TERNERO, VACUNO MAYOR, CORDERO LECHAL, VACUNO CONGELADO), weight, and price per kilo. Includes prices for fresh and frozen meats.

Los puestos reguladores de estas carnes no podrán vender otras a precios superiores a los de tasa señalados y tendrán claramente marcados dichos precios en las diferentes piezas, así como en el cartelón anunciador de su venta que exhiben exteriormente. Mientras permanezcan abiertos al público dichos puestos, es inexcusable que atiendan la demanda de cualquiera de las tres calidades dichas que el comprador pueda desear, debiendo cerrar hasta contar con nuevas existencias aquellos que agotasen alguna de ellas. Los SUPERMERCADOS MALLORQUINES en todos sus autoservicios expenden POLLOS CONGELADOS de importación, de 1.ª calidad, limpios sin patas ni cabeza, cuya tasa de venta al público es la de 56 pesetas kilo, así como HUEVOS tipo 1.ª (51-55 gramos), precio regulador de 35 pesetas docena.

MERLUZA Y PESCADILLA CONGELADAS. A precios sostenidos que para los mejores tamaños y superior calidad oscilan entre las 40 a 50 pesetas kilo para la merluza troceada, limpia sin cabeza y entre las 35 a 45 pesetas para la pescadilla grande sin cabeza, se expenden estas especies congeladas en todos los Mercados de la capital y en los auto-servicios de los Supermercados Mallorquines que también cuentan con excelente CALAMAR congelado en bolsas de 1/2 kilo al precio regulador de 58 pesetas kilo.

ACEITES REFINADOS DE SEMILLAS. En todos los colmados, autoservicios de los Supermercados y comercio detallista en general, se expende el aceite refinado de semillas (soja), envasado bajo marca de garantía, al precio de tasa de VEINTIDOS PESETAS LITRO, más importe del envase a devolver.

ARROZ PRIMERA REGULADOR. También se informa que el ARROZ clase primera y primera matizado cuyo precio de tasa al público en el mes actual es el de 13,80 y 14 pesetas kilo respectivamente, se encuentra a la venta en todos los establecimientos detallistas del ramo de comestibles que, igualmente, vienen obligados a tener expuesto a la vista del público el cartelón anunciador de la venta y precio de dicha clase de arroz. Palma, 17 de agosto de 1965. EL GOBERNADOR CIVIL. Fdo. Plácido Alvarez - Buyla.

AGRICULTORES

¡Saber elegir es importante!

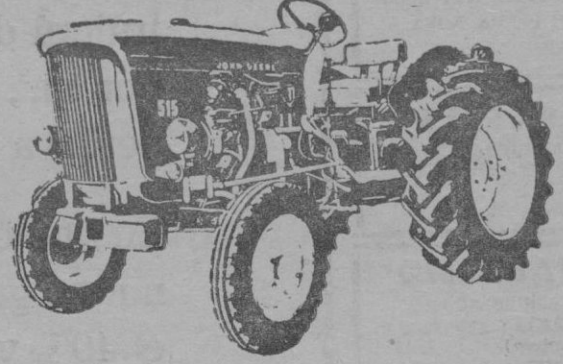
Elegir JOHN DEERE es elegir:

- ★ El Tractor más moderno del mercado
★ El único Tractor español con toma de fuerza independiente
★ Servicio de Repuestos y ASISTENCIA TECNICA
★ Toda clase de MAQUINARIA AGRICOLA

Tres tipos de Tractores:

El 515 normal, 515 Viñero-Nuevo y el 717 de 55 H. P. 50 Homologados capaz de cubrir todas las necesidades

AGRICOLAS



JOHN DEERE

El Tractor NACIONAL con calidad internacional Acogido a los BENEFICIOS DEL CREDITO AGRICOLA

Concesionario: GARAGE VIDAL - Avda. Alejandro Rosselló, 56 Teléfonos 25740 - 1 - 2 PALMA

PATENTES y MARCAS - agencia oficial - FUNDADA EN 1909 - JUAN LOPEZ - SAN MIGUEL, 157 - 1º TELF. 12009 PALMA

FINCAS

VENDO 2.º piso, 140 m.², Plaza Columnas, Barceló Plaza Olivar, 20. (10) PARTICULAR vende piso espacioso; llaves mano; situado Héroes Manacor, 23, 3.º (11) VENDO chalet en La Cabaneta; 30.000 metros pinar en Cala Milló; 5.000 metros en Son Anglada Calle Cataluña, 7. (19) VENDO PISOS, Juan Bauzá, 54 (Plaza Columnas); facilidades pago. Informes: obra, teléfono 26491, de 9-2 1/2; 4.7. Oficinas, 7.9 noche. Teléfono 13819.

VENDEMOS TELEFONO 26773.

piso en Paseo Marítimo, situación privilegiada. Informes:

AG. QUETGLAS, vende: pisos varias situaciones; facilidades solares, cerca Instituto; Porta Pi, 1.º, 2.º línea San Agustín, Ca'n Blau, Bella Vista, un local 500 m. con teléfono. Brossa, 6, 1.º, 3.º Teléfono 12603. (32) VENDO cuatro áticos con derecho a garaje; junto Delegación Hacienda. Informes: Teléfono 11743. SE VENDE chalet a estrenar, en Portals Nous, magnífica situación cinco habitaciones baño, aseos, calefacción central, garaje, jardín, construcción primera. Blanquerna, 35. Teléfono 51252. (24)

CAMBIARIA pisos, por terrenos, lindantes aeropuerto. Informes: Teléfono 27337. (10) COMPRARIA finca sin o con casa, pozos y electricidad motriz. Máximo 15 km. de Palma. Teléfono 45. SANTA MARIA. (19) VENDO pisos en construcción en La Soledad, desde 70.000 entrada y resto en 10 años. Informes: Dameto, 33, 2.º (Junta Plaza Progreso). (22)

VENDO o cambio planta baja con jardín, en Palma Nova, vende o cambio con piso o ático en Palma. Sr. Martorell. Teléfono 22441. (23) VENDO ático, punto estrenar, tres dormitorios, con terrazas, ascensor; calle Ramón Muntaner, 71, esquina Ausias March. Informes: mismo edificio, despacho primer piso; 4 a 7 tardes. (26) VENDO sexto piso, llaves mano, calle Ramón Muntaner, esquina Ausias March; tres dormitorios; precio 500.000 pesetas; con facilidades; ascensor. Informes mismo inmueble, despacho primer piso. Tardes 4 a 7. (29)

VENDO o cambio por piso solar Sometimes, cerca playa; facilidades. Reina María Cristina, 101. (16) VENDO bar-restaurante, e cambio por piso poco alquiler; facilidades. Reina María Cristina, 101. PROPIETARIOS: Busco casas en venta desde Palma a Bendinat y Portals. Ribas Reyna. Plaza Gomila, 1. (16)

VENDO o cambio por piso solar Sometimes, cerca playa; facilidades. Reina María Cristina, 101. (16) VENDO bar-restaurante, e cambio por piso poco alquiler; facilidades. Reina María Cristina, 101. PROPIETARIOS: Busco casas en venta desde Palma a Bendinat y Portals. Ribas Reyna. Plaza Gomila, 1. (16)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pts., y 250 por cada palabra mes. MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pts., y 200 por cada palabra mes.

VENDO MUEBLES PISO Informes: Bartolomé Pou, 107, 4.º, 2.º. Mañanas de 11 a 1. Tardes de 5 a 8. (19)

VENDO magnífico local de 300 mts. formando esquina, frente una plaza. Informes: Mátaga 30. Ca'n Capas. (16)

VENDO ático Ausias March, 340.000; primero travesía Buñes, 330.000; segundo San Joaquín, muchas facilidades; primero General Riera, cuatro dormitorios, gratis, comprando otros, buena renta. Aparte entre-suelo-despacho, vacfo, independiente. Telef. 12548. (33)

EN PASEO MARITIMO, si desea usted comprar apartamentos y pisos, llame al teléfono 31840 (14)

VENDO huerto de unas tres cuarteradas, a cinco km. de Palma. Informes: Gabriel Carbonell, 98. (15) BELT, Alquileres, Administraciones. Velázquez, 38, 2.º, 2.º. Teléfonos 27219. (10) NO MENOS DE 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados

CAMBIARIA por pisos en Palma, solar de 1.586 m.² en Portals Nous, muy apropiado para construir hotel o apartamentos, fachada a 3 calles. Informes: Telef. 50898 de 730 a 930 mañanas y de 530 a 8 tardes. (38)

CONSTRUCTORES: Vendo chalet situado cerca Estación tren Sóller, esquina dos céntricas calles; propio construir finca. Teléfono 51105. (17)

PISO amplio disponible, gratis, comprando otros, buena renta. Aparte entre-suelo-despacho, vacfo, independiente. Telef. 12548. (33)

COMPRARIA comercio o industria. Escribir número 40.479 esta Administración.

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

LOCAL DE 500 M.² VENDO EN VIVIERO, CON O SIN DERECHO EDIFICAR 14 VIVIENDAS, HACE ESQUINA. Infor.: Tte. FERRA FIOLE, 60, 1.º-2 a 5.

VENTAS NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio de por 100 señalada en el uso. SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

JAULAS para pollos, cada una para 60 pollos, con agua, Automáticas, Barátimo, Camino Vecinal, 35. Son Rapita (Palma). (18)

VENDO lud, 27 palmas, motor Diesel, embarcación polister con remolque y motor; facilidades pago. Informes: Teléfono 21640. (17) COMEDORES 5.000 y mejores; dormitorios 5.000 y mejores. Gran variedad. Facilidades pago. Calle José Martínez, 109. Teléfonos 13027-26687. (19)

SE VENDE cocina central y fogón en estado impecable, a carbón y con equipos quemadores. Informes: 3294. (26) SE VENDE piano, semi nuevo, a precio casi regalo. Andrés Torrens, 35, 3.º, 4.º Palma. (25)

POSTALES ESCUDO DE ORO Vistas color de Mallorca, te General de Palma NARCISO MOLINE Lulló, 15. Tel. 21806

VARIOS GANARA 500 diarias vendiendo magníficas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 181,50 para probar venta. Precio venta público: 254 pts. Excluyas Burgos. Sección 9. Apartado 1.219. Barcelona. (34)

URGENTE socio para administrar de 100.000. Limpieza y abastecimiento de agua. Informes: 21774. (24) AJUSTADORA de autos actual en el trabajo usado. Informes: (sastre). Pasa Gual, 16, 1.º. (18)

BLANQUEADORES y otros con capital. Enrique Lladó, 1.º. Informes: 1113. (15) GANE dinero en casa. Facilidades de pago. Dejando para información solventes. Salvo a voluntad. Informes: 30. Apartado 133. (10)

AUMENTE SUS INGRESOS colaborando con Oficina Técnica de Seguros Anta- gón Torrens. Velázquez, 38, 2.º. (18) FOTOGRAFIA pinturas POR Juan Paga. Juan Maga. Teléfono 3005. (10)

CONTRATISTA OBRAS MUY CAPACITADO EN LA PRACTICA, CON EXPERIENCIA EN EL TRABAJO DEL PAIS, NECESITA SOCIO CAPITALISTA PARA UN ASUNTO DE GRAN INTERES. MUY URGENTE. INFORMES EN ESTA ADMINISTRACION

Agentes de ventas Para maquinaria hostelería y alimentación. Experiencia con experiencia. Mínimo asegurado 1.000 pesetas. Reserva absoluta colocados. Excluyas. RAFAEL HIDALGO. - SON CAMPOS. (18)

GESTORIA COSTA AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO, 8. D. TELEFONO 11207. SE COMPLACE EN OFRECERLE SU NUEVA SECCION, ESPECIALIZADA EN LA TRANSACCION DE: INSCRIPCIONES MARITIMAS DE PERSONAL, EMBARCACIONES, PERMISOS SALIDA EXTRANJERO, LICENCIAS Y EN TODOS LOS ASUNTOS RELACIONADOS CON LA MARINA MERCANTE

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

ALQUILO magnífico piso a estrenar. Informes: Obispo Cabanellas, n.º 21. (10) OFREZCO en arrendamiento finca ganadera de montaña, bien situada. Teléfono 52687. (10) ALQUILARIA pequeño ático, preferible con calefacción. Escribir: Rafael Hidalgo. Son Campos, 31. Antonio. (15) PROPIETARIOS. Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. NECESITAMOS vivienda amueblada. Agencia FERNANDEZ. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500. Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (15)

GAS CIUDAD

Para el óptimo aprovechamiento del nuevo gas de 4.200 calorías puede Vd. adoptar 2 soluciones:

- 1.- Reducir el paso de gas y mantener el mismo paso de aire, con lo que se ahorrará metros cúbicos, en definitiva... dinero.
2.- Adecuar el paso de aire y mantener el paso de gas, con lo que se ahorrará tiempo y disfrutará de la ventaja económica de 0'50 pts. por m.³, como mínimo. Si su consumo es superior a 60 m³ su ahorro será mayor.

En ambos casos disfrutará de las ventajas del nuevo gas. El rendimiento ha aumentado en el 40 % y el precio sólo el 23'60 % en caso de poco consumo. En consumos superiores, la ventaja económica para el abonado es mayor

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

VENDO LOCAL NEGOCIO Y VIVIENDA, LIBRE. CIENTO SESENTA Y CINCO METROS. ESQUINA BLANQUERNA. - TELF. 50845.

VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS EN VARIAS ZONAS DE LA CIUDAD. ENTRADA DE 50.000 A 100.000 PESETAS. INFORMES: DE 730 TARDE A 10 NOCHE. CALLE GENERAL RICARDO ORTEGA N.º 77 BAJOS

APARTAMENTOS EN CA'N PASTILLA, PRIMERA LINEA SITUACION INMEJORABLE. VENDO A LARGOS PLAZOS. - INFORMES DE: 730 TARDE A 10 NOCHE. CALLE GENERAL ORTEGA 77 BAJOS

VENTA DE PISOS PRECIOS ECONOMICOS. Esmerada construcción. - Muy completos. Comedor-salón, 3-4 dormitorios, cocina, galería y magnífica solana. FACILIDADES DE PAGO Amortización de 1.500 a 1.700 pts. a. mes. Información y venta en oficinas: Calle Carmen, 8, 1.º. - Tels. 22010 y 22858. De 9 a 2 y por las tardes horas convenientes por teléfono.

VENDO LOCALES DE NEGOCIO TIENDAS Y DESPACHOS. EXENTOS DE CONTRIBUCION JAIME III, PASEO MALLORCA Y CENTRO DE PALMA. AGENCIA ALZINA, JAIME II, 32.

VENDO LOS MEJORES TERRENOS Y SOLARES EN PLAYAS DE PALMA, SAN AGUSTIN, ILLETAS Y ZONA DE PALMA NOVA. AGENCIA ALZINA. - JAIME II, 32.

VENDO PISOS A PUNTO DE ACABAR. INMEJORABLES CONDICIONES. DIEZ AÑOS DE GARANTIA. Informes: Calle ESCULTOR GALMES, núm. 28, 4.º, 3.º

EN PASEO MARITIMO VENDO APARTAMENTOS AMUEBLADOS. PRECIOS INTERESANTES. L. CLADERA (Colegiado) VELAZQUEZ, 25 pral.

EN PASEO MARITIMO VENDO APARTAMENTOS PROXIMA TERMINACION. FACILIDADES DE PAGO (PUEDEN VISITARSE APARTAMENTOS MODELO). L. CLADERA (Colegiado) VELAZQUEZ, 25 pral.

VENDO PISOS DE CALIDAD EXENTOS CONTRIBUCION, VARIOS PRECIOS Y SITUACIONES. L. CLADERA (Colegiado) VELAZQUEZ, 25 pral.

ANUNCIOS ECONÓMICOS

■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 pías. y 260 por cada palabra más.
■ MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2: por cada palabra más.

SOLARES Y TERRENOS

URGENTE, compraría solar al contado, en Ses Rotes Vells, Urbanización de Santa Ponsa. Escribir al núm. 55.512 esta Administración. (19)

VENDO solar en Son Veri (Arenal), sobre el mar. La mejor situación sobre la Bahía de Palma. Informes: Avda. Nacional 68, Arenal. Teléf. 60085.

VENDO solares en Las Lomas (Arenal); luz, agua alcantarillado; 650 pesetas metro. Informes: Teléfono 16535. (15)

HUERTO, ocho cuarteradas Pont d'Inca, espléndida situación para urbanizar, con electricidad y agua abundante. Para referencias escribir núm. 55.527 esta Administración. (21)

VENDO solar Arenal, esquina calle Cannas y Escuela. Teléfono 23250. (10)

SOLAR ganga, vengo zona cocheras, 250 m.; barafísimo. ARBONA, Misión, 60, 1.º. Tardes. (13)

ENSEÑANZAS

ACADEMIA Danza Regional, Profesor Jaime Company. Padre Molina, 44, 1.º. Teléfono 50713. (12)

INGLES, alemán, francés hablará Vd pronto y bien estudiando con profesoras nativas método intensivo RAABL Pl. Santa Magdalena 6 Traduc. clones (19)

ACORDEON, guitarra armónica, bandurria laúd. Estudie por correspondencia con rapidez y facilidad su instrumento preferido en nuestra Academia de Música. Envíanos los instrumentos. Pida folleto gratis a Instituto Mozart Vergara 1 BARCELONA 7. (33)

MAESTRO 1.ª Enseñanza se precisa tardes; preferible mayor 30 años. Teléfono 60526. Tardes, de 3 a 5. (17)

TRASPASOS

BAR, TRASPASO 350.000 pesetas; pleno rendimiento, Arenal. Esta Administración. (10)

TRASPASARIAMOS calle primer orden Teléfono 6773 (10)

TRASPASO comestibles, con vivienda. Informes: San Dámaso, 10, Teléf. 12907. (La Soledad). (12)

TRASPASO bar por no poder atender; buena clientela, comidas económicas; facilidades de pago. Informes: Reyes Católicos, 21. (17)

OPORTUNIDAD, traspaso bar casa comidas; facilidades. Herrería, 10. (10)

CEDO dos locales juntos con teléfono, bien situados; alquiler 6.600. Teléfono 34660. (12)

TRASPASO bar restaurante mucha clientela, centro Palma. Teléf. 51052. (10)

TRASPASO local, muy céntrico; ideal para joyería. Teléfono 13202. Señor Torres. (11)

TRASPASO colmado y lechería, centro Palma. Informes: Desamparados 2

TRASPASARIA hermosísima peluquería, esquina Sindicato; facilidades. Informes: calle Hostales, 46. (16)

TIENDA comestibles moderna con vivienda, espaciosa y mucha clientela; 1.400 alquiler; 200.000. Informar: Gestoría OLI-VER, calle San Miguel, 36. (19)

TRASPASO panadería por no poder atender; facilidades de pago. Informes: Teléfono 26594. (13)

TRASPASO tienda comestibles con existencias; todo por 85.000 ptas. Informes esta Administración. (12)

TRASPASO local negocio en Arenal; renta antigua. Calle Cannas, 82. ARENAL. (11)

SE TRASPASA piso céntrico, amueblado. Razón: San Miguel, 93. (10)

CAFE/COMIDAS, con vivienda traspaso; espléndido aparruquianado; situación única. Alquiler 1.500; precio razonable. Teléf. 30145. (15)

TRASPASO peluquería señoras; facilidades; atiende tardes. Calvo Sotelo, 280 (Terreno). (11)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

★ - (2154) CHOFER
(CON CARNET DE 1.ª)
Y PINTOR
SE PRECISAN EN IMPORTANTE HOTEL DE PALMA NOVA. DIRIGIRSE MAÑANAS A TELEFONO 23555.

★ (2152) MARCOPA
INDUSTRIA DEL METAL (CERRAJERIA ARTISTICA Y DE OBRAS) PRECISAMOS: OFICIALES PRIMERA Y APRENDICES. BIEN RETRIBUIDOS. MARQUES VEGA DE BOECILLO, 5-7. — PALMA. (FRENTE «JARDIN ROSALES»).

★ (2147) HOTEL PAX
EN MAGALLUF, PRECISA UN COCINERO PROFESIONAL EXPERIMENTADO.

★ SE PRECISAN
OPERARIOS DE PRIMERA CALDEREROS PARA TRABAJAR EN LA PENINSULA. BUENA RETRIBUCION. PRESENTARSE SABADO TARDE Y DOMINGO MAÑANA. Calle ANTONIO RIBAS, n.º 55, 1.º, 2.ª PALMA.

★ IMPORTANTE EMPRESA PRECISA
PERSONAL HASTA 30 AÑOS, CON CARNET DE CONDUCIR 1.ª ó 2.ª ASUNTO PUBLICIDAD. Informes: Sr. GARCIA. Calle CAPITAN CRISTOBAL REAL, núm. 42. DE 4 a 7.

★ IMPORTANTE EMPRESA
SOLICITA TECNICOS EN TELEVISION Y TRANSISTORES. Presentarse en: Calle RAMON BERENGUER III, n.º 10 de PALMA DE MALLORCA. De 19 a 21 h.

★ (2139) IMPORTANTE EMPRESA
PRECISA AGENTES DE VENTAS. INTERESANTES INGRESOS. INUTIL SIN BUENAS REFERENCIAS. PRESENTARSE EN JUAN BAUZA, 17.

★ (2121) SE NECESITAN
SOLDADORES ELECTRICA TALLERES RIPOLL Calle Ete. SUREDA PORTELL, núm 84. TELEFONO 5792.

★ LAMPISTA
EXPERTO EN CALEFACCION, PRECISA IMPORTANTE EMPRESA. BUENA REMUNERACION. INFORMES EN ESTA ADMINISTRACION o TELEFONO 1777.

★ (2171) SE NECESITA
CHOFER REPARTIDOR DE 20 a 25 AÑOS. LIBRE SERVICIO MILITAR. QUE SEPA HABLAR MALLORQUIN. TRABAJO FIJO. BASTA CARNET 2.ª — Presentarse lunes o martes de 8 a 9 mañana, en BEATA CATALINA, n.º 29.

DEMANDAS SOLSIN DE TRABAJO

(2.157) ALTA PELUQUERIA de señoras «CARITA», necesita aprendizas y botones de 14 a 16 años. Avenida Rey Jaime III, número 86. (20)

(1.183) HOTEL DE MAR, precisa chofer carnet primera; imprescindible nociones inglés y francés.

(2.148) ALTA PELUQUERIA SEÑORAS necesita oficial o media oficial. ANTONIA ALBERTI, Heredero, 44. Teléfono 33311. (SON ESPANOLET). (16)

(2.134) SE PRECISA muchacho, de 15 a 16 años, para recados. Indispensable Certificado Estudios. Gestoría FIOL, Muntaner, 29 pral. A. (19)

(2.142) INTERESAN poseedores sin hijos, vivienda gratis, con nociones jardinería y cuidar piscina, en El Arenal. Inútil sin buenas referencias. Informes: calle Villagaría de Arosa, núm. 167-B. Sometimes. (Detrás Hotel Capulco). (31)

(2.145) PLANCHADORA competente precisa hotel primera, playa, plaza fija, bien remunerada, con alojamiento y manutención. Inútil solicitar sin referencias. Informes: Teléfono 93, Palma Nova. (23)

(2.153) INTERESAN oficiales carpinteros y ebanistas. Informes: Costa y Llobera, 1 entlo. De 12 a 13 horas.

(2.158) BUSCAMOS persona muy competente en la venta de terrenos, con experiencia previa y referencias indispensables. Inglés y alemán, necesarios; francés, presentarse martes, de 16'30 a 18'30. SETIBAL, Avenida Jaime III, 135, 1.º A. (33)

(2.156) HOTEL primera necesita camareras. Informes: Sindicato de Hostelería. (10)

(2.160) LAVANDERA se desea en pensión de primera. Llamar al teléfono 32032. De 10 a 15. (14)

(1.880) URGE media oficial, con noción manicura. Peluquería MAGDALENA, calle San Jaime, núm. 19, entlo. inter. (16)

FAMILIA francesa desea señorita para servir. Madame Poudroux; Edificio «Es Pont», calle Monseñor Palmer, De 9'30 a 11'30 horas (19)

(2.088) BAR NIZA necesita aprendiz mostrador. Avenida Al Roselló, 127. (13)

(2.140) SE PRECISA aspirante oficina, de 14 a 16 años. Razón: Betanor. Arco Merced, 4. (14)

(2.141) SE NECESITA camarero que hable inglés, preferible extranjero. Informes 30647. (10)

(2.136) SE PRECISAN dos peones para limpieza, de 21 a 30 años. Presentarse Garage MATORRELL, Héroes de Manacor, n.º 24. De 6 a 7 tarde. (24)

(2.138) SE NECESITA señorita retocadora, empleo fijo. Fotografía RUL-LAN. NECESITAMOS mozo almacén, libre servicio militar. Informes: Cestos, 15. (10)

(2.124) SE PRECISA joven libre servicio militar con carnet de 2.ª. Presentarse en almacén de comestibles Luis Martí, 72.

(2.131) PARA PELUQUERIA en hotel de lujo se necesitan primeras oficiales, tardes o todo el día. Buena presentación. Informes: Tel. 30589, de 2 a 3'30. (24)

(2.120) SE NECESITAN dependientas y aprendiz. VIANA, San Miguel, 73, entresuelo. (10)

(1.891) JUBENSA, peluquería de caballeros, precisa oficial y manicura. Generalísimo, 62. (10)

(2.023) ALTA COSTURA JOSEFINA, precisas primeras oficiales y aprendizas. Travesía Comercial, calle Inpretada, núm. 2, 1.º (15)

(2.071) SE NECESITAN aprendiz y chica que sepa coser taller confección pantallos y recuerdos de Mallorca. Calle Ramón Muntaner, 35. Teléfono 50151. (21)

(2.001) NECESITASE auxiliar oficina. Agencia Fernandez, Pza. Sta. Catalina Thomás, 51.

★ 2143-Empresa Internacional
NECESITA ENCARGADO DE GARAJE, CON REFERENCIAS. — CARNET DE CONDUCIR. Telefonar: De 12'00 a 13'1/2 y de 18'00 a 20'00. Número 22221.

★ COMANDANCIA DE OBRAS DE BALEARES
SE NECESITAN OFICIALES BALDOSEROS. AVENIDA GENERAL PRIMO DE RIVERA.

★ 2143-Empresa Internacional
NECESITA JOVEN PARA GUARDA NOCHE DE UN GARAJE; CON REFERENCIAS Y CARNET DE CONDUCIR. — TELEFONEAR: núm. 22221. De 12'00 a 13'1/2 y de 18'00 a 20'00.

★ 2166 IMPORTANTE FIRMA
DEL AUTOMOVIL PRECISA: OFICIALES MECANICOS DE 1.ª, 2.ª y 3.ª CATEGORIA; ELECTRICISTAS MECANICOS Y ESPECIALISTAS EN DIESEL. INFORMES: ARAGON, 95.

★ 2166 importante Empresa
DE AUTOMOVILES, CAMIONES Y TRACTORES NECESITA JEFE DE TALLER. ESCRIBAN APARTADO núm. 40.487 DE ESTA ADMINISTRACION.

(2.011) SE NECESITA ayudante cocina, «Hotel Villamil». Teléfono n.º 1, Pa-guera. Informes: De 12 a 3 tarde. (15)

(1.898) SEÑORA sola necesita sirvienta. Agencia FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomás, 51. (11)

(2.095) SE NECESITA mecanógrafa. Gestoría SAM-POL, Plaza Olivar, 20. Informes por las mañanas. (27)

(2.086) MECANICOS oficiales primera y segunda, se necesitan. CANALS AUTO. MOVILES, Arturo Rizzi, 67. (12)

(2.015) SE NECESITAN oficiales barnizadores. Calle Nuño Sanz, 68. Teléfono 23083. (10)

(1.876) CERRAJEROS sepan trabajar, se admiten. San Magín, 173. (10)

APRENDICES, se precisan en MODELOS DAN, San Miguel, 44, 1.º Teléfono 14820. (12)

(687) CRISTINA MODAS. Se necesitan primeras oficiales ayudantas y aprendizas para taller modistería, trabajo todo el año. CRISTINA MODAS, Jaime III, 37, entlo. Teléfono 105879, y Oficina Colocación. (27)

(1.659) SE NECESITA mozo almacén, poseedor carnet conducción de 1.ª. Informes: Comercial Garage SEGURA. Avda. Alejandro Roselló 60. (11)

(2.108) SE PRECISA muchacho para comercio. «CASA JULIA, Puerta San Antonio, 66. (11)

(2.018) BARBERO, se necesita oficial de primera. Calle del Call, núm. 10. Palma, Informes: de 8 a 8'30 noche. (19)

★ 6190 Cocinera Repostera
Precisa diplomático español. Teléfono 61944.

(2.026) ELECTRICISTA oficial 1.ª se precisa; inútil sin referencias. Informes: ELECTRICA RAMBLAS, calle Navarra, 25. (14)

(2.034) SE PRECISA auxiliar caja, con buenos informes. CASA JULIA, Plaza San Antonio, 66. (13)

(1.966) MODAS GABY necesita aprendiz para comercio, también recadera. Jovellanos, 6. (10)

(1.929) NECESITAMOS mujeres para trabajar en troqueles, y oficiales carpintería metálica. Calle Tte. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(2.050) SE PRECISA sirvienta para cuidar matrimonio, sin hijos; con buenas referencias. Avenida Conde Sallent, 2 y 4. (17)

(2.050) INTERESA administrativo (a), buena retribución según aptitudes. ERIGORIFICOS MOYA. Conde Sallent, 2. Palma. (10)

(1.847) LA FILADORA, se necesitan aprendices y meritorio. (10)

(1.928) NECESITAMOS peón para pintar a pistola. Calle Tte. Sánchez Bilbao, 202. (10)

(2.076) SE NECESITAN dependientas con nociones idiomas y aprendizas. Presentarse con persona responsable en Artesanías BORNEO, Conquista dor, 36, Palma. (10)

(2.044) NECESITO muchacha para trabajos caseros, todo el día. Teléfono 21726 (10)

(1.930) SE PRECISA aspirante auxiliar administrativo. Informes: ELECTRICA RAMBLAS, Navarra, 25. (10)

(2.170) SE NECESITA señorita 15 a 17 años. Calle Hondros, 78. Farmacia. (10)

¡TENGA LA SEGURIDAD de que no hay anuncio más económico y eficaz que el que se publica en este periódico!

MOTOCICLETAS

VENDO Ducati 125 sport, buen estado. Murillo, 146 bajos. (10)

VENDO B.S.A. moderna, bicilíndrica. Héroes Manacor, 136. Ruta. (10)

VENDO velomotor B.H., muy barato. Informes: Teléfono 17740. De 10 a 11. (11)

COMPRAS

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfara-fra, 9 Tels 15747 y 25194.

★ VENDO
OBLIGACION «CLUB FUTBOL MALLORCA». INFORMES: PLAZA WEYLER, 8, 3.º B.

VENDO HILLMAN 1956, exento impuesto, a particular. Teléfono 60236. (10)

VENDO SEAT 1500, P.M., nuevo; Volkswagen-Tames, semi nuevo, nueve plazas; Autocar SAVA, 21 plazas. GARAJE ESPAÑOL, Aragón, 59. Teléfono no 11619. (25)

VENDO 1.400, motor Matabas, siete plazas; furgoneta Citroen, dos caballos; furgoneta Peugeot; D.K.W.; Citroen dos caballos; dos Seat 600. Calle Francisco Martín Mora (28)

PARA LOS ASIENOTOS de su coche le ofrecemos las mejores y más económicas tandas que le colocamos en el acto compruebe nuestros precios. Juan Munar 61. Teléfono 50461 (JUBIC Plaza A Fleming) (33)

GARAGE SAN ANTONIO. Avda. Grat. Primo de Rivera 18. Vende con facilidades: 1.400 C.; 1.400 B; impecable; Dauphine varios colores; 600 varios; Standard 8 HP.; Furgoneta Citroen 2 HP.; Moto Vespa varata. (32)

COMPRAMOS automóviles nuevos y usados; máximo precio. Reina María Cristina, 101. (11)

OCASION 4/4 y 600, sin impuestos; facilidades. Reina María Cristina, 101. (12)

PARTICULAR vende SEAT 1.400 Especial, con radio. Reina María Cristina, 101. VENDO 1.400 B; Bañilla; Javelin; Morris; 600, P.M.; Chevrolet; coche motor Seat. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (10)

1.400, IMPECABLE; facilidades pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (11)

TRIUMPH P. 1. 3, impecable; facilidades pago. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (11)

VENDO coche FIAT 1.800; perfecto estado. Teléfono 17058-22958. (10)

VENDO 1.400 buen estado; bien de precio. Costa y Llobera, 46. (12)

COMPRO al contado coches nuevos o usados. AUTOMOVILES PONS, Aragón, 52. (11)

CHRYSLER WEST-BEND
MOTORES FUERA BORDA DESDE 1/2 HASTA 80 H P.
LA GRAN EFICACIA DEL MODELO 1/2 H P REFRIGERADO POR AIRE
Distribuidor oficial:
Comercial Garage Segura

coansa
AUTOMOVILES, COMPRA Y VENTA
Capitan Satom, 13. — Teléfono 53333
Se desea comprar 3 Citroen con Voivo Penta acuatama 1.800 Cms, 21 pies; Opel Kapitán año 1963 con motor 1700 kms. estado como nuevo.

SANMARTIN
Plaza Mayor 48. 1.º

J. BONNIA CARRERAS
AGENTE DE LA PROPIEDAD
Calle Arco de la Merced, n.º 7, 2.ª, 2.ª
Pisos contiguos Avenidas con claras ventajas para comprador por su construcción, pago con diez años y exentos contribución veinte años.
Pisos zona Blanquerna, distintos tipos y precios; una entrega y diez años pago sin más gastos.
Un ático precioso y espacioso en primer tramo calle Aragón.
En Ausias March, un piso 3.º sin estrenar, de precio muy asequible teniendo en cuenta construcción y situación.
Pisos Obispo Maura. Informamos sobre memoria y maqueta. 3 y 4 dormitorios y terrazas amplísimas.
Solar magnífico en calle Aragón, altura antiguas cocheras tranvías.
NECESITA usted comprar vender alquiler traspasar etc. Acude a nuestras Sección de Anuncios cuanto desee rápidamente.

Corrida de apoteosis

Presentación del caballero Manuel Jorge

Animadísimo está el público taurino de Mallorca por presenciar esta tarde la gran corrida de toros anunciada, en la que alternarán tres valientes de la actual totería, tres valientes que son además estilistas de su propia personalidad. Arte y valor, y ciencia. Es lo que poseen en cantidades inagotables los tres maestros de esta tarde, Paco Corpas, Antonio Borrero «Chamaco» y Manolo Blázquez, quienes estoquearán seis bravas reses de la muy acreditada ganadería de doña Aurora y don Leopoldo L. de Clairac, el mejor ganado de bravo que pasta en las dehesas del campo salmantino.

En esta sensacional corrida, actuará también, por primera vez ante el público mallorquín, el genial caballero en plaza don Manuel Jorge, considerado en Portugal como el mejor rejoneador de aquel país, digno sucesor de los inolvidables Simao da Veiga, Brao da Nuncio, Mascaregnas y tantos otros artistas del que en Portugal llaman toreo nacional, el toreo a caballo, el toreo a la jineta, el rejoneo puro.

Nadie podrá discutir ni sacarle pelos a esta colosal corrida que con los mejores auspicios se nos ofrece para esta tarde. Pocas corridas habían despertado tanta ilusión, y es lógico que así sea, porque los tres espadas anunciados, de gran oficio los tres, valientes y artistas, son de los que salen a torear dispuestos a darlo todo. a jugarse el tipo, como vulgarmente se dice, para conquistar el aplauso unánime de los aficionados. Esta tarde, la privilegiada Plaza de Toros de Palma vibrará de entusiasmo porque torearán cuatro artistas incommensurables, dignos de la mayor estimación: Paco Corpas, Antonio Borrero «Chamaco» y Manolo Blázquez, en lidia normal, y a caballo, el magnífico rejoneador don Manuel Jorge, quien toreará con sus maravillosas jacas un bravo novillo-toro de la prestigiosa ganadería de don Bernardino Giménez, del campo andaluz.

Hoy veremos toreo puro, toreo clásico, toreo auténtico, toreo de clase, toreo de apoteosis.

Películas de estreno

AUGUSTA

PRINCIPAL

«UNA MUJER DE CUIDADO»

Nacionalidad: norteamericana.
Guión y dirección: Frank Tashlin.
Argumento: George Axelrod.
Fotografía: en Cinemascope y color De Luxe.
Música: Cyril Gurockrid.
Interpretes: Tony Randall, Jayne Mansfield, Betsy Drake, Joan Blondell, John Williams, Henry Jones.
Duración: 89 minutos.

Filmada «Una mujer de cuidado» en 1958, nosotros hemos visto con placer obras posteriores de Frank Tashlin, las que dirigió con la pareja Jerry Lewis - Dean Martin y después sólo con el primero. En todas ellas hemos observado un notable esfuerzo para revalorizar un género de tan larga tradición como el cómico en la producción de Hollywood, incluso momentos geniales, que no tiene por qué no haberlos en el cine cómico, tan importante como otro cualquiera.

Frank Tashlin ha mejorado en las películas que por estas cosas de la distribución hemos visto antes que «Una mujer de cuidado», pero se encuentran en este film elementos verdaderamente importantes, más importantes que en las otras películas aunque en la dirección Tashlin no se encuentra tan seguro, tan espontáneo como en estas producciones cómicas que le han colocado en un lugar preferente entre nuestros realizadores favoritos.

La idea del film es excelente, ya en un principio la presentación de Tony Randall de la productora y la serie de parodias de anuncios de la televisión que aparecen entre los títulos de crédito. Era sumamente aprovechable la sátira de este mundo actual que se deja hipnotizar por la publicidad y arrastrar por la «fama» de ciertas estrellas creadas por ella más que por sus dotes artísticas. Es incluso estupenda la idea del éxito, del afán de escalar estos puestos que conducen a... la obtención de la llave de unos lavabos particulares. Es ingenioso que Tashlin nos presente a Jayne Mansfield como lo que es, un

«bluff» y que tenga más importancia lo que de ella hablan los periódicos que sus películas y es interesante que otra estrella ya eclipsada, la ex-rutilante Joan Blondell, aparezca también en un papel en el que nos recuerda algo de lo que fue.

Es muy posible que Tashlin hubiera conseguido algunos años más tarde una gran película, porque poesía elementos para ello, evidenciada en «Una mujer de cuidado» que en un género como el cómico podía ocupar un lugar preferente.

Excelente interpretación de Tony Randall y buena utilización del Cinemascope y del color.

«La hora incógnita»

Nacionalidad: española.
Escrita y dirigida por Mariano Ozores.
Fotografía (en blanco y negro): Godofredo Pacheco.
Música: Adolfo Waitzman.
Interpretes: José Luis Ozores, Antonio Ozores, Elisa Montes, Emma Penella, Carlos Estrada, Fernando Rey, Mabel Carr, Rafael Arcos, Luis Pinedes.
Duración: 73 minutos.

Película con pretensiones trascendentes escrita y realizada por un cineasta de películas menores. Aunque mecánicamente sea la mejor realizada por Mariano Ozores, cuesta bastante creer a pie juntillas lo que nos cuenta; esta conformidad y temple ante un momento tan terrible como el que esperan.

No obstante, el film se sigue con interés porque se entrecruzan distintas historias, sobresalen algunos momentos y, en definitiva uno espera ver lo que les sucederá a este grupo de personas que se han quedado en la ciudad evacuada donde debe caer, por un error, un cohete con cabeza atómica.

ASTORIA

«EL SALVAJE»

Nacionalidad: norteamericana.
Director: George Marshall.
Guión: Sidney Bohemis.
Música: Paul Sirobelli.
Fotografía (en blanco y negro): John Seith.
Interpretes: Charlton Heston, Susan Morrow, Peter Hanson, Joan Taylor, Richard Robin.
Duración: 83 minutos.

«El salvaje» figura entre las reposiciones de estreno relativamente ya que fue producida en 1952 y no se presentó en España el mismo año. Esta obra de un buen artesano que no llega a maestro como George Marshall pertenece a la época en que el cine americano reconoce las virtudes de los indios si es que no se pone abiertamente a su favor como hizo Delmer Daves en «Flecha rota» producida, poco más o menos, por la misma fecha.

«El salvaje» es la historia del niño educado por los «sioux» después de haber visto como otra tribu, la de los «cuervos», acababa con la caravana de la que formaba parte su padre. Narra la lucha interior del que se encuentra entre los de su raza y los de aquella se ha hecho hombre y desarrolla un esquema sencillo en el que los «buenos» de una y otra parte quedan bien definidos y también los «malos», que tanto militan en la parte de los blancos como en la de los de piel cobriza.

George Marshall consiguió más que nada un film comercial y digno. Lo fue hace unos años y lo continúa siendo ahora ya que sin excesivos aspavientos nos cuenta fluidamente la historia del modo y manera que el público desea teniendo, además, en Charlton Heston un buen intérprete, el actor sobrio que da físicamente en el personaje y que sería escogido después para encarnar los tipos de las películas de gran espectáculo que acabarían por hacerlo famoso.

El público hizo honor a un género que estima y al artista que llama su atención.

BORN

«FLIPPER Y LOS PIRATAS»

Nacionalidad: norteamericana.
Director: León Benson.
Guión: Art Arthur.
Música y canciones: Henry Vars y B. Dunham.
Fotografía (en Metrocolor): Lamar Boren.
Interpretes: Luke Halpin, Pamela Franklin, Tom Helmove, Brian Kelly, Helen Cherry y Joe Higgins.
Duración: 94 minutos.

Creo que las películas de «Flipper» son de las que más se ajustan al concepto que nosotros tenemos del cine para niños con la ventaja de que si a estos les entusiasman, hacen pasar un buen rato a los mayores.

Es verdad que en «Flipper» y

los piratas» la realidad se desborda y los límites de la lógica quedan muy distantes, pero esto no tiene demasiada importancia resultando muy atractiva para un niño una historia en la que el héroe es un delfín; este «Flipper» con reacciones casi humanas y que nos hacen pensar si será verdad lo que se dice de estos mamíferos acuáticos —ya sabemos que no debemos confundirlos con los peces—, de que son más inteligentes que los irracionales terrestres como los perros y los monos por ejemplo.

He dicho que «Flipper» se adaptaba al esquema de las películas infantiles y trataremos de explicar por qué: la violencia no es exagerada, suficiente para dar a comprender que el delincuente debe pagar su delito y se exalta el espíritu de aventura, el de iniciativa ante las dificultades y el amor por la naturaleza. Comparamos esta historia a las de Julio Verne al menos en todo lo que se refiere al niño que sabe desenvolverse en la isla, sacar provecho de ella, allí mismo donde las mujeres abandonadas por los piratas se sienten incapaces para sobrevivir. El niño y el delfín hacen las veces del capitán Nemo con los naufragos de la isla misteriosa —nos referimos a la novela, no a la película— y de lo más absurdo se ha sabido hacer buen humor las escenas más divertidas de este film.

Aunque León Benson no demuestre ser ningún director destacable y se advertirían incluso algunos gazapos conduce correctamente la atractiva historia en la que no faltan la chica estúpida y la simpática, las escenas sentimentales, los bellos planos submarino en las costas de las islas que primero visitó Colón, unas islas que poseen lo que un niño amante de la aventura puede soñar.

El dúo del niño y el delfín admite nuevas aventuras que serán bien recibidas si se acierta en la elección a éstas. Aquí ya no hay sorpresa como en «Mi amigo Flipper», pero la historia es aceptable para las exigencias del film.

CINEFILO

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel 12227 Palma

SALA REFRIGERADO

¡Sin precedentes!
El éxito de JACK LEMMON VIRNALISI



Como mata a la propia esposa

CLAIRE TREVOR-EDNE MANSFIELD Y TERRY THOMAS

En el mismo programa EL PISTOLERO

EN ESCENA: TRES ENRIQUEL

(Aut. mayores 18 años)

Hoy, 22 páginas

IV FESTIVAL DE POLLENSA

CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

Hoy domingo, 22 Agosto 1965 A las 22 horas

JOSE ITURBI

Información y venta de localidades:

Wagons Lits Cook. Paseo del Generalísimo
Casa Perelló - General Mola, 19
Viajes Airtour.- Av. Jaime III, 94

Salida de autocares a las 20'45 h. desde VIAJES AIRTOUR

POLLENSA: Bar Alhambra - Plaza Almoina, 5 - Teléf. 75

JARDINES

SESAMO

Teléf. 26163

TODAS LAS NOCHES

Antonio Amaya

José Marchena y Carmen Santos

Próximo día 25. - DEBUT de

GINA BARO Y SUS BONGOSEROS

Hoy domingo tarde: Recuerde

LOS POKERS



Palacio AVENIDA REFRIGERADO

EXITO GRANDIOSO! PROXIMO JUEVES
Otro programa excepcional



SOLO CONTRA ROMA
DIRECTOR: HERBERT WISE
TECHNICOLOR TOTALSCOPE

EVA CARLOS
BARTOK THOMPSON
CLAUS HOLM INA DUSCHA



LA GARCEL VACÍA
DIRECTOR: WOLFGANG SCHLEIF
En escena:
Ana Romero
(AUT. MAY. 18 AÑOS)

¡Mujeres hermosas en poder de demencia insaciables!
MI ESPOSA ME COMPRENDE
Eastmancolor
La película que a ellas interesa
(Aut. mayores 18 años)

ESPECTACULOS

CINES
SALVADORES. — Desde la 3.ª sesión continúa el espectáculo de MUERTE...
MADRID. — Desde las 3...
MADRID. — Desde las 4...

En escena: CASADEMONT con su muñeco Paulinet (Tol. Menores).
BORN (refrigerada). Desde las 3,15 «FLIPPER Y LOS PIRATAS» y «EL TRIUNFO DE BUFFALO BILL»...
CAPITOL. — Desde las 3,15 «EL HOMBRE DE OKLAHOMA»...
FANTASIO. — Desde las 3 «QUERIDA BRIGITTE» y «LA ISLA DE LA AMBICION»...
DORADO. — Desde las 3,30 «EL EXTRA» y «LA QUIMERA DEL ORO»...
HISPANIA. — Desde las 3,15 «EL HOMBRE DE OKLAHOMA»...
PROGRESO. — Desde las 4 «EL SARGENTO YORK» y «REMY».

cartelera de espectaculos

LIRICO. — Desde las 3,15 «EL SARGENTO YORK» (Gary Cooper) y «REMY». En escena: CASADEMONT con su muñeco Paulinet (Tol. Menores).
METROPOL. — Desde las 3 «SENDERO DE ODI» y «LOS DESAMPARADOS» (May 18 años).
MODERNO. — Desde las 4 «QUERIDA BRIGITTE» y «LA ISLA DE LA AMBICION».
ORIENTAL. — Desde las 3 «EL EXTRA» y «LA QUIMERA DEL ORO» (Prog. Tol. Menores).
PROGRESO. — Desde las 4 «EL SARGENTO YORK» (Gary Cooper) y «REMY» (Tol. Menores).
PRINCIPAL. — Desde las 3 «UNA MUJER DE CUIDADO» y «LA HORA INCOGNITA».
PROTECTORA. — Desde las 3 «HERCULES CONTRA LOS HIJOS DEL SOL» y «LA COLINA DE LOS PEQUENOS DIABLOS» (Aut. Todos los públicos).
RIALTO. — Desde las 3,30 «EL EXTRA» y «BELLEZAS EN AUTO STOP» (Prog. Tol. Menores).
RIVOLI. — Desde las 3,15 «COMO MATAR A LA PROPIA ESPOSA» (Jack Lemmon y Vina Lisi) y «EL PISTOLERO». En escena: TRES ENRIQUEZ (May. 18 años).
VICTORIA. — «SIMBAD EL EXTRA» y «BELLE-

ZAS EN AUTO STOP» (Prog. Tol. Menores).
SALAS DE FIESTAS
* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Tarde y noche: Baile
* CALIFORNIA DANCING (Hotel California) Terreno. — Baile todas las noches
* CASA VALLES. — Todas las noches: Baile y atracciones
* CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones
* CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones
* CHUMBO (Hotel Pireo). Bailes y atracciones
* CALAMAYOR. — Todas las noches: Baile y atracciones
* JACK EL NEGRO. — Todas las noches: Baile y atracciones
* JARIAN'S CLUB. — Noche: Baile y atracciones
* CORTIJO VISTA VERDE. — Todas las noches: Baile y atracciones
* LAIINO. — Maravillas. Todos los días baile
* LA CUEVA (Hotel Sunna Paguera). — Todos los días baile con atracciones.
* MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
* OLE. — Todas las noches: Baile y atracciones
* ORFEO (Hotel de Mar). — Tarde y noche: Baile
* ROSALES. — Todas las noches: Bailes y atracciones
* SAINI TROPEL. — Tarde y noche: Baile
* SESAMO. — Noches: Baile y atracciones
* TAGOMAGO (La boîte de «Los Valldemos»). — Todas las noches: Baile y atracciones
* TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones
* TITUS. — Todos los días: Baile y atracciones

de todos bien sabido, que la información, en el aspecto informativo, es la gran ventaja de poder contar con el desarrollo de muchos acontecimientos en el momento de producirse. Esta ventaja es siempre explotada y utilizada en las emisiones —unas veces por medio de noticias y otras, por medio de un montaje de los hechos de suficiente —es suficiente— para proporcionar un momento de mayor interés en lo que respecta a TVE.

Telediario, donde aparece, siempre o casi siempre, la noticia hablada junto a la noticia filmada. Cierto, muy cierto, Sr. A.D. Y a ello añadiremos nosotros que, incluso muchas de las emisiones del citado Telediario, constituyen una completa crónica de sucesos, como si en el mundo no se produjeran otras noticias dignas de contarse en imágenes. Inundaciones, naufragios, accidentes, revueltas armadas, etc., etc., constituyen toda una teoría y práctica del suceso, que llega a crear en el ánimo del televidente una situación que va de la angustia al mal humor, sin que la noticia amable, amena, optimista, etc., matice en muchas ocasiones este espacio, por demás,

REPASO A LA TV

TELEVISION Y OPORTUNIDAD
tan interesante, en sí, si los que llevan el peso de su dirección no se inclinan tanto a lo desagradable. Es cierto que luego vienen los otros espacios, cuya variedad, resuelve y corrige el aspecto más bien hosco que tiene casi siempre el Telediario; pero no basta. La selección de noticias exige prescindir de bastantes sucesos y adoptar una actitud más ecléctica. Oportunidades no faltan y los poderosos medios con que cuenta TVE deben aplicarse a matizar y seleccionar mejor las noticias.

última edición le tocó el turno al famoso actor Alejandro Ulloa, el cual si bien no se acreditó, precisamente, por una gran sagacidad, contó con la valiosísima ayuda de Manuel Del Arco, estupendo con su extraordinaria capacidad de síntesis, su terquedad y su máximo empeño, puesto en juego, sin paliativos en cada una de las sesiones del popular espacio, de verdadera categoría como espacio veraniego que logra entretener de verdad, con la ayuda de Federico Gallo, cuya simpatía y horas de vuelo en espacios semejantes, tanto cuenta a la hora de la verdad y la de Enrique Rubio, que todo lo complica, adrede, desde luego.

«cine», de Jules Romains, una sátira que encierra muchísimas enseñanzas, tuvo en Manuel Dicenta a un extraordinario intérprete —un poco «divista» desde luego, aunque en este caso concreto estuvo de maravilla— que eclipsó a los demás, si bien hay que decir que la obra, parece escrita para el lucimiento personal de un solo artista, en este caso, Manuel Dicenta. Muchos televidentes, están esperando a ver si se produce un cambio de rumbo en la selección de las series de «Telefilms», cuyo peor defecto es el gran número de fechas que absorben. Para cada serie, un máximo de tres meses, ya estaría bien.

LIRICO BALEAR PROGRESO PROXIMO MIERCOLES

SAMUEL BRONSTON PRESENTA SOPHIA LOREN STEPHEN BOYD • ALEC GUINNESS JAMES MASON • CHRISTOPHER PLUMMER



LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO

JOHN IRELAND • MEL FERRER • OMAR SHARIF ANTHONY QUAYLE DIRECTOR ANTHONY MANN • DIMITRI TIOMKIN BEN BARZMAN • BASILIO FRANCHINA • PHILIP YORDAN PRODUCTOR ASOCIADO EJECUTIVO MICHAEL WASZYNSKI PRODUCIDA POR SAMUEL BRONSTON ULTRA-PANAVISION 70mm. TECHNICOLOR

TOLERADA MENORES HOY - SARGENTO YORK Y EN ESCENA ENRIQUE CASADEMONT y su famoso PAULINET (TOLERADO MENORES)

A propósito de oportunidades, debemos dejar constancia en esta sección de la presencia de TVE en los acontecimientos deportivos, relacionados con España, de la máxima trascendencia mundial. Nos referimos, claro, al extraordinario triunfo obtenido por nuestro tenis y a la derrota de nuestro boxeo. TVE estuvo allí, con toda su eficacia, cuando Santana, Arilla, Gisbert y Couder, ofrecieron a España el maravilloso espectáculo de su noble deportividad, de su técnica, de su clase, en suma. Y estuvo allí con todo el peso de su gran espíritu de ofrecer la oportunidad candente y viva, para pasmo de propios y extraños al eliminar sin paliativos a las mejores raquetas norteamericanas. He aquí, pues un señalado triunfo de TVE que debemos poner de manifiesto, siquiera sea para proponerle como ejemplo de oportunidad, sin entrar en pormenores técnicos del deporte en sí, impropios de esta sección. También estuvo en San Remo, enlazando con la RAI, para ofrecernos otro acontecimiento deportivo relacionado con nuestro boxeo. Todos nos dimos perfecta cuenta, gracias a TVE, de que Ben Ali, luchó de punta a punta del combate, dando ejemplo de lo que es el coraje español a la hora de batir el cobre de verdad y todos, también, apreciamos como Tommaso Galli, se hizo con la victoria, produciendo el natural desencanto en la afición española que tal vez, al final del último asalto, esperaba más bien una decisión de «match nulo» que una decisión desfavorable a nuestro campeón. Tampoco vamos a entrar de lleno en el aspecto puramente deportivo de la cuestión, aunque nos extraña que un combate de tanta trascendencia, sea posible que se libere en terreno no neutral. Porque no me negarán que las voces de «Buffone!!!» con que se acusaba al español y que tan claramente percibimos todos gracias a la felicísima retransmisión que nos ofreció TVE no estuvieran fuera de lugar, cuando Ben Ali se estaba comportando precisamente a cien leguas de lo que un verdadero «bufón», hubiera realizado en su lugar. Ambas oportunidades, constituyen un señalado triunfo para TVE que nadie puede discutir. Y son dos ejemplos del sinnúmero de oportunidades que podría aprovechar a la hora de planear los programas. Durante lo que va de mes, nos ha satisfecho plenamente la extraordinaria labor que Eugenio Vázquez Rubio ha realizado a la hora de opinar sobre «El Tiempo». Su parla, reposada y autorizada, su criterio pedagógico, al exponer y explicar con ejemplos las causas fundamentales que motivan los grandes cambios meteorológicos y su precisión en las previsiones, le han acreditado como excelente meteorólogo, al que felicitamos de veras por su extraordinario acierto y buen sentido.

Sigue su marcha ascendente el espacio «El tiempo». En su

Nos gustó, también, «Primera fila». «Knock o el triunfo de la Me-

SALA BORN HOY REFRIGERADA Un auténtico deleite para la vista y el espíritu! Complemento: «El triunfo de Buffalo Bill» por CHARLTON HESTON EN ESCENA «D'ARTICHY» Principe de la magia

SALA AUGUSTA TEATRO PRINCIPAL Le ofrecen el programa que han elegido para que Vd. pase un domingo feliz. UNA MUJER DE CUIDADO Cinemascope Color TONY RANDALL - JAYNE MANSFIELD ADEMAS LA HORA INCOGNITA

«Me lo dijo Pérez» triunfa con «Los 3 Sudamericanos»



Contra todo pronóstico la pedagiza canción que tanto dió que hablar durante nuestro festival está alcanzando excelentes cifras de venta en todo el país y muy especialmente la versión de «Los tres Sudamericanos» —bajo nuestro punto de vista la mejor— que está favoreciendo notablemente la

popularidad del simpático trío. Si «Paraiso del amor» ha constituido un rotundo éxito en venta y popularidad algo parecido está ocurriendo con «Me lo dijo Pérez» cuya tonada puede escucharse con frecuencia en cualquier rincón de España. Así es la música... moderna.

LOS TRIUNFADORES

—LAS 10 MELODIAS DE MAYOR ÉXITO EN MALLORCA—

«Baleares» HIT PARADE

Nº	TITULOS E INTERPRETES	SEMA NA	Nº ANTERIOR
1	LINA LOS JAVALOYAS	11	1
2	TICKET TO RIDE LOS BEATLES — TONY RONALD	7	2
3	BORRACHO LOS BRINCOS	4	3
4	QUE BUENO, QUE BUENO LOS SIREX — ALMA COGAN CONCHITA BAUTISTA	11	4
5	ESOS OJITOS NEGROS DUO DINAMICO	23	5
6	8 DIAS A LA SEMANA LOS BEATLES — LONE STAR	18	6
7	MA MARÉ LOS JAVALOYAS — CRISTOBAL	7	7
8	ME LO DIJO PEREZ Los 3 Sudamericanos — Beta Quartet	3	9
9	NA CATALINA DE PLAÇA LOS VALLDEMOSA—BETA QUARTET	20	8
10	SILUETAS LOS HERMANS HERMITS	6	10

A continuación: «COMPRESION» (Lone Star - Anima) Bruno Lomas) «NO REPLY» (Beatles - Mustang) — «NOCHE DE VERANO» (5 del Este) — «EL QUANDO» (Los Quandos) — «THE LAST TIME» (Rolling Stones) — «GOLD FINGER» (Shirley Bassey) — «NO JUEGUES CON EL AMOR» (Dúo Dinámico) — «SABES CUANTO TE QUIERO» (5 del Este) — «RECORDAR» (Mochi) — «EL POROM-POMPERO» (Bets Quartet).

CASA PERELLO

Almacén de música — Gral Mola 19
Disponemos de Piano GORS - KALLMANN, importación magnífica. Un Stock de pianos a precios baratísimos

Organos Electronicos BAVET
Amplificadores Bajo WEN
Equipos de Sonido BURNS
Guitarras Eléctricas FENDER
Microfonos SHURE
Ecos y Amplificadores DINACORD
Baterías TRIXON

Alberdi

Misión, 26
PALMA

CADENA MUSICAL

SECCION BIOGRAFICA

THE SHADOWS

EN ESTA SECCION PUBLICAREMOS MENSUALMENTE LA BIOGRAFIA DEL FAMOSO QUE RECIBA MAS SOLICITUDES.

En abril de 1958 dos jóvenes mineros llegaron a Londres cargados de maletas, gramófonos guitarras seis libras esterlinas y diez peniques y poco más —aparte, desde luego— de un ardiente deseo de crearse un nombre en el mundo del espectáculo.

El indiscutible lugar para el inicio de su carrera no podía ser otro según decidieron Bruce Welch y Hank B. Marvin, que el famoso Café-Bar conocido por «Two I's» en el Soho, de donde han salido tantos jóvenes cantantes.

Pero los jóvenes de Newcastle pronto se convencieron que el «skiffle» (guitarra bajo) en una cafetería nos resultaba lo más adecuado para alcanzar el éxito. «Acostumbráramos a irnos a la cama a eso de la una de la madrugada y a las cuatro de la tarde, cuando nos levantábamos, nos comíamos una rebanada de pan. Por espacio de dos semanas, cuando las cosas iban bastante mal, todo nuestro menú consistía en un panecillo y una taza de caldo de cubito para la comida y una taza de té por la tarde».

«A menudo», añade Bruce «nos entraban ganas de liar nuestros bártulos y largarnos a casa. Pero nos repugnaba la idea de regresar como fracasados pues estábamos seguros de que de una manera o de otra nuestra situación mejoraría, después de todo, no era fácil que pudiésemos empeorar».

Mientras seguían actuando en el «Two I's», Bruce y Hank conocieron a Jet Harris, cierta noche. Tony Meehan que había abandonado la escuela no hacía mucho, entró en la sala y empezó a tocar la batería.

Esta fué la primera vez que a finales del verano de 1958 se reunieron los cuatro muchachos, los cuales habían de alcanzar la celebridad con el nombre de «The Shadows»; como acompañantes de la más famosa estrella vocalista de la Gran Bretaña, Cliff Richard como triunfantes en la grabación por derecho propio y como cabeza de cartel con su número teatral.

ENCUENTRO CON CLIFF RICHARD

En octubre de 1958 llegó el cambio de fortuna que Bruce y Hank habían estado esperando. Cliff Richard fué contratado para realizar una tournée con los Kalvin Twins, escogiendo a ambos para que se unieran a su grupo. En el transcurso de la tournée Jet también se les unió, completando el cuarteto Tony algo después.

Por aquella época, se les conocía como «The Drifters» pero se encontraron con que en los Estados Unidos existía un grupo americano de nombre similar. El resultado fué que los «The Drifters» se convirtieron en «The Shadows», nombre escogido por Jet.

Como «The Shadows» han mantenido su éxito acompañando a Cliff Richard adonde quiera que ha ido, y con sus propios discos. Cliff no quiere trabajar sin ellos y en diversas ocasiones ha rechazado una tournée por los Estados Unidos ya que sus acompañantes no figuraban en el contrato.

Sin embargo cuando Cliff fué a los Estados Unidos en enero de 1960 para efectuar una tournée de seis semanas, The Shadows fueron con él, siendo el primer grupo de acompañantes británicos al que se le permitió realizar el viaje. En marzo de 1961 fueron con él a África del Sur y en octubre del año siguiente, también con Cliff, se trasladaron a Australia y Nueva Zelanda.

Han actuado con Cliff Richard en las películas: «Expresso Bongo», «The Young Ones» y «Summer Holiday», en las Royal Command Performances de Manchester (1959) y Londres (1960) y durante la temporada de seis meses en el London Palladium.

«HITS» DISCOMANOS

En el transcurso de los últimos seis meses de 1960 los Shadows alcanzaron el pináculo de la gloria. Su grabación de «Apache» y «Quartermaster's Stores», lanzadas

en julio, los convirtieron en estrellas del disco por derecho propio «Apache» alcanzó el núm. 1 entre los Primeros Diez Británicos (British Top Ten), proporcionan-

do lleno a sus creencias religiosas. Brian pertenece a la secta de los Testigos de Jehová. Su puesto fué ocupado por el apuesto John Rostill, de 21 años de edad, el



«THE SHADOWS», EL FABULOSO CONJUNTO INGLES

doles su primer Disco de Plata por ventas efectuadas superiores a los 250.000 ejemplares. Más tarde alcanzó el millón de ejemplares siendo galardonados con el Disco de Oro. Alcanzaron otro honor con la Encuesta N. M. E., al votar los lectores a favor de «Apache», como el mejor Disco Británico de 1960. Desde entonces les han sido concedidos más Discos de Plata por «Hombre Misterioso» (Man of Mystery), F. B. I. y (Wonderful Land). En octubre de 1961 The Shadows alcanzaron la sin igual distinción de ir a la cabeza en tres diferentes «Desfiles de los Éxitos» (Hit Parades), al mismo tiempo —en la Melody Maker lograron el núm. 1 con su individual «Kon Tik» su E. P. «The Shadows to the Fore» su E. P. «The Shadows». En las Encuestas N. M. E. de 1960 y 1961 fueron proclamados como e. Primeros de los Pequeños Grupos Británicos.

Los Shadows han conseguido considerable éxito al componer algunos de los discos de impacto de Cliff. Bruce ayudó en «Please don't tease» y Hank escribió «Thinking of love», «I love you» y Hank y Jet escribieron «Ge Whiz it's you» y «She's gone».

CAMBIOS

Los Shadows han conseguido antes de la tournée por Australia The Shadows experimentaron su primer cambio de orden personal, cuando Tony se marchó de grupo. Y entonces a fines de abril de 1962, Jet también se retiró. Sus puestos fueron ocupados por dos antiguos miembros del Krewkats, Brian Bennett (batería) y Brian Locking (guitarra bajo).

En el verano del mismo año, los muchachos se trasladaron a Grecia con Cliff para el rodaje de su tercera película «Summer Holiday». Esta fué estrenada en enero de 1963, alcanzando un éxito aún mayor que la precedente. En octubre de 1962 volaron a América con Cliff como propaganda de «The young Ones» en aquel país regresando a media tournée para actuar ante la Reina Madre en su tercera «Royal Command Performance». Entonces, en 1963, continuaron una vez más con sus viajes al África del Sur de nuevo, en donde alcanzaron una serie de éxitos en TV., siendo prácticamente «asaltados» siempre que se presentaban en público.

En abril de 1963 vuelven nuevamente a Wembley para la encuesta N. M. E., en la que lograron la hazaña de ser proclamados el primer grupo instrumental de la nación por tercera vez. Entonces se desplazaron a Blackpool para hacer la temporada veraniega y el «Holiday Carnival» con Cliff.

En noviembre los muchachos realizan una extraordinaria y brillante gira por Israel y, después cruzan el Canal de la Mancha para llevar a cabo una breve pero igualmente llena de éxitos en el famoso Olympia de París. Poco tiempo después el guitarrista Brian «Licorice» Locking aunque sintiéndolo mucho, decidió separarse del grupo para dedicarse más

de lleno a sus creencias religiosas. Brian pertenece a la secta de los Testigos de Jehová. Su puesto fué ocupado por el apuesto John Rostill, de 21 años de edad, el

FICHAS PERSONALES

Bruce Welch (guitarra eléctrica) nació en Bognor Regis el 24 de noviembre de 1941. Sus padres se trasladaron a vivir en Newcastle. Estudió en la escuela él y Hank tocaban en un grupo musical conocido como «Ferroviarios».

Según dice le encantaba conducir su coche por Londres en las horas de la mañana, cuando las calles se encuentran prácticamente desiertas.

Hank (B) Brian Marvin (guitarra solista) nació en Newcastle el 28 de octubre de 1941. Se le apodó de Hank para evitar confusiones con otros dos amigos también llamados Brian.

Brian Bennett (batería) nació en Arnos Grove al Norte de Londres, habiendo nacido el 1 de febrero de 1940. En la escuela tocó el violín, sobresaliendo en el estudio de las artes.

John Rostill nació en la ciudad de Birmingham. En la escuela le dió la casualidad que su maestro de música también le enseñó matemáticas, y cuando John le dió que se enseñase a tocar el violín le contestó: «Como puedes estar tan mal de matemáticas, ¿cómo puedes aprender ese instrumento? Así que él mismo se convirtió en uno, formó un grupo y empezó a tocar por la zona de Middlesbrough de quince chelines por noche a repartir entre los cinco que componían el grupo.

CORTIJO VISTA VERDE NIGHT-CLUB

Hoy domingo ★ A las 6 tarde
Ofrece a toda la juventud de Palma
La actuación extraordinaria de la mejor
orquesta del momento
Los fabulosos magos del ritmo

Los Españoles

Triunfadores en todos los continentes
Ticket consumición 50 ptas.

TODAS LAS NOCHES:
2 extraordinarios shows 2
con el ballet español de
Luisa Coral y Paco de Ronda
THE CORONAS
ORQUESTA PINOS
y el show de
Los Españoles
Reservas al Tel. 60273

Los Javaloyas

HOY
Y TODAS LAS NOCHES EN
«EL CHICO»
(Hotel Bahía Palace)

La Asociación de Comerciantes e Industriales hace posible eliminar problemas en la Playa de Palma

invierte más de un millón de pesetas anuales en limpieza de algas, cantidad que se obtiene de los beneficios de la playa

era una amenaza contra los intereses de todos los hoteleros y propietarios de establecimientos de diversa índole y de los que cuentan con alguna edificación ó solar.

UNA MEDIDA QUE HA

CONSTITUIDO UN

EXITO ROTUNDO

Nuestro informante, al que

acompañan otros vecinos de la Playa de Palma, nos dice:

—Era conveniente constituir la Asociación Sindical de Comerciantes e Industriales, así como de vecinos de esta zona. Con auténticas colaboraciones; con alteza de miras; con el mejor espíritu. Sin disparidad de criterios. Nosotros no tenemos otro motivo que vanagloriarnos de la eficacia de la Asociación.

—Tenemos entendido que la explotación de la Playa de Palma corre a cargo de ustedes.

—Prácticamente sí. Alquilamos las hamacas y los velomares, obteniendo unos ingresos considerables que son invertidos en mejoras en la Playa de Palma.

Nos muestran cifras. Según el estado general de cuentas más recientes, se ha recaudado en alquiler hamacas —durante todo el año 1964— la suma de 2.224.261 pesetas. Y en alquiler de velomares, 571.705 pesetas.

Nuestros informadores añaden: —También tenemos una larga lista de entidades y personas que aportan donativos.

—¿La aportación más importante?

—Fue del Fomento del Turismo, que entregó a la Asociación 60.000 pesetas. El total de las aportaciones se eleva a 136.800 pesetas. Y los donativos a 17.350.

—Hasta aquí todo parece indicar que la Asociación de la Playa de Palma obtiene ingresos. Imaginamos que ellos sirven para solucionar el problema que tenía planteado en la limpieza de la playa. ¿Quieren explicarlo?

—Aparte los gastos generales en adquirir hamacas y velomares, hemos concedido donativos a instituciones necesitadas. Aportando cien mil pesetas al Festival de la Canción. Pero el capítulo más importante ha sido el de la limpieza de la playa. La cifra llega a un millón de pesetas. Hubiera resultado muy difícil de no haber estado bien organizados, contar con este capital y, sobre todo, con el vehículo y hombres necesarios para que la limpieza sea ininterrumpi-



UNA OBRA IMPORTANTE, HA SIDO EL NUEVO SANEAMIENTO, QUE VIENE A SOLUCIONAR UN PROBLEMA DE CIERTA MAGNITUD ESTAS OBRAS NO PUEDEN CONSIDERARSE TOTALMENTE TERMINADAS. CONTINUARAN EN LA PLAYA DE PALMA

da. También se han hecho otras mejoras, tales como el alcantarillado.

—¿Otro problema que se esté solucionando?

—Teníamos uno grave: la estrechez de la carretera. Pero todos saben que está en vías inmediatas de solución, al construirse la autopista.

No es posible resumir, en un reportaje, toda la labor que se lleva a cabo en Ca'n Pastilla. Será necesario extendernos, ampliando detalles.

Para ello, cuando vuelva a ver la luz pública «el problema y su solución», trataremos con mayores detalles todo lo que hoy dejamos en el tintero.

CONSIDERACIONES

SOBRE EL TURISMO

Aprovechamos la oportunidad para preguntar a unos hoteleros si es exacto que la mayoría de turistas vienen con el dinero casi justo. Su respuesta es interesante:

—Hay grupos que vienen con todos los gastos normales pagados —viaje y pensión completa— llevando poco dinero para gastar. Muchos son trabajadores que no pueden permitirse más lujo que unas vacaciones un poco económicas. Pero, ¿no significa para ellos

algo extraordinario, especialmente para los escandinavos, venir a Mallorca a disfrutar de 15 días de sol y playa? Es cierto que algunos no consumen «extras». Pero contrasta con otros turistas que gastan dinero. Esto ocurre en todos los países de «raigambre turística. Creemos que interesa todo el turismo. El que puede gastar dinero y el que viene con pocas divisas. No creemos que a los últimos se les pueda denominar «turismo malo».

Otro día insistiremos, como escribimos antes, sobre el tema.

LORENZO RIPOLL



LAS AGUAS DE LA PLAYA DE PALMA DIRIGIMOS HACIA TIERRA, VEMOS COMO SE LEVANTAN HORRIBLES MODERNISIMOS, QUE MUESTRAN EL AUJE TURISTICO DE AQUELLA ZONA.



DE ARCHIVO— CORRESPONDE A UN DIA DE INVIERNO. LA PLAYA ESTA DESDE LA ARENA, ALGAS, DURANTE TODO EL AÑO, LA ASOCIACION DE COMERCIANTES E INDUSTRIALES SE PREOCUPA DE LA LIMPIEZA DE LA PLAYA, LO QUE LE PERMITE OBTENER UN MILLON DE PESETAS ANUALES, CANTIDAD QUE SE OBTIENE DE LOS BENEFICIOS ALQUILANDO HAMACAS Y VELOMARES.

PROPUERTO DE SON SAN JUAN RESTAURANTE

Cubierto de tres platos a elegir de nueve VINO Y POSTRE

SERVICIO E IMPUESTOS INCLUIDOS: 90 PESETAS

El tango, con su maravilloso atractivo, es la música de fondo de esta evocadora película

MARIO FORTUNA • M^{ra} LUISA ROBLEDO • ENZO VIENA • GILDA LOUSEK

NATI MISTRAL

Mi Buenos Aires querido

DIRECTOR F. MUGICA

NATI MISTRAL

en su mejor creación musical!

Muy pronto en

De complemento: James Stewart

WINCHESTER 73

(AUT. MAYORES)

RIALTO
Oriental
Victoria
DORADO

AGRICULTURA Y GANADERIA

PRECIOS EN GANADERIA

Por JUAN JAUME

En el ganado vacuno el precio de los terneros se ha estabilizado entre las 70 y 72 ptas. kilo canal y 36 en vivo aproximadamente. Creo que será de los más bajos de España pues tengo ante mi vista el suplemento semanal del mercado agrícola correspondiente al 11 de este mes que edita la Dirección General de Economía de la Producción Agraria y los vemos en las distintas Ferias Peninsulares (para el ganado Holandés) sobre las 40 ptas. en vivo.

Este precio sobre las 35 ptas. y con algunas dificultades en la venta no conforma a los productores quienes lo desean alrededor de las 40 ptas.; no hay duda que para una empresa ganadera que se mueva dentro de las más favorables condiciones: volumen, instalaciones, régimen de alimentación etc. puede ser remunerador y dejar un buen margen de beneficio pero para la mayoría de nuestras ganaderías de una estructura que no responde a la realidad del momento no compensa los gastos. Hemos de tener presente que comprando los matrones sobre las 5.000 ptas. unidad y alimentándolos con leche materna que representa otras 3.000 ptas. más no hay posibilidad de treura es carro».

LOS CONCIERTOS GANADEROS

Aprovechamos la ocasión para recordar la Orden de la Presidencia del Gobierno del 18 de noviembre del año pasado relativa a los Concursos ganaderos entre el Estado y las Empresas cuando la producción sea superior a 30 cabezas de reses cárnicas anuales. En virtud de estos Concursos se ayuda con el 70 por ciento de crédito y el 10 por ciento a fondo perdido por lo que respecta a instalaciones, maquinaria etc. Con el 50 por ciento de crédito para la adquisición del ganado capital circundante. Además concede beneficios de carácter fiscal, técnico, etc.

GRAN ACEPTACION DE LA

OFERTA ESTATAL

De la nota publicada por el Consejo Nacional Económico en la pasada semana se desprende la gran aceptación que ha tenido la oferta del Estado, no obstante en esta Provincia no se ve un marcado interés que acaso sea por temor a los impuestos fiscales inconcebible. Lo más razonable será el pensar en que nuestra estructura ganadera no se presta a estos Concursos; los productores que pueden ir más allá de las 30 reses anuales los podríamos contar con los dedos y no tienen necesidad de acudir a esta ayuda; para la Asociación de los pequeños con la finalidad de alcanzar este mínimo falta espíritu de unión; triste es el tener que reconocerlo.

Si la Orden Ministerial hubiera señalado 15 reses como mínimo muchas empresas agrícolas-ganaderas de carácter familiar llevadas en cultivo directo o en aparecería que son las que más abundarán (ante la obligada desaparición del minifundio) acaso hubieran sido bastantes nuestros productores que se hubieran acogido a los beneficios de la misma.

GANADO LANAR

Para el ganado lanar vamos de acuerdo con el mercado Nacional; sobre las 40 ptas. los corderos lechales y sobre las 30 en los Pascales «de ermda» los primeros que satisfacen al productor y los segundos que se dejan con desagrado porque hemos de pensar que para entrar en la recría se pagaron a precios altos.

LOS CERDOS

El ganado de cerda en esta vez lleva la ventaja, el cebado está sobre las 40 ptas. (blanco) y la recría y las lechonas han alcanzado precios astronómicos hasta más allá de las 60 ptas. Estas cotizaciones no nos extrañan ante la baja vertical que registró nuestro porcino en el año pasado.

AVIAR

La carne de pollo entre la que entra y la que se produce, pese al mucho turismo, ha saturado el mercado de consumo; por ser la oferta superior a la demanda en este mes, casi en beneficio de intermediario, ha bajado desde las 40 ptas. vivo a las 35 donde se anula el margen de beneficio para el productor.

LECHE

La leche para nuestras modestas empresas superiores a las ocho vacas que ya seleccionan y mecanizan está a un precio bastante aceptable máxime teniendo en consideración que la vaca, además de la leche nos da un producto anual supervalorizado alrededor de las 4.000 pesetas.

HUEVOS

Los huevos se sostienen; habrá sido este año el mejor que habrá conocido la producción que contrasta con la campaña pasada que a la mitad del precio actual no se podía ella colocar.

La sensibilidad del S. N. del Trigo

La falta de criterio promueve disgustos y fricciones

Este verano, PYRESA fué quien abrió el fuego contra la falta de buena sensibilidad del Servicio Nacional del Trigo y su reacción inexplicable sin darse cuenta este de la urgencia en la recepción del cereal motivo de sus afanes y para quien fué fundado.

Con nuestras propias palabras, incluso, con servicios de ida y vuelta en un disculpable y modesto plagio, las quejas fueron extendidas por todo el país protestando unas veces, las más, por lentitud en la movilización de unos resortes superconocidos y, otras, por dudosas estimaciones sobre la humedad del grano en un año de sequía —y en este aspecto deben permanecer las espaldas en alto hasta que se substancie de parte de quien está la razón, porque caben determinadas sorpresas— que quizás sean certeras, pero al ser examinadas con distinto criterio

de una a otra provincia, en los pueblos limítrofes han promovido disgustos y fricciones que todavía no han podido ser eliminados.

Un servicio montado con toda clase de resortes, y ahora con muchos técnicos, no puede fallar como acaba de suceder este verano. La ingeniería agronómica en ocasiones tan fácil como la actual ciencia, no hay duda, tuvo que ser previsor y la tarea administrativa subsiguiente determinarla, asimismo, una aceleración precisamente porque los cultivadores de trigo tienen empleadas las viejas paneras en otros menesteres; porque son mucho más caras las cargas, descargas y tiempo perdido y porque los hombres del campo, con muy poco dinero para defenderse esperaban la documentación para cobrar lo antes posible y seguir el rumbo del año económico. Si ninguno falló, si ahora salen va-

letores en demanda de justicia para el S. N. T. digan quien fracasó, si es que todo fué sobre ruedas, lo que están muy lejos de creer los labradores de España.

En junio reclamaríamos contra la «inoperancia» de una entidad que parece mandar sobre los trigueros, cuando fué creada precisamente para éstos, enmendando un viejo estilo usurario contra el campo. Parece posible que ahora vuelva por su primitiva intención y pierda el carácter bancario que ahora, ha cobrado, pensando en lo que fué y ahora no es, ni mucho menos.

De interés para los agricultores

Abonos fosfatados

Por Francisco Maroto, Perito Agrícola

La obtención de una buena cosecha depende del suelo y del medio ambiente. Ya que no podemos influir sobre los factores climatológicos en el gran cultivo, nuestros esfuerzos deben ir encaminados a proporcionar a las plantas un suelo en las óptimas condiciones, capaz de satisfacer las necesidades sobre el implantado. Esto lo conseguimos con el laboreo de las tierras y un abonado racional.

Un buen abonado no consiste en la aportación masiva de un solo elemento fertilizante, cosa hoy día frecuente con los nitrogenados, sino en suministrar al suelo nitrógeno, fósforo y potasio en una proporción racional y equilibrada para cada tipo de cultivo. En caso contrario, creamos un desequilibrio fisiológico en los vegetales, y nuestros esfuerzos no se verían compensados por una buena rentabilidad.

¿Es necesario aportar siempre los tres elementos anteriormente citados? Para contestar esta pregunta estudiemos el contenido en ácido fosfórico de los suelos. El fósforo se encuentra en la naturaleza, fundamentalmente, bajo forma mineral: fosfatos tricálcicos, férricos, magnésicos y aluminicos. El fosfato tricálcico es el más importante de los fosfatos minerales de los suelos y es prácticamente insoluble. El contenido total de un suelo en ácido fosfórico es sólo relativamente interesante, desde el punto de vista agrícola; lo que sí resulta muy impor-

ante conocer, es la cantidad de ácido fosfórico que el suelo puede poner rápidamente a disposición de la planta, lo que se llama ácido fosfórico asimilable; si éste se encuentra en la solución del suelo en cantidad suficiente, y si las reservas insolubles del suelo se movilizan con la suficiente rapidez para ir reponiendo el fósforo absorbido por la planta. Es poco frecuente que todos estos factores concurren en un suelo y, así tenemos que, aunque tenga reservas suficientes, no se encuentran en condiciones de satisfacer las necesidades de la planta, haciéndose imprescindible la adición de un abonado fosfatado soluble para que los cultivos tengan a su disposición este elemento en sus necesidades punta. Por otra parte sin restituirlo a la tierra el ácido fosfórico extraído por las cosechas, sólo lograríamos empobrecer a aquella y siempre es más oneroso crear una riqueza que mantenerla.

El fósforo desempeña un papel fundamental en la bioquímica vegetal. Junto con el nitrógeno, es un factor de crecimiento; estando íntimamente relacionadas la nutrición nitrogenada y fosfatada, de tal forma que la absorción de un elemento está condicionada por la presencia del otro en el suelo. La absorción máxima de ácido fosfórico por los vegetales coincide con el período de desarrollo, favoreciendo la formación de un sistema radicular potente, tan esencial en climas secos.

El fósforo tiene un papel regulador: favorece todos los fenómenos relacionados con la fecundación, la fructificación y la maduración de todos los órganos vegetativos. Dando a las plantas resistencia a las heladas y al ataque de enfermedades criptogámicas. Siendo además un factor de precocidad, a la inversa del nitrógeno que tiende a prolongar la vegetación, y por tanto la maduración. De los abonos fosfatados que se encuentran en el mercado el de mayor interés para el agricultor es el superfosfato de cal, por su menor precio y su mayor facilidad de aplicación más barata y reunir las siguientes ventajas:

—Contiene el fósforo en forma de fosfato monocálcico, la más soluble de las formas de fósforo en los abonos. Esta mayor solubilidad, es muy importante para aumentar la concentración de las soluciones del suelo en iones fosfórico y así poder satisfacer las necesidades de la planta a lo largo de su ciclo vegetativo. Por otra parte podemos remediar con rapidez las deficiencias en fósforo de un cultivo con la aportación de superfosfato gracias a su alta velocidad de solubilización, habiéndose obtenido resultados sorprendentes en cereales aplicándolo en cobertera junto con los nitratos.

—Suministra al suelo calcio, el equivalente al 28 por ciento de su peso y azufre, el 12 por ciento, alimentos de la planta. Contiene también pequeñas cantidades de oligoelementos, tales como: hierro, zinc, manganeso, boro y niobio.

—No alcaliniza ni acidifica los suelos por ser de reacción neutra. Se le ha acusado equivocadamente de ser responsable de la acidificación de las tierras cultivadas; sin embargo, experiencias de larga duración han demostrado que, aun con dosis muy fuertes, el superfosfato no tiene influencia sobre el pH del suelo. En suelos ácidos la eficacia del superfosfato se mejora con un encalado, o mejor aún con la adición de Dolomita.

Tormentas beneficiosas

Las lluvias de esta temporada terminan han resultado en algunas zonas beneficiosas, pero en algunas zonas, como se anticipó la primavera, hace ocho días. Hace la última decena del mes caer y debemos esperar como las mejores, que agradecerían los agricultores, las remolachas, cultivos de la actualidad, pero, porque si bien el cielo no quita riesgo, las plantas, atacan las plagas que llegan a un tiempo para el engorde de las aves, que a pesar de las precipitaciones, están muy chacas y húmedas como quemadas por que oscuro cuando se esperan por las hojas.

La PORTA

El vino en Agosto

—Mi querido Calafat...
—Dos puntos.
—Quedamos en que «Per Agost ni dona ni most» ni most ni mujer ni mosto...
—I també pes juliol ni dona ni caragol.
—Pero acordamos el otro día que los caracoles te van de maravilla con el calor. Ahora sólo falta que me expliques razones, o razones, por la cual, o por las cuales, hay que volvernos contra el mosto y la mujer.
—Te advierto que a mi amigos elementos me sienta bien tanto en verano como en invierno.
—Necesito razones. Vamos a razonar empezando por el no. La semana que viene hablaremos de la mujer (Por que sienta tan bien el mosto, Calafat de mis entrañas, en primer verano amb aquesta calor?
—Te lo explicaré enseguida. En primer lugar te diré que el vino, sobre todo del vino tinto y perfumado, no conviene nunca. El vi negre te produce optimismo y, usado con moderación, hasta puede causarte la sensación de que el tiempo van a nombrarte senador. Quiero decir que me da el estado, pero constante, te da unos plausibles aires de realidad. Casi todos mis amigos que beben vino tinto en cantidad moderada pero suficientes, acaban por tener las mejillas encaradas y una, buenas nalgas, cualidades que como tu sabes, bien, son necesarias si se quiere llegar a formar parte de un marc Alta Por otra parte, tanto el vino tinto como el blanco, como el blanco, son imprescindibles para comer pescado, concibes el pescado frito sin vino? Y, ya se sabe, tanto el pescado como las cocas con verdura o trampo son platos típicos del verano E, pescado por su abundancia y frescura lo acompaño amb trempo porque el trempo es cosa consustancial con la ca del tomate y del pimiento.
—A mí las coques me producen una cierta acidez, me produce ta aerofagia
—Porque no bebes el vino correspondiente. Si la acidez como yo, acompañándolas con el correspondiente vino, en la rra de mi casa, a la fresca, cara a la sierra y el correspondiente suave y dorado de la última decena de Agosto, en lugar de decir: acidez, sentirías como este último retazo del verano te mete en la sangre y te produce el optimismo porque de los auténticamente bienaventurados en vida.
—Pues no sé que decirte... A mí las coques me producen algún que otro röt, (con perdón).
—Tienes el estómago de panisello y no estás preparado para la cosa vernáculo. Por cierto que (ahora que está la misa náculo) esta mañana he ido a misa a los Capuchinos y me he tado mucho oír la misa en mallorquin.
—Por qué?
—Porque aquí, en Mallorca, y para los mallorquines el náculo es el mallorquin. Y ya tenía ganas de saber que era la misa en vernáculo. A la fi m'he tret es gat des d'aquí.
—Y qué tal te ha ido?
—Volvere.

Los precios fueron los siguientes:
Pollos 50-70 (con las consabidas y falsas distinciones «campos» y «granja»), gallinas 45-55, pavos (en vacías tiernos) 50-60, conejos 48-50.
Cecinas 68-70, porcos blancos 40-41, negros 35-40, etc.
42-43 y de armada 36-37.
Los vedellos de 5.000 a 5.500 y las vedellas de 2.000 a 3.000 con lo que parece iniciarse una regresión a la vida de para oideño.
Los melones desde dos pesetas a ocho el kilo, para los los gustos y bolsillos.
El besonio en grano a 79. A la prueba sobre las seis y algún que otro realico.

Para su ganado lo mejor...
PIENSOS PIEMA PROTECTOR

Cuando hace calor,
gallinas necesitan más calor.
Por JULIAN FERNANDEZ

NUEVA YORK (ICE).— (De acuerdo con los más recientes estudios llevados a cabo en la Estación Experimental Avícola de Flocida las aves de corral necesitan más calcio durante las épocas de calor que en los meses fríos, para que las cáscaras de los huevos tengan el grosor adecuado.
Los investigadores señalan que de junio a agosto es aconsejable dar a las ponedoras de un 3,50 a un 3,75 por ciento de calcio en los piensos, para que los huevos no se rompan con facilidad, motivando las correspondientes pérdidas.
Al aproximarse el otoño, el porcentaje de calcio debe ir reduciendo hasta un 2,5 por ciento, a medida que se puede mantener a lo largo del invierno.
Estos porcentajes de calcio aconsejables para conseguir un grosor ideal en la cáscara del hue-

Objetivo: La seguridad social para la agricultura

El proyecto de ley de Seguridad Social Agraria, viene a llenar una aspiración profundamente sentida en nuestro amplio sector agrario: pero viene asimismo a cubrir una exigencia de cobertura de riesgo ya hace años satisfecha en los restantes sectores de la actividad productiva, pero que no había llegado al campo sino de forma parcial, merced a la creación de la Mutualidad Nacional Agraria.

Es difícil, sin duda, el establecimiento de una Seguridad Social suficiente en el mundo laboral de la agricultura, y de esta dificultad es buena prueba el hecho de que sólo existen catorce naciones en todo el mundo que han llegado a alcanzarla. En el caso de España, su consecución aparecía como absolutamente imprescindible, no sólo como consecuencia de la amplitud del sector —sobre todo desde el punto de vista humano—, sino también por las transformaciones que en nuestra economía se están operando y que tienen una profunda influencia en la movilidad de la población activa.

Una Seguridad Social suficiente en la agricultura viene a satisfacer en primer lugar, un postulado de justicia al ampliar la acción protectora a todos los trabajadores del país, cualquier que sea el sector donde prestien su actividad. Pero no cabe olvidar, que, con independencia de este valor, al que debe concederse la categoría de esencial, existen otros de índole social y económica de muy alta significación. El que la Seguridad Social Agraria aparezca como equiparable a la que ya posee el trabajador en la industria y los

servicios, es, en efecto, un factor que ha de contribuir de forma poderosa a que el transvase desde la actividad agraria a las demás —el cual nadie duda que sea conveniente y no al forzado que tuvo lugar en 1964, durante el cual, y según estadísticas oficiales, fueron más de 200.000 las personas activas que abandonaron la agricultura, bien para insertarse en los demás sectores o ya para tomar el camino de la emigración.

No cabe duda de que para que el citado ritmo no sobrepase los prudentes límites que hay que mantener en una evolución de tal naturaleza y en la cual juegan factores estructurales que no pueden ni deben ser forzados, el trabajador agrario necesita unas condiciones que no se refieren tan sólo a las remuneraciones salariales, sino que dicen también relación con esa cobertura de riesgos a las que tan directamente se refiere la Seguridad Social.

Una de las características de la ley de Seguridad Social Agraria

¿Paralización aceitera?

Hay distintos criterios en la compra de aceites. Impera el movimiento, nadie sabe por qué, pensando en la regulación de la campaña próxima. Los pronósticos son favorables a una recolección alrededor de 300.000 toneladas pero en términos generales hay paralización y cierta expectativa.

atención, puesto que se acomoda a las características del sector en nuestro país, es que la acción protectora no sólo afecta a los trabajadores por cuenta ajena, sean eventuales o fijos, sino también a los trabajadores autónomos, modestos «empresarios de su propio trabajo», cuyas condiciones económicas no distan mucho de las que caracterizan a los obreros asalariados. En conjunto, puede calcularse que el número de trabajadores autónomos se sitúa en torno del millón. Así, pues, son tres millones los individuos activos o quienes afecta la ley de Seguridad Social Agraria. Calculando una media de tres personas a cargo de cada trabajador son unos doce millones de españoles los que quedan amparados por dicha ley.
En cuanto a las prestaciones, se refieren a asistencia sanitaria por enfermedad y accidente, maternidad, invalidez, muerte y vejez, revistiendo esta última característica de pensión vitalicia, a percibir desde los sesenta y cinco años.
Por lo demás, está previsto que las prestaciones de la Seguridad Social Agraria no puedan satisfacerse con las propias aportaciones del sector, por lo que, en un primer período, el régimen general de la Seguridad Social española hará una aportación de 2.000 millones de pesetas anuales a la Seguridad Social Agraria. Esta aportación ha de considerarse como efecto de solidaridad del conjunto de la comunidad nacional al sector campesino, deprimido por múltiples circunstancias y necesitado de una eficaz y parentoria elevación.

La belleza

La vida sencilla

sea difícil de ir saliendo adelante de una manera airosa.

—¡La poca experiencia! Suspira la señora mayor. Ya verás cuando tengas que salir a la compra por las mañanas, de modista, tiendas y peluquería por las tardes sin náiz en casa que adelante las faenas de cada día, como no encontrarás tan sencillo el no tener servicio.

En todo caso, dice la razonable muchacha, tendré una aspiradora, pienso comprarme todo o casi todo el vestuario hecho, y para mí, hasta ahora, la peluquería consiste en recortarme el pelo mensualmente. Me gusta lavarme yo y arreglarme a mi manera.

La compra, disponiendo de nevera, basta hacerla una vez por semana, y el ir de tiendas será alguna vez, no algo con lo que se tiene que contar diariamente. No voy a estar comprando tanto. Insisto en que me gustará mucho más tener en casa solamente los que constituyen mi familia. Además, hay que tener tiempo para salir a tantas cosas interesantes y estupendas que existen, en vez de estar pendiente de los escaparates.

—He aprendido un poco de puericultura, y creo que preferiré cuidar yo misma de mis niños, si los tengo, que dejar que lo haga una persona sin preparación ninguna.

—Pero harás como todo el mundo, espero, —se resiste la señora— te gustará tener una casa preciosa, lucir todos tus regalos de boda, tener porcelanas, bonitos objetos sobre los muebles. Todo esto seduce a las muchachas, sin pensar en que todo es trabajo.

—Quiero una casa con mucho sol, cómoda y alegre. Con estanterías para ir llenando de libros y tiempo para leerlos. Los objetos tienen que ser escasos y gustarme mucho para poder verlos diariamente. Los regalos de boda espero que todos sean consultados, no pedire nada que no sea absolutamente útil y necesario.

—Me temo —piensa la señora— que esta sea, al fin y al cabo, una chica ye-yé.

Mercedes V. MESTRES

LA RECETA DE LA SEMANA

Mermelada de manzanas

En este tiempo abundan las manzanas a buen precio. La mermelada de manzana resultó parecida a un puré gris de delicioso gusto pero de apariencia poco agradable.

La receta que sigue, es la de una mermelada granulada mucho más atractiva y sabrosa que la corriente.

Se cortan a cuartos, se pelan y se quita el corazón de la cantidad de manzanas que se quiera confitar. Han de ser con preferencia de clase dura. Una vez limpias, se pesan y se prepara la misma cantidad de azúcar.

Los cuartos de manzana se pasan por los agujeros grandes de una máquina de trincar carne. Una vez picadas, se ponen en un lebrillo a capas, una de manzana picada, y otra de azúcar. La última debe ser de azúcar.

Se dejan 24 horas en maceración. Al día siguiente se hierve durante unos 20 minutos moviendo siempre y a fuego lento y se deja 24 horas más. Luego se vuelve a hervir otra vez 20 minutos, y ya estará hecha.

EL CONSEJO SEMANAL PARA LAS AMAS DE CASA

Distinguidas señoras: Hoy les hablaré del Batido VALOR-CAO.

El Batido VALOR-CAO es un alimento energético en polvo, de gusto exquisito y fórmula equilibrada propia para disolver en leche fría o caliente. Es magnífico para el desayuno, meriendas o después de las comidas. A su hijo le agradará tanto como los cromos que contiene su envase.

¡Que rico es VALOR-CAO con leche bien fría!

Batido VALOR-CAO es un artículo con la garantía de Chocolates VALOR, de Villajoyosa, que representa en Mallorca su afino.

JUAN PIQUER — Tel. 30463

¡La delicia que vigoriza!

Original establecimiento parisiense

«La Gadgetiere» es una «boutique» donde puede adquirirse un regalo para la persona que se detesta

EN París acaba de abrirse una nueva «boutique» cerca de los Campos Eliseos, al lado de la Iglesia Griega. Se trata de «La Gadgetiere». Como lo indica su nombre, en dicha «boutique» se venden sobre todo «gadgets».

El «gadget» es el objeto absolutamente inútil, pero perfectamente indispensable, que se compra por lo general para hacer un regalo. Según su carácter, suele ofrecerse a un hombre de negocios dinámico, a un ama de casa refinada, a un joven tímido, a una jovencita «snob», a una abuela friolera, a una dama muy satisfecha; en resumen, a una persona a la que se estima o se detesta.

«La Gadgetiere» es una «boutique» donde puede adquirirse un regalo para la persona que se detesta

«Mr. Executive» es el «gadget» de moda lanzado en los Estados Unidos. Evidentemente, hay que ofrecerlo con una carta bien sentida y... anónima. Para hacerla perfectamente anónima, y todavía mejor sentida, se firma con un tampón especial. Es un tampón corriente en el que el nombre y la dirección del destinatario han sido reemplazados por un personaje que hace un signo de burla.

«Mr. Executive» es el «gadget» destinado a las personas que se detesta

«La Gadgetiere» es una «boutique» donde puede adquirirse un regalo para la persona que se detesta

«La Gadgetiere» es una «boutique» donde puede adquirirse un regalo para la persona que se detesta



HE AQUI LAS BARAJAS MAGNETICAS, CON SU CORRESPONDIENTE TAPETE, TAMBIEN MAGNETICO, UNO DE LOS INNUMERABLES «GADGETS» QUE VENDE LA SEÑORA FREY.

UN «GADGET» EXCELENTE: «MR. EXECUTIVE»

«Mr. Executive» es el «gadget» de moda lanzado en los Estados Unidos. Evidentemente, hay que ofrecerlo con una carta bien sentida y... anónima. Para hacerla perfectamente anónima, y todavía mejor sentida, se firma con un tampón especial. Es un tampón corriente en el que el nombre y la dirección del destinatario han sido reemplazados por un personaje que hace un signo de burla.

«Mr. Executive» es el «gadget» de moda lanzado en los Estados Unidos. Evidentemente, hay que ofrecerlo con una carta bien sentida y... anónima. Para hacerla perfectamente anónima, y todavía mejor sentida, se firma con un tampón especial. Es un tampón corriente en el que el nombre y la dirección del destinatario han sido reemplazados por un personaje que hace un signo de burla.

El AMA de CASA en el mercado

LOS ROJOS PIMIENTOS ADORNAN «SA PORTA» Y LOS MERCADOS PALMESANOS. SUBE EL CORDERO, ES EL MOMENTO DE COMER BUENOS Y BARATOS MELONES Y SANDIAS. TAMBIEN ABUNDAN LAS MANZANAS A BUEN PRECIO. HORTALIZAS

- Los pimientos colorados se podían comprar, ayer, sábado, desde 12 a 16 ptas. k en «Sa Porta», y algo más caros en el Mercado del Olivar. Buenas berenjenas, desde 4 y 5 ptas. k. Tomates, excelentes, desde 5 ptas. k. Maduros, desde 3 ptas. k. Pimientos verdes, de 7 a 12 ptas. k.
 - Coles, de 3 a 8 ptas. unidad. Lechugas, de 4 a 8 ptas. una. Calabacines, de 3 a 5 ptas. uno. Pepinos, a 15 ptas. k. Cebollas, de 4 a 5 ptas. k.
 - Patatas, a 5 y a 550 ptas. k.
 - Manojos de: Acelgas, desde 1 pta. Perejil, 1 pta. Nabos 5 ptas. Remolachás, desde 4.
 - Pucros, desde 3 a 5 ptas. cebolletas, 5 ptas.
 - Hierbas aromáticas, de 1 a 3 ptas. Zanahorias, 3 ptas.
 - Verduras congeladas en bolsitas de 250 grms. diversas clases en el Supermercado del Olivar, de 8 a 12 ptas.
 - Judías tiernas, diversas clases, de 12 a 20 ptas. k.
- LA FRUTA
- Se han visto muchos melocotones de secano de 16 a 35 ptas. kilo, según procedencia. Peras de agua, excelentes, de 20 a 23 pesetas k. Peras diversas clases y tamaños, de 12 a 16 ptas. k. Melocotones molleses muy grandes y hermosos, a 25 ptas. k.
 - Uvas moscatel, de 14 a 22 ptas. k. Uvas de Almería, de 16 a 20 ptas. k. Uvas del país negras o blancas, ya en abundancia en «Sa Porta», desde 8 a 15 ptas. k.
 - Ciruelas, de 10 a 20 ptas. k. según clase.
 - Claudias, de 15 a 20 ptas. k.
 - Naranjas Sóller, de 20 a 23 ptas. k. Naranjas de la península, de 16 a 20 ptas. k.
 - Limones, de 12 a 16 ptas. k.
 - Manzanas, de 5 a 12 pesetas kilo las del país. De la península, grandes, de 15 a 20 pesetas kilo. Plátanos, de 17 a 20 pesetas kilo.
- PESCADO FRESCO
- Pescado para sopa variado, de buen tamaño, desde 20 ptas. kilo. Sardinita, a 10 ptas. k. Jureles —surells— a 6 ptas. k. Ca ramel —jerret— a 12 ptas. k. Alacha grande y muy fresca, a 12 ptas. k. —Rafels— a 20 pesetas kilo.
 - Mejillones a 16 ptas. k. Almejas, a 40 y a 60 ptas. k. Gambas, de 60 a 150 ptas. kilo. Cigalas a 150 ptas. k.
- PESCADO CONGELADO
- Merluza con cabeza a 26. La misma en limpio, a 36. Grande, al detall, a 40 ptas. k.
 - Gambas congeladas a 125 ptas. grandes.
 - Pescados de diversas clases, grande, entero, de 35 a 40 ptas. k. Los mismos al detall, de 40 a 55 ptas. k.
 - Calamares, a 60 ptas. k. En bolsas, de medio kilo, de variados tamaños, algo más baratos, en el Supermercado en industrias Agrícolas y en la misma pescadería.
- CARNE Y HUEVOS FRESCOS
- Terñera, desde 110 ptas. primera calidad. Cordero, espai da 70 ptas. k. pierna 90, chuletas 140 ptas. k.
 - Pollos de granja en el Supermercado a 48 ptas. k. En los puestos del M. del Olivar a 52 ptas. k.
 - Huevos, de 30 —muy pequeños— a 38 y 40 los de buen tamaño, por docena.
- CARNE Y POLLOS CONGELADOS
- Terñera a 79 ptas. k. bistes de 1ª calidad. Pollos a 56 ptas. k. Holandeses, muy convenientes.

lavabos CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.R.L.

AV. ROSSELLÓ, 82 • P.º MO XII • JAUME III

El Club Náutico de El Arenal está realizando un gran esfuerzo

Sólo en el dragado del «mollet» invirtió más de 300.000 pesetas

LLUCHMAYOR, 20 agosto.— (De nuestro corresponsal informativo GARA)— Con motivo de nuestra permanencia en El Arenal vamos conociendo poco a poco lo más sobresaliente de esta maravillosa playa-residencia invadida a estas horas por miles de turistas de todos los confines de la tierra, que disfrutan del sol, de la paz, que disfrutan del sol, de la paz, de un trato especial y de una convivencia y fraternidad que no distingue categorías, razas, ni naciones.

Existe como entidad necesaria para la vida marinera e incluso para la vida meramente social, el Club Náutico de El Arenal. El auge, cada día más creciente de esta famosa zona, obliga al Club Náutico a no descuidar su posición privilegiada y a mantener el nivel a que las circunstancias le obligan. Y para ello cuenta, es justo reconocerlo, con un Presidente don Antonio Galmés y una Directiva, dispuestos a los máximos sacrificios y esfuerzos para mejorar constantemente el club y sus instalaciones y llevar a cabo cuantas innovaciones sean precisas y posibles.

Una elocuente muestra de lo dicho está en la mejora excelente que representa el dragado del repleto «mollet» inservible, para los fines de refugio y estancia de embarcaciones y foco cada día mayor de malos olores. La obra que ha costado al Club más de trescientas mil pesetas, junto con otras obras de reparación y mejoramiento del malecón ha constituido un éxito indiscutible.

El señor Galmés, nos decía, el año próximo dragaremos otra porción hasta conseguir devolver a este lugar toda la belleza de antaño y toda la comodidad que exige el poder dejar tranquilo las barcas de nuestros marineros y de cuantos aficionados desean utilizarlo.

Nuestra meta es noble. No pretendemos perjudicar a nadie en nuestras iniciativas—añadía el señor Galmés— antes, al contrario se ha de lograr se tenga la máxima confianza en nuestros proyectos, siempre de cara a beneficiar sólo a un grupo de vecinos sino a todo El Arenal. El Club Náutico ha de estar a la altura de las circunstancias actuales. A todos nos incumbe y nos obliga el cola-

borar para que así sea. Contamos con el apoyo incondicional de las Autoridades locales, provinciales y nacionales y deseamos de veras merecer la confianza de todos. Nuestros proyectos son nobles y nuestras ilusiones ilimitadas. Si no fuese así no permaneceríamos un momento más al frente de los destinos de este querido Club.

Estas palabras del señor Galmés son propias de un Presidente y de una Directiva dispuestos a trabajar. Es por eso que hemos creído de interés comentarlas y darlas a conocer.

DE VIAJE

Procedente de Inglaterra, en donde han pasado las vacaciones con sus familiares, regresaron don José Martín Burguera y señora doña Isabel Rimada, acompañados de su hijita Margarita.

¿QUE CONSIDERA FACTIBLE Y URGENTE EN NUESTRA CIUDAD?

Nos han facilitado las siguientes respuestas:

—Embaldosar e iluminar convenientemente el actual Paseo Jaime III

—Acabar radicalmente con la nota desagradable que ofrecen ciertos edificios de la Plaza España

—Efectuar un repaso general del embaldosado de las aceras, antes de la llegada del invierno.

—Obligar a reparar las canales defectuosas que dificultan el paso de los transeúntes los días de lluvia.

—Señalar o establecer sitios adecuados para la fijación de anuncios y carteles de propaganda.

—Colocar papeleras públicas en el trayecto comprendido desde la Plaza España al Paseo Jaime III, inclusivos.

—Como nota de estética y detalle iluminar, mediante focos, el monumento al Rey Jaime III.

—Y finalmente, como cosas ya de más difícil y costosa solución, es deseo casi unánime de contar con agua corriente, con moderna iluminación y con un mercado cubierto y un bonito parque de recreo.

No publicamos otras ideas amablemente expuestas por considerar que no alcanzan el interés general. Gracias por todo.

Pollensa, auge turístico

JOSE ITURBI en el concierto de hoy, del IV Festival de Pollensa

POLLENSA, Agosto 1965.—(De nuestro corresponsal).—En el digno marco del Claustro de Santo Domingo se está realizando el Festival de Pollensa en su cuarta edición, que constituye una de las manifestaciones culturales y artísticas de mayor prestigio.

Al concierto inaugural a cargo del pianista Eduardo del Pueyo, ha seguido el del violinista más importante Walter Trampler, que con su depurado arte brindó una de las mejores veladas musicales a Pollensa.

Para hoy domingo está anunciado otro acontecimiento. Va a actuar el prestigioso pianista José Iturbi. Como es sabido, este gran pianista español, es actualmente, una de las personalidades más conocidas y estimadas en el mundo musical. La admiración que se profesa a su arte no se reduce a una sola ciudad, sino que se extiende por todo el mundo, ante los continuos éxitos de su carrera artística.

Sus actividades incluyen numerosos recitales como solista que acrecientan su fama, así como sus frecuentes actuaciones en la radio y TV, su triunfal carrera cinematográfica en Hollywood, su brillante carrera como director de la Filarmónica de Rochester y como director y solista a la vez.

La música, en expresión sugges-

tiva y con emotividad temperamental es el lenguaje internacional con el que José Iturbi ha logrado llegar a todos los corazones.

El gran dominio de la técnica pianística y su extraordinario temperamento artístico le han hecho famoso en todo el mundo.

En el concierto que se celebrará hoy domingo, José Iturbi, interpretará obras de Mozart, Chopin, Ravel, Debussy, Filip Lazar, Albéniz y Granados.

GRAN AUJE TURISTICO

La comarca pollensina está actualente en pleno auge turístico. Las actividades, en este aspecto, son extraordinarias, Formentor, Puerto de Pollensa y la Cala de San Vicente dan testimonio firme de la gran afluencia de turistas y visitantes que experimenta Pollensa en estos momentos, en que hoteles, pensiones y demás industrias dedicadas a este ramo ven sus locales repletos.

Otro aspecto que prueba esta afluencia es el poder escuchar, en todas partes, esa variedad de idiomas como si uno se encontrara en un lugar extraño y desconocido. Y también en las playas, donde una multitud de bañistas de los más variados países, disfrutan de las benignidades y delicias de nuestro clima.

Próxima inauguración oficial de Peña del R. C. D. Mallorca, en Arta

Se efectuará el viernes, 27 de agosto

ARTA, 20 agosto.— (De nuestro corresponsal informativo «El Eco del Pueblo»).— No podíamos sospechar, ni aún los más innatos optimistas, el elevado número de socios que a las primeras de cambio tendría, como fiel exponente del ambiente reinante, esta flamante Peña del «Mallorca» que oficialmente se inaugurará el próximo viernes, 27 de agosto a las 9 de la noche. Nada menos que un centenar de asociados incondicionales a nuestro representante isleño en la Primera División, es una prueba evidente de la estima y de la ilusión con que se espera esta nueva etapa del «Mallorca» en la Divisa de Honor.

En el acto inaugural estarán presentes, entre otros directivos, el Presidente señor de Vidal, el entrenador César, el Presidente de las Peñas y un nutrido grupo de jugadores.

Así que Artá, futbolísticamente, vivirá en la noche del próximo viernes unos momentos de verdadero entusiasmo, euforia y adhesión a los colores mallorquinistas con motivo del feliz nacimiento de esta Peña, que tendrá como sede oficial el céntrico y bien dotado establecimiento «Can Matemales».

ENTREGA DE TROFEOS

Aprovechando la estancia de estas personalidades deportivas en nuestro pueblo, se efectuará la en-

trega de trofeos a los vencedores en el Concurso de Promoción de la pasada temporada, cuyos primeros puestos con los nombres de los citados personajes deportivos, son los siguientes:

1. Andrés Tous, Trofeo Local Seguí.
2. Jaime Cassellas Trofeo Isidro.
3. Bartolomé Massamet, Trofeo Cafés Nico.
4. José María Salom, Trofeo Victoria.
5. Vicente Piris, Trofeo Matemales.

A ambos actos, inauguración de la Peña y entrega de Trofeo, se dan invitados todos los aficionados, rogando encarecidamente su asistencia, de un modo particular a los ganadores del curso.

LOS FESTEJOS DE

LA COLONIA

Con motivo de las fiestas de San Roque la Colonia de San Pedro vivió unas jornadas de alegría saboreando un programa de festejos populares como recuerdan los colonenses, que en esta ocasión se vieron gratamente animados por la extraordinaria concurrencia de gente que trancó animosamente, con notoria tranquilidad que caracteriza a este lugar veraniego. Una animadísima verbena, un partido de fútbol, una función de teatro regional, entre otros actos, fueron los puntales del enjundioso programa que tocó en suerte este año a los colonenses y veraneantes.

NATALICIO

El hogar de don Ramón Rotger y doña Magdalena, de la Colonia de San Pedro, se vio alegrado con el nacimiento de un nuevo hijo de nombre Antonio Miguel.

NECROLOGICA

Quando contaba 88 años de edad entregó su alma al Creador el Sr. Mas Mora, de la Colonia de San Pedro, don Mas Mora. A todos sus familiares, nuestra condolencia.



Edesa

Asegura el Servicio Técnico en todos sus aparatos.

Teléfono 12503

BANCA MARCH, S. A.

PALMA DE MALLORCA

Se complace en ofrecer a su distinguida clientela y público en general, los servicios de sus nuevas Sucursales, sitas en locales de su propiedad:

AGENCIA URBANA

Calvo Sotelo 202 (El Terreno - Palma)

Teléfono 3 44 40 - 1 - 2

A PARTIR DEL PROXIMO DIA 23

CAPDEPERA (Mallorca)

Calle Sur, esquina Gral. Sanjurjo. A partir del próximo día 1.º de Septiembre

Donde podrán efectuar toda clase de operaciones bancarias, a las que prestará, como tiene por norma, su más cuidadosa atención

(Autorizado por el Banco de España con el número 6.441)

INFORMACION LOCAL

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

Leemos en la prensa local del 21 al sábado 26 de agosto de 1865

El señor Gobernador, recientemente nombrado, en lugar de embarcar en el lazareto como dijimos, se marchó con el resto de los pasajeros al puerto de Mahón, demostrando su desprecio a las medidas tomadas por la Junta de Sanidad. La fiesta de San Magín resultó brillantísima. La espaciosa plaza de dicho arrabal estaba cubierta de banderas y adornada con multitud de luces. La iluminación la hacían hermosos reverberos colocados en simetría. Observamos la incapacidad de la iglesia para la creciente población del arrabal, se hace necesario su engrandecimiento.

La romería que anualmente se celebra en honor de San Bernardo de la Real estuvo concurrencísima. Desde la mañana el camino que desde las Puertas Pintadas conduce al monasterio, estuvo regado con profusión, evitando la molestia del polvo.

Como siempre es útil estar prevenidos, creemos conveniente que la Junta Provincial de Sanidad algunas reglas para evitar o aminorar el cólera, conforme se ha practicado en otras capitales.

Después de averiguado que la defunción ocurrida esta madrugada en el lazareto de nuestro puerto, ha sido efecto de una causa tifoidea de buen carácter, al hacerse a la mar, en el buque que tripulaba, padecía una gastritis, sobreviniendo después algunas intermitentes, según consta en la certificación facultativa.

Como dijimos que acordado ya el deseado cordón de vigilancia, sólo se aguardaba tener algunas barracas construidas en algunos puntos de la isla para su plantamiento, ya presagiábamos que el buen celo de los respectivos encargados de aquellas obras, no harían desear su pronta conclusión. Efectivamente así ha sucedido y enseguida la tropa salió ayer muy de mañana para sus respectivos destinos.

El «Correo» dice que de Valencia a Palma se tardan en el viaje pocas horas, luego bien se puede decir:

Hoy almuerzo en Valencia
pan con tomate,
mañana en Palma dos bollos
con chocolate.

pues si esto es así será prudente observar que, sólo tres días de observación, ¿serán suficientes para evitar la epidemia?

La Alcaidía de Palma publica una circular trasladando a la Academia de Medicina y Cirugía con medidas preventivas y curativas del cólera morbo indiano.

El «Correo» dice: «La neblina que de algunas noches a esta parte venimos observando no sólo tiene el efecto de alarmar a bastantes personas que creemos exageradas sus apprehensiones. ¿Qué tiene de particular esta neblina precursora de otras chaparrones que al momento se desahucian, con un hervor distinto que se advierte en otros puntos acotados del cólera y que permanecen de la población cual un toldillo mientras dura la neblina?»

El M. I. Ayuntamiento ha aprobado el proyecto de presupuesto para hacer frente a las necesidades consiguientes al par desgracia el cólera apareciese en esta capital.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El M. I. Ayuntamiento ha aprobado el proyecto de presupuesto para hacer frente a las necesidades consiguientes al par desgracia el cólera apareciese en esta capital.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

El ayuntamiento parece que se convocará a los mayores contribuyentes y personas acaudaladas que públicamente han manifestado los mejores deseos de contribuir a aminorar los males que ocasiona.

...Y, AHORA

¡SI!

Usted «verá» porqué es famosa Jayne Mansfield

JAYNE MANSFIELD

¡GRACIOSA!
¡COMPLICADA!
¡MODERNA!
¡EXPLOSIVA!
¡OPERACION FISCO!

Lea «BALEARES»

ALAIN DELON

(Viene de la página 22)
se me quiere conocer enteramente? El día en que se sabe todo de un ser, éste deja de tener interés. Como la imaginación fracasa en su caso, se le deja de lado. Lo propio del actor es conservar cierto misterio. El hecho de que las gentes hagan preguntas sobre él, ayuda a mantener el interés. Además, sería ridículo tener una respuesta para todo en lo que a uno mismo se refiere, es decir, ser una mecánica destinada a responder. Por mi parte, adoro lo imprevisible, incluso en lo concerniente a mis reacciones. Me comporto siempre espontáneamente. No trato de estar seguro en nada de lo que concierne a mi vida, porque esa movilidad corresponde a mi naturaleza profunda, que es instintiva.
—Un periodista —prosigue hablando el actor— ha pretendido que yo había dicho: «Espero que mi matrimonio con

Nathalie no decepcione al público». Es falso. ¿Cómo habría yo podido decir una imbecilidad semejante? Yo no temo que el matrimonio corte mi evolución. Por el contrario Nathalie y yo evolucionaremos juntos. El matrimonio tiene que multiplicarse por dos. Si no se desea que sea así, más vale quedarse soltero.

—¿No piensa usted, Alain que un matrimonio demasiado «burgués» puede ser nefasto para determinados grandes ídolos del público?

—Sí. Lo único que sucede es que yo no me clasifico en esa categoría. Además, en otros tiempos se tenía una idea demasiado trascendental de lo que era un actor de cine. Un ídolo; se les ponía en un pedestal. Esa idea, hay que reconocerlo, es ridícula en nuestra época. Hoy, el matrimonio no perjudica en lo más mínimo a los actores.

Henri RODE

EL AGENTE 527

(Viene de la página 22)
por el propio Sigmund Freud, y de las liviandades europeas, por qué los caballeros las prefieren rubias, pero se casan con las morenas en ambos hemisferios. Con esta lección aprendida, llegó a Lisboa en un avión de la Pan American el agente número 527 de la O.S.S., es decir, una resuelta y espigada muchachita de Pearl River, que no practicaría demasiado el espionaje, puesto que pronto fue la esposa de un galán rubio, con los ojos verdes, angloparlante, y sin embargo, vástago de un linaje de la aristocracia española, alfez provisional frente a los milicianos de Hemingway, el conde de Quintanilla.

Esta Aline Griffith no es únicamente una de las mujeres seleccionadas por su elegancia en las encuestas y pesquisas sobre el ringo-rango social, florón de las relaciones públicas de la Corte entre la Duquesa de Alba y Natalia Figueroa, el sindicalista Emilio Romero y el bailarín Antonio, sino que, sobre sus méritos sociales, se propuso mejorar una finca casi olvidada por sus dueños en la atrasada o histórica y prehistórica Extremadura, y dar cuenta luego a los lectores anglosajones en su «Historia de Pascualete» de cuales fueron sus reformas y como las acogieron aquellos extraños y resistentes superhombres y sus esposas endurecidas y maternales, al estilo escueto y veraz de los primitivos cronistas de Indias.

Los europeos somos a modo de la nativa india para la mentalidad activista y filantrópica de Norteamérica, donde se produjo la enrevesadísima paradoja de que los pieles rojas originales fueron exterminados, los descendientes de los ingleses continúan siendo

británicos y los negros, los por torriqueños y ex mejicanos, con la prole de los restantes emigrantes europeos, son los que integran y representan a los Estados Unidos.

Juan APARICIO

(Copyright Pyresa.— Prohibida su reproducción).

INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA DE PALMA DE MALLOGRA

OPOSICIONES PARA AUXILIARES DE SEGUNDA CLASE

27 plazas convocadas y de ellas TRES para la Delegación de PALMA DE MALLORCA

El Boletín Oficial del Estado (Gaceta de Madrid) del día 29 de julio del año en curso, publica la convocatoria de 27 plazas de Auxiliares de 2ª Clase del Instituto Social de la Marina para las Delegaciones de toda España, entre las que se reservan TRES plazas para la de Palma de Mallorca.

Edad de 18 a 30 años. NO SE EXIGE TITULO.

EL PRIMER EJERCICIO PUEDE EFECTUARSE, A ELECCION DE LOS ASPIRANTES, EN PALMA DE MALLORCA O EN MADRID.

El plazo de presentación de instancias finaliza el día 2 de septiembre próximo.

Los detalles de dicha Oposición constan en el Boletín Oficial del Estado citado, del día 29 de julio, y también pueden solicitarse de la Delegación Provincial del Instituto en Baleares, sita en el Paseo Mallorca 61, por las mañanas de 9 a 13 horas y por las tardes de 5 a 8.

Lo que se publica para general conocimiento.
Palma de Mallorca, agosto de 1965. — El Delegado Provincial.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY DOMINGO, 22 AGOSTO
A LAS 5'45 TARDE

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

1 HERMOSO NOVILLO DE
LOS SRES. HEREDEROS DE
D. BERNARDINO GIMENEZ,
PARA EL CABALLERO
REJONEADOR PORTUGUES.

Don MANUEL JORGE

HERMOSOS TOROS DE D. LEOPOLDO Y D. AURORA
L. DE CLAIRAC

Paco CORPAS

«CHAMACO»

BLAZQUEZ

VENTA DE LOCALIDADES

MOBEL

Avda. Jaime III

liquidación total existencias de muebles y artículos decoración

Ventas: Calle Agua, 1

Ventas: Calle Agua, 1

Ventas: Calle Agua, 1

Ventas: Calle Agua, 1

Ventas: Calle Agua, 1

JOVEN VENDEDOR

con coche, precisa importante Industria de primer orden Radio y Televisión, para la Isla de Mallorca.

Preferentemente con experiencia y disponiendo de local.

Se pagará sueldo fijo, comisiones y gastos de viaje.

Escribir con historial al Apartado de Correos 1.942 de Barcelona.

El agente 527, o la literatura al servicio de una política mundial

El universalismo americano, o sea la devolución a las diversas naciones y a los siete mares oceánicos de las flotas tripuladas por los hijos, nietos y biznietos de los aborígenes, pero bajo la bandera estrellada de los Estados Unidos, y de los soldados de grupos sanguíneos y pigmentaciones raciales emparentadas con el globo terráqueo, aunque obedeciendo a las directrices deshumanizadas de los computadores electrónicos del pentágono, no es un universalismo exclusivamente militar, mercantil, financiero o sectario para la propagación misionera de sus religiones pululantes, sino que tuvo que acrisolarse en los mages y alquitarse en las plumas sus escritores desparados por el orbe.

Una imagen mundial y et prurito de dominarla, no se obtiene solo porque los agentes de Rockefeller vendieran petróleo para las lámparas y quinqués de los chinos, o porque un ambicioso subsecretario de la Marina, Teodoro Roosevelt, acechase las debilidades de España para derrotarnos en Cavite y Santiago de Cuba, o porque alguna banca norteamericana financiara la revolución bolchevique, o porque, no bastándole el Estrecho de Liberia para cabalgar encima de África, como jaca gemela de Hispanoamérica, la evangelizaran por medio de sus dentistas convertidos en redentores, cual el martir del año pasado en Stanleyville; sino que fué menester que sus literatos y literatas, improvisada o profesionalmente, redactasen y divulgaran una unánime interpretación cósmica.

Así Norteamérica ascendió de rango y hasta quiso poseer el mundo y en lo terrestre y en lo ultraterrestre, cuando se expatriaron sus novelistas y poetas, apenas adquirida en ciertos casos la superior nacionalidad yanki, a diferencia de todos los físicos atómicos del Planeta, salvo los transjugos y espías a «priori» y a «posteriori», que se congregaron apoltonados alrededor de la palabra castellanísima de Alamagordo, Desde Ezra Pound a nuestro Jorge Santayana, profesor de Boston con pasaporte español, desde Fitz Gerald a Miller, desde Gertrudis Stein a su chulungano Hemingway, cuando París era una fiesta y la fiesta no ha desaparecido de Pamplona, según los títulos de los relatos narrativos del suicida Don Ernesto, quien vino a Madrid y se aposentó en el Hotel Florida, cuyo solar ha pasado a poder de Pepín Fernández, aunque pagando el gusto y la gana, para compensarse de la destrucción de «El Encanto», célula germinativa de los grandes almacenes madrileños, en la Cuba de los barbudos a lo Hemingway.

También otras barbas se hospedaban en el mismo Hotel de la Plaza del Callao, pero aquellas barbas, nunca mesadas de Don Miguel de Unamuno, encarnaban una orfandad de la integérrima independencia nacional, mientras que las barbas de Hemingway, el autor de «Porque doblan las campanas», tanto simbolizaba el lúgubre tañido de la derrota y expulsión de las Brigadas Internacionales, cuanto el repique jubiloso por la invasión y alojamiento de los turistas internacionales. Al margen de esta pleamar y resaca de las guerras, ha permanecido en Palamós, como en Pollensa vive el americano Fielding, introductor y guía de sus compañeros en Europa, el otro americano de mejores letras y con millones de lectores, Ruack, que acaba de fallecer en Londres, más contribuyendo a la comprensión por su país de los safaris africanos y de los benignos y hospitalarios españoles.

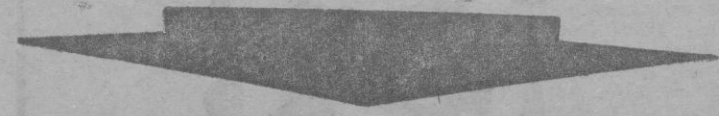
Ya que en el relajamiento y desilusión de cada postguerra cuando se presta un ánimo más favorable a este cosmopolitismo epidérmico que trajo a Londres, a París y a Viena a la desnueta Anita Loos, en aquellos paquebotes de la década de los veinte, donde y cuando se bailaba el charleston y se rendía pleitesia y erótico homenaje a Rodolfo Valentino, Anita descubrió, además del psicoanalista, practicado en su presencia (Continúa en la página 21)

Sólo un día al año para celebrar bodas

Sólo un día al año pueden celebrarse bodas en el pueblo egipcio de Nazlet el Samman. Quien se casa en cualquier otro día —y nadie osa hacerlo desde hace decenas de años— sabe que «se expone» a que su matrimonio sea un fracaso y, con toda probabilidad termine en divorcio.

Nazlet el Samman es una pequeña ciudad, más bien un pueblo o aldea, que tiene para sí algo singular. Está a pie mismo de las pirámides faraónicas. Desde sus casas puede verse el rebrillo del sol en la rota nariz de la Esfinge.

Pero las parejas tienen que esperar que llegue el día crítico, que no es siempre el mismo sino dictado por las autoridades, para contraer matrimonio. Si las cosas no están arregladas para ese día, hay que esperar un año más.



Los habitantes del pueblo egipcio de Nazlet el Samman creen que si no se casan en ese único día, su boda terminará en un desastre o en un divorcio

Nazlet es uno de los pueblos más ricos de Egipto y sus habitantes han abandonado sus huertos porque ganan mucho más siendo guías de los turistas que visitan las Pirámides y la Esfinge, a cuyos pies se encuentra la localidad

La MUCOSIDAD BRONQUIAL

Desprendida el Primer Día No deje que los ataques sofocantes de la bronquitis arruinen su sueño y sus energías. Tome MENDACO. Esta medicina no actúa a base de cigarrillos, inyecciones ni vaporizaciones, sino que su acción se produce a través de las vías bronquiales. La primera dosis de MENDACO le ayuda de tres modos 1º Contribuye a soltar y desprender la mucosidad sofocante, 2º de este modo produce respiración más libre y sueño más profundo y reparador, 3º ayuda a aliviar la tos, la ronquera silbante y los estornudos. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia.

Consulte a su médico C.P.S. 559

LA LUSTROSA CARAVANA DE CAMELLOS

Eso sí. El día de la boda —de las bodas mejor— todo el pueblo anda en fiestas.

Una caravana de camellos —50 fueron este año— llevando cada uno a una bella muchacha encima, toda ataviada de blanco, desfila por el pueblo.

Ese día es un mal momento para los turistas. Nadie les hace caso. En cambio, a lo largo de todo el año, los habitantes de Nazlet el Samman, que han abandonado sus granjas y sus huertos, se dedican exclusivamente a llevar a los turistas a ver los restos de aquel mundo fabuloso que fué el antiguo Egipto.

LA LEYENDA SE HA IMPUESTO

La restricción de bodas, el celebrarla solamente en un día al año, viene de una leyenda según la cual un religioso llamado Samman (que dió nombre a la villa) llegó a aquel lugar hace cientos de años y se estableció en el punto que hoy es plaza del pueblo. El pueblo fué creciendo en torno a su tienda y la leyenda afirma que aquel religioso pidió que las bodas solo se celebraran un día al año, precisamente aquel en que levanto su tienda. Sin embargo, la costumbre cambió un poco y se elige ahora cada año un día que se considera más propicio, pero sólo un día.



LA FAMOSA ESFINGE DEL NILO; CON SU ROTA NARIZ Y SU MIRAR HIERATICO HA HECHO LA RIQUEZA DEL PUEBLO QUE SE EXTIENDE EN SUS CERCANIAS; NAZLET EL SAMMAN; DONDE UNO SE PUEDE CASAR MAS QUE EN UN DIA DETERMINADO DEL AÑO.— (Foto CIFRA)

La «noche de bodas» de este año se celebró el 17 de julio y las ceremonias populares constituyeron un auténtico carnaval. Por todas las partes de

la ciudad, cabriolando los caballos por las calles, disparando escopetas al aire, bandas de paisanos, enmascarados extravagantemente, bailando y cantando por doquier, la ciudad cambia de faceta en pocas horas, y una multitud de parejas, llevadas allí, en lugar de las Pirámides, por los guías, contemplan el extraordinario cuadro.

Las ceremonias nupciales propiamente dichas son solo una parte de, jaleo que se arma esa noche. En cada casa los miembros varones de cada familia se reúnen y, después de ocuparse de nada, los padres de la novia y del novio firman los papeles de la boda. Después, con las novias montadas en camellos —o en automóviles si se quiere— las parejas se reúnen para la celebración pública de la boda y de la noche de bodas.

«Este ha sido un buen año —dice uno de los habitantes— porque hemos tenido 65 novias. Y nosotros somos los egipcios más ricos de Egipto porque ganamos mucho dinero guiando a los turistas y vendiéndoles antigüedades. No me diéndonos, sin embargo, mucho dinero, porque nos lo gastamos alegremente en «la noche de bodas». Este año nos hemos gastado en sólo esa noche tres mil libras en dulces y bebidas».

Luis MIRA IZQUIERDO

Charla íntima con Alain Delon

«El actor tiene que conservar cierto misterio acerca de sí mismo»

«El matrimonio lo multiplica todo por dos, y en este sentido beneficia al artista»

El hecho de que Alain Delon haya obtenido un importante papel en la película «Los centuriones», que acaba de rodarse muestra lo absurdo que eran los rumores concernientes al «mal viaje» que había tomado su carrera. Delon continúa siendo el hombre del que pudo escribirse: «Es el único actor francés que puede montar sin problemas un film sobre la sola promesa de interpretar un papel en él». De Alain Delon, en efecto, puede decirse, a sus 30 años de edad, que ha conducido su carrera «como una campaña de Bonaparte».



EL JOVEN ACTOR FRANCES ALAIN DELON, EN COMPAÑIA DE SU ESPOSA, NATHALIE.— (Foto CIFRA)

Al preguntarle acerca de Hollywood, nos ha dicho: «¿Hollywood? Las gentes no conocen más que la palabra mágica. Si fueran allí, quedarían sin duda decepcionadas. Hollywood, comparado con Los Angeles, es Pigalle o Montsparsanne, en relación con París. O sea, un barrio que van a visitar numerosos turistas norteamericanos. Lo que sorprende, lo que deja estupefacto, es el interminable Hollywood Boulevard, algo así como unos Campos Eliseos de París multiplicados por doce. Veinte kilómetros de neón, y neón, y neón... Una formidable vía estelar caída a la Tierra y plena de cine... Los actores casi todos, se encuentran en los cabarets que suelen frecuentar. Se conocen perfectamente sus gustos y los curiosos van a contemplarlos: son sus héroes. «Le Bistrot» es un restaurante muy divertido. Todas las glorias pueden verse allí... Por mi parte, prefería la tranquilidad de nuestra casa, muy bella, que estaba situada muy cerca de la de Dean Martin. Lo que me importaba sobre todo allí era estar cerca de mi esposa, Nathalie, y de mi hijo. Llegué a Hollywood con mi «Ferrari» y mi perro danés «Brendo» (que pereció poco después en un accidente), y formábamos verdaderamente un mundo autónomo. El milagro de Hollywood no es más que una idea; su gigantismo le hace perder el aspecto mágico...».

ry Peck. Cary Grant. La leyenda se convertía en realidad. Luego me di cuenta, con un poco de humildad, de que yo también era actor. Sin embargo, el «rey» allá abajo continúa siendo, para mí, Burt Lancaster, con el que trabajé en «El Gattopardo», de Visconti.

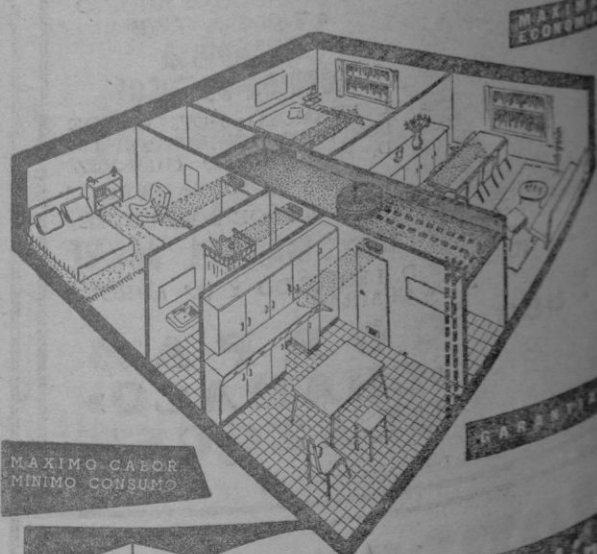
—Se me imagina a menudo misterioso —prosigue Delon—, diferente de los demás, celoso en lo que se refiere a preservar mi vida privada. ¿Por qué (Continúa en la página 21)

LEYENDA HECHA

REALIDAD

Interrumpo a Alain Delon: «Claudia Cardinale ha dicho que Hollywood es otro «mundo del silencio», y que las gentes, lo mismo que los peces, parecen moverse allá en una especie de acuario».

—Por mi parte —me responde Delon— me adapto. Puedo estar lo mismo maravillado que decepcionado, y continuar, interiormente, siendo absolutamente yo mismo. Pero como en muchos aspectos continúo siendo un niño, me impresionó mucho descubrir, en carne y hueso, a John Wayne, Grego-



CALEFACCION

CONSUMO MÍNIMO

DISTRIBUIDOR

Nord

VELAZQUEZ 19, PRAL 2

TEL. 15950

SENCILLEZ DE COMPLICACIONES